

Titty Giannino

A tempu d'alivi

commedia brillante in 3 atti



2020

Personaggi

Amelia, la moglie

Aldo, il marito

Cristina, la figlia

Tommaso, il figlio

Gino, lo zio

Sebastiano, il segretario

Dott. Curo Benito, il medico di famiglia

Dott. Salvo La Testa e Dott. Felice Frugolamente
gli psicanalisti

John Carter, l'uomo d'affari

Samantha Carter, la donna d'affari

Sinossi

Una famiglia normale ma non troppo, dove i ruoli si sono un po' invertiti: la moglie, Amelia, lavora e il marito, Aldo, fa il “mammo”, il casalingo e il badante di uno zio, Gino, alquanto problematico e molto particolare. Due figli, Tommaso e Cristina, che mal sopportano tutta questa situazione. Potrebbe comunque essere un menage familiare comune se non fosse però che un giorno Amelia, donna sempre nervosa e irritabile, all'improvviso, per uno strano trauma che vede coinvolto anche il suo segretario, Sebastiano, smette quasi di parlare, limitandosi a dire solo poche parole: “A tempu d'alivi”! Cosa mai vorrà dire? E perché tutto questo? La spiegazione ha veramente dell'incredibile, ma va comunque trovata una soluzione e il tutto alla presenza di due clienti americani di Amelia, John e Samantha, e due strampalati psicoterapeuti suggeriti dal medico di famiglia.

Ambientazione

La scena si svolge nel salotto di Aldo e Amelia. Porta di ingresso frontale, a dx la porta verso la cucina, e a sx quella verso il resto della casa. Una finestra. Un divano con grande tappeto ai piedi. Un tavolo e delle sedie. Suppellettili a piacere.

Caratteristiche dei personaggi

ALDO, 45/50enne, spesso in pigiama e col grembiule da cucina.

AMELIA, 40/45, veste in modo elegante con abiti e accessori firmati. Sempre nervosa, urla spesso, un po' snob. Dal secondo atto vestirà in nero.

GINO, 70/80enne, da caratterizzare. Ha problemi a deambulare, e molti altri problemi di salute, porta un bastone ed ha un carattere non facile.

TOMMASO, 20/25 enne, tipico ragazzo moderno, fa il dj in una discoteca.

CRISTINA, 20enne, ragazza seria e saggia, studia filosofia all'università.

SEBASTIANO, 40enne, da caratterizzare. Succube di Amelia, si preoccupa di tutto.

DOTT. Curo BENITO, a scelta.

JOHN e SAMANTHA CARTER, 40/50 enni. Due americani, quindi parlano con forte accento americano, da caratterizzare.

DOTT. Salvo LA TESTA e Felice FRUGOLAMENTE, a scelta, da caratterizzare. Strampalati psicoterapeuti.

SANTINA (detta TITTY) GIANNINO (n° pos. SIAE 216044)

e-mail: tittyg68@gmail.com

santina.giannino@hotmail.it

cell. 3343589590

Primo Atto

(Nel salotto di casa, ore 7.30. Entra Amelia vestita di tutto punto, si guarda in giro, passa la mano sui mobili, trova della polvere e si infastidisce)

Scena 1 (Amelia, Aldo)

AMELIA, *(mani ai fianchi, chiama nervosa il marito, in crescendo)* Aldo! Aldo! Aldo!

ALDO, *(spunta in pigiama assonnato e infastidito)* Amelia a mughghieri, chi c'è? Chi su sti buci i prima matina? I to figghi domminu! E finu a nu minutu fa... puru jò, botta di sali!

AMELIA, *(sempre nervosa)* Smettila di parlare in dialetto... lo sai che... mi rende nervosa!

ALDO, *(a parte)* Si comi no... u dialettu! Idda brisci nibbusa e scura nibbusa puru si ci parrinu comi nu vocabbolariu! Ogni matina si suggi cu l'ovu stottu, botta di sali! *(alla moglie)* Va bene... parlo italiano... per il quieto vivere! Cosa c'è? Cosa urli? E' mai possibile che trovi sempre un motivo per urlare? E sentiamo... qual è il problema stavolta?

AMELIA, Aldo? Questa casa è in disordine e *(ripassando il dito sui mobili schifata)* piena di polvere, poni rimedio... immediatamente!

ALDO, *(sbuffa, poi ironico)* Buongiorno moglie mia! Ben svegliata!

AMELIA, Non prendermi in giro Aldo... non lo fare sai... che... che... che... mi rende nervosa!

ALDO, *(Sbuffa rassegnato, fra sè)* N'avemu n'otra chi a renni nibbusa! Mancu chi beddi occhi avi ci si po diri!

AMELIA, E poi non hai ancora preparato la mia colazione ed io devo uscire! *(guarda l'orologio da polso)* Tra poco il mio segretario sarà qua e per colpa tua farò tardi! E arrivare tardi... mi rende nervosa!

ALDO, *(a parte)* E puru rrvitari taddu a renni nibbusa! E semu a tri! *(alla moglie, ironico)* E si propriu hai primura ... sauti a colazione... digiunu e astinenza! Fai prima! Non è chi jò pozzu essiri nu robot sempri prontu e to cumanni! Eh!

AMELIA, *(irritata)* Ah è così? E allora va bene... visto la tua... grande disponibilità nei miei confronti... dirò a Sebastiano, quando verrà a prendermi, di accompagnarli al bar... berrò un caffè lì!

ALDO, A megghiu cosa!

AMELIA, Non so tu, ma io senza caffè non mi sveglio!

ALDO, Jò? E jò chi n'haju bisogno i caffè mi mi svigghiu? Ci si tu chi ogni matina fai u tirrimotu! *(a parte)* E non sulu a matina!

AMELIA, *(guarda il marito e si infastidisce)* Aldo? Ancora fermo lì stai? Non fare la bella statuina... prendi lo strofinaccio e pulisci! Lo sai che la polvere... mi rende nervosa!

ALDO, *(a parte)* E semu a quattu! E comunqui vurria sapiri jò chiddu chi na renni... nibbusa! *(alla moglie)* E tu... mancu l'occhi mi fai apriri e cumanni!

AMELIA, Comando perché tu non sei in grado di capire da solo quello che devi fare! E poi smettila ti ho detto...

AMELIA/ALDO, *(Aldo fa il verso)* ... di parlare in dialetto che mi rende nervosa!

AMELIA, *(Sbuffando esce)*

ALDO, *(sbuffando si siede)* Ma chi m'ammattiu a mia! Mah! Jò povireddu i mia quannu mi maritai m'avia mmagginatu na vita ... chissacciu... normali! Jò chi annava a travagghiari...

ritunnava a casa e trovava a me muggghieri tutta sorridenti, gintili... a tavula cunzata... tutti cosi beddi ricittati! Va beh.. cacchi subbizzu ogni tantu u putia fari puru jò...chissacciu... na stiratedda... cacchi piattu i lavari, picchè no?!... puru idda travagghia, i cosi giusti! E invece u sapiti chiddu chi succidiu? Chi puru si travagghiaumu tutti e dui nta stissa ditta.. idda fici carriera e jò no! E chi carriera poi! Allora... ata sapiri chi... lo zio Gino, proprietario della ditta, chi ... focu ddumatu ora sta puru nta sta casa cu nui... botta di sali non mi ci faciti pinsari!... quando se ne è andato in pensione... l'ha passata a mia moglie! E a patruna di conseguenza divintau idda! E u sapiti chi provvedimento pigghiau appena pigghiau possessu, a patruna? Ancora si ci pensu mi veni l'ittirizia! *(teatrale)* A signura ... mi ha licenziato! Sissignori... mi licinziau! Truvau a scusa: personale in esubero... ed io come marito della proprietaria ho dovuto dare l'esempio! Chi nni sannu i cristiani... a tutti i patti i parenti su raccumannati ... ccà, no! liggi o doveri ama dari l'esempiu!... chi futtuna!... Però com'è chi mi licinziau sulu a mia? Sulu jò esuberava?! Mah! Attrova! E facemu finta i non capiri! *(infastidito)* Non mi vulia nto menzu i pedi... chistu è! *(pausa)* Io che potevo fare una carriera folgorante... ero un asso nel mio lavoro! E invece sapiti comi finiu? Chi u mammu e u casalingu m'eppi mettiri mu fazzu jò! E ora me muggghieri travagghia e jò... haju a fantaleddu!

AMELIA, *(ritorna porgendo con fare nervoso al marito un grembiule e uno strofinaccio o un piumino)*

ALDO, Eccu... appuntu!

AMELIA, Aldo? Perché ti sei seduto? Pulisci!

ALDO, *(prendendo malamente grembiule e strofinaccio)* Ma a muggghieri... ammenu mi darivi u tempu ... chissacciu... mi mi vestu... mi fazzu colazione... mi mi concentru na picca... e poi mi mettu a fari u domesticu! Nto mentri si sugginu puru i figghioli ... non è chi ci pozzu fari trafficu mentri domminu!

AMELIA, Il tempo è tiranno, Aldo... e non bisogna perderlo! A me infatti rende nervosa perderlo... così come sentirti parlare ...

ALDO, *(la precede sbuffando)* ... il dialetto! *(poi ironicamente)* Jawohl, mein fuhrer! Ti piaci chiussai u tedescu? *(poi fra sé)* Cincu! Videmu unni ama rrivari! *(indossa il grembiule e comincia a passare lo strofinaccio)* Ma chi m'ammattiu!? Chi m'ammattiu!?

AMELIA, *(guarda l'orologio infastidita)* Il mio segretario ancora non arriva e la cosa mi rende nervosa!

ALDO, *(a parte mentre pulisce)* E sei! *(poi)* Cettu, a muggghieri, ti ll'è propriu diri, stamatina si veramenti nu focu ddumatu!

AMELIA, *(si infuria di brutto)* Aldo... non parlarmi di fuoco... che ...che... che ... mi rende nervosa!

ALDO, *(sempre a parte)* E setti! *(alla moglie)* E cammiti cammiti! *(a parte)* Mah! Attrova picchè u focu a renni accusi nibbusa! L'autri cosi i pozzu puru capiri.. ma u focu, chi mi significa? Boh!

AMELIA, Io non posso più aspettare quindi lo chiamo! *(quindi prende il cellulare e compone un numero, risponde il segretario. Nervosa)* Sebastiano? Dove sei? Cinque minuti e arrivi? Sono troppi! Cosa vuoi che mi importi del traffico!? Sorpassa... prendi tutte le scorciatoie... i sensi unici... le corsie preferenziali... le piste ciclabili... vola se necessario ... basta che arrivi... i-mme-dia-ta-men-te!

ALDO, *(a parte mentre ancora pulisce)* A mia mi cumanna a bacchetta... ma c'è cu è misu peggju! U poviru Bastianeddu!

AMELIA, (*sbuffando*) Cosa? Si cammina a passo di formica? Arriverò in ritardo così! Sai che ti dico Sebastiano? Ottimiziamo i tempi! Prendi l'agenda e comincia ad elencare per telefono tutti i miei impegni di oggi, ora per ora! Cosa? Stai guidando? Non puoi farlo? Sei un incapace, Sebastiano! (*chiude il telefono*) Per colpa sua rischio di mandare all'aria l'affare più importante della mia vita!

ALDO, (*fra sé*) U mischinu! Avi mi ci cunta o Signuri, cu me mughieri! Jò ma maritai e pacenza... ommai u dannu fu fattu... ma iddu chi mali fici? Mah!

AMELIA, (*Gira per casa nervosissima, guardando in continuazione l'orologio*)

ALDO, (*alla moglie*) A mughieri, ma nibbusa assai si! Stamatina puru peggju du solitu! Ta fazzu na camumilledda? Chi dici? (*fra sé*) Si no a ddu povireddu i Sebastianu e all'autri mpiegati oggi ci fa vidiri i surici viddi ca cuda paglina! E puru a mia pi primu! Botta di sali!

AMELIA, (*molto alterata*) Ma quale camomilla! Il caffè... mi ci vuole il caffè!

ALDO, Si, comi no... u caffè... si voi sparari puri i giochi i focu, tricchi tracchi e bummi a manu!

AMELIA, (*furibonda*) Aldo... non parlarmi di queste cose! Tutto ciò che.. che... che brucia... mi rende nervosa!

ALDO, (*perplesso, a parte*) E ottu! (*poi alla moglie*) E bonu bonu... non ti nfuliniari! Senti a mia... megghiu na ...

AMELIA, (*perdendo del tutto le staffe lo interrompe urlando*) Aldo... l'italiano... l'italiano...

ALDO, (*infastidito*) E l'italiano... l'italiano! Ora tu parru l'italianu! Comi cumanna vossia! (*si schiarisce la voce*) Accorgendomi con grande preoccupazione del tuo stato di alterazione che, a mio modesto avviso, mal si addice ad un buon inizio di giornata, consiglio vivamente di sostituire il tuo abituale caffè con qualcosa di meno eccitante! Camomilla... valeriana... o delle gocce di tranquillanti sarebbero più auspicabili! E quannu vogghiu vidi comi tu parru, l'italianu! Tè!

AMELIA, (*mani ai fianchi*) No, voglio il caffè!

ALDO, (*sorrisino ironico*) Lieto di averti convinto, moglie cara! Vado a prepararti un'ottima tazza di ... camomilla! (*Si accinge ad andare in cucina*)

AMELIA, (*nervosissima, urla*) Di caffè!!

ALDO, Ti servo subito! (*mentre sta per uscire*) Nu quaddaruni ci nni fazzu... i camomilla! Amara a cu ci capita oggi, nte so mani! Botta di sali! (*esce*)

Scena 2 (Amelia, Cristina, Tommaso, poi di nuovo Aldo)

(*entrano i figli ancora in pigiama anche loro, assennati e infastiditi*)

CRISTINA, (*infastidita ma mogia*) Mamma... ma che succede? (*si siede scocciata su una sedia vicino al tavolo e appoggia la testa su un braccio come per continuare a dormire*)

TOMMASO, (*strofinandosi gli occhi*) Ma che domande fai, sorella? Storie di ogni mattina! In questa casa non si può mai dormire! (*e si butta sul divano per continuare a dormire e si mette un cuscino sulla faccia*)

AMELIA, Ma che razza di gioventù siete, voi due!? Tommaso? Cristina? Dovreste alzarvi presto e lavorare! Altro che ciondolare qua e là come morti di sonno!

TOMMASO, (*togliendosi temporaneamente il cuscino dalla faccia*) Mamma, ti ricordo che io già lavoro... faccio il Dj in una discoteca e son tornato a casa a malapena un'ora fa e adesso vorrei dormire! E' mio diritto... mi pare!

AMELIA, Chiamalo lavoro, quello!

CRISTINA, (*a malapena sollevando la testa, ancora mezza addormentata*) Ed io ancora studio... anzi.. per la precisione.. stanotte ho studiato fino alle 3 ... a quell'ora almeno c'è pace in questa casa... ed ora ho ancora sonno! Quindi dammi il tempo di laurearmi e poi lavorerò, stanne certa! Lo sai... già so cosa fare!

AMELIA, Si, che meraviglia... l'insegnante di filosofia! Nz... filosofia... aria fritta! L'economia... tutto gira intorno all'economia!

TOMMASO, Economia... filosofia... meglio la musica... non c'è paragone!

CRISTINA/TOMMASO, (*si fanno le smorfie poi sbuffano e ritornano a dormire*)

ALDO, (*rientra con una tazza - da camomilla - su un piattino e la appoggia sul tavolo*) Ecco qua!

AMELIA, (*si avvicina e la guarda con sospetto, poi alterata*) Aldo? Questa è... camomilla!

ALDO, (*ironico*) Camumilla? Attrova chi dici! E' caffè! E' chi mi vinni na picca sculuruteddu stamatina... pa primura mi tu pottu..... ! (*a parte*) A idda ciù facia u caffè! E chi era pacciu?

AMELIA, (*irritata*) Aldo? Non prendermi in giro... lo sai che la cosa....

ALDO/TOMMASO/CRISTINA, (*a mò di presa in giro ma scocciati completano*) ... mi rende nervosa!

ALDO, (*a parte*) A quantu semu? Piddia u cuntù! (*poi*) Bastiano a unni si? Pottitilla! Botta di sali!

TOMMASO, (*moscio e sbadigliando mentre il padre gli si avvicina, piano*) Papà, ma me lo spieghi come hai fatto a sposartela?

CRISTINA, Già... è quello che mi chiedo anche io!

ALDO, E comi fici.. comi fici... e mica era accussi! Tutta n'otra era na vota! Ora divintau nu matuni beddu chinu! Ma si no vi pari chi era tantu fissa, jò!? Eh! (*nostalgico*) Chi nni sapiti vui di comi fu chi cuminciau a nostra storia... romantica, romantica assai fu.. mi ricoddu lu primu ballu chi ficimu... chi emozioni... stavinu sunannu (*nominare una musica romantica, es. Mi sono innamorato di te di Tenco*) e nui dui occhi nta ll'occhi.... Ahhhh mi veni mi mi cummovu tuttu! Chi ricoddi... chi ricoddi! (*cambia tono, ritorna normale*) Ma comunque... lassamu peddiri... fineru i tempi che Betta filava ... oramai u viditi puru vui i cosi comi divintaru!

Scena 3 (detti, Gino)

GINO, (*come voce fuori campo*) Aldo! Aldo! Niputi scioperatu unni si? Veni ccà!

ALDO, Auddocu... mancava sulu iddu all'appellu! U capustipiti di l'eterni nibbusi! I famigghia su! Ziu e niputi (*indicando la moglie*) su i stissi! Si ponnu cuciri culu cu culu!

GINO, (*sempre fuori campo*) E Aldo! Chi si suddu? Suggimi i stu lettu chi è taddu!

ALDO, Arrivu arrivu! (*a parte*) Chi focu ddumatu... non n'avi pacenza! Botta di sali! (*esce*)

TOMMASO, Muoio dal sonno... non riesco a tenere gli occhi aperti! Buonanotte, sorella!

CRISTINA, Ti seguo! Buonanotte, fratello!

AMELIA, Siete inguardabili, voi due!

TOMMASO, (*mentre dormicchia*) E non guardarci!

CRISTINA, (*anche lei dormicchiando*) Fai finta che non esistiamo!

(Tommaso e Cristina sbadigliano e poi uno si riaddormenta sul divano, col cuscino in faccia e l'altra con le braccia appoggiate sul tavolo)

(rientrano Aldo che aiuta Gino prendendolo dal braccio. Gino porta il bastone)

GINO, *(entra anche lui col pigiama e vestaglia o giacca da camera, zoppicando affaticato, trascinando i piedi)* Alleggiu... alleggiu chi sugnu tuttu duluri... tuttu scunsintutu sugnu... mancu si avissi tiratu aratu! Alleggiu! Alleeeeeeggiu ti dissi!

ALDO, *(sbuffando)* E annamu alleggiu!

GINO, *(camminando talmente piano che sembra quasi fermo)* Uai... uai... uai... sdirrupatu di na rocca mi sentu! Uai... uai! Teeeenimi chi non cià fazzu!

ALDO, *(sempre sbuffando)* E ti tegnu!

GINO, *(all'improvviso si ferma)* Feeeemmimi, chi già mi stancai!

ALDO, *(sbuffando)* E fimmamunni!

GINO, *(riflessivo)* Haju... a usu chi... mi batti u cori!

ALDO, *(ironico)* A usu!

GINO, Mah! Cusapi picchè!

ALDO, *(sbuffando)* Magari picchè si vivu?

GINO, Eh.. vivu sugnu! Ti paria chi era mottu? Ti piaciria! *(poi si guarda in giro)* Bongionnu a sta cumpagnia!

AMELIA, *(infastidita)* Buongiorno... si fa per dire! *(poi andrà su e giù nervosa guardando sempre l'orologio e magari anche dalla finestra)* Mio Dio quanto sono nervosa!

GINO, *(ad Aldo)* Chi avi?

ALDO, *(sminuendo)* Nenti... chi avi? Comi canta chiddu? Stori i tutti jonna!

GINO, Su dici tu! *(poi riguarda in giro)* E com'è chi eravati tutti ccà? Chi c'è riunioni? E a mia non m'invitastu? Puru jò staju nta sta casa! E mi pari a mia chi vui vu scuddati sempri! Razza di scucinziati!

ALDO, *(a parte)* Ma comi cuminciau bedda stajunnata! Chi micci! *(a Gino)* No, nenti riunioni! Cosa casuali fu che eravamu tutti ccà! *(con lettura dialettale)* Traffico mattutino!

GINO, *(titubante)* Traffico mattutino? Mah... mi pari a mia chi non ma cuntati giusta! Vui mi mmucciati cacchi cosa! Petri c'è nta lenticchia! Sicuru!

ALDO, *(sbuffando)* Nenti petri nta lenticchia! Normali amministrazioni!

GINO, E jò non ci cridu! Puzza i bruciatu sentu!

AMELIA, *(punta sul vivo)* Bruciatu? Chi brucia? Dove brucia? Io odio tutto ciò che brucia!

ALDO, Nenti... nu modu i diri era... veru ziu? *(poi allo zio, sminuendo)* Nenti... oggi è peggju du solitu!

GINO, Oh niputi sventuratu... vidi chi jò... a virità vogghiu!

ALDO, *(sbuffando, a parte)* Ou... non ci cridi chi non c'è nenti i stranu! *(Allo zio)* A virità voi?

GINO, Sissignori!

ALDO, E a virità ti dicu: *(fra sé)* E ora ci nni dicu dui di mei cusì s'arricetta, si spera! *(poi inventa)* Nui... stamu facennu ... comi si dici... nu pigiama party! U dj l'avemu *(indicando Tommaso)* ... stamu sulu spittannu chi s'arruspigghia... e poi ni mittemu a ballari! Tu u pigiama l'hai puru e si a postu! Oh! E ora voi ballari cu mia? Tangu... valzer o nu ballu modennu... chi voi fari? E Amelia è siddiata picchè jò vogghiu ballari a Macarena

(o un ballo a scelta) e idda non voli... va beni? (magari accenna qualche gesto o passo) A mia mi piaci a Macarena! Fozza, balla cu mia!

GINO, (alterato) Quali ballu! Pu culu mi pigghia chistu! I prima matina! Ma ti pari a tia chi sugnu nu mmuccalapuni? Razza di maleducatu!

ALDO, E chi voi? Ta ciccasti!

GINO, Digeneratu!! E basta! (poi ad Aldo, sempre alterato) Ma poi si po' sapiri picchè ti fimmastì? Ti pari chi sugnu a varetta nta prucissioni chi fa i fimmati?

ALDO, Ma si mu dicisti tu? Non avivi u cori a usu chi ti battìa?

GINO, Abbatrova chi dici! Smoviti! A cu ci spetti!? Non cià fazzu a stari addritta... haju u trimulizzu e jammi... fammi ssittari... menzamà cadu.. magari mi mmazzu e m'aviri puru supra a cuscenza!

ALDO, P'amuri i Diu!

GINO, Fozza, ssettimi!

ALDO, (sbuffando) Sì, sì! Ti ssettu ti ssettu!

GINO, (che continua a strascicare i piedi e si carica con forza su Aldo) E avanti chi mu scoddu ti vulia diri na cosa... u sai chi haju bisognu, picchè ti ll'è diri sempri? A matina... sunati i setti e menza... à veniri sulu, senza mi ti dicu nenti jò, mi mi suggi du lettu... picchè ma fari bannari sempri? M'hanna sentiri i tutti i patti si no non si cuntentu! L'occhi unni ll'hai? Ah... unni ll'hai? E u ciriveddu ll'hai... ll'hai ddoc'a intra? (e gli batte il bastone in testa)

ALDO, (cacciando il bastone) L'haju ll'haiju... ma si tu mi tuppulii n'atra picca cu stu bastuni fa na brutta fini! E prima di so jonna!!

GINO, (si ferma di nuovo all'improvviso) Prima o poi na brutta fini fazzu jò! Feeeemmimi, chi l'affannu mi vinni!

ALDO, (sbuffando) E fimmamunni n'atra vota! Poi dici chi non è na varetta!

GINO, (alterato) Ma si po' sapiri picchè ti fimmastì? Mi pigghiasti pi nu vecchju ciuncu e paraliticu?

ALDO, (sbuffando, ironico) Nooo... bonu sì! Vinni saluti!

GINO, Cettu chi vinnu saluti! (lo guarda di traverso) Caminamu vah, e non ci voli autru... chi haju i drinocchia moddi e pari chi d'un minutu all'autru cadu ntera! E si cadu ... cadu comi nu mazzu i cavuli e a poi mi poi ricogghiri ca cucchiareda!

ALDO, (sbuffando sempre di più) E caminamu! [Stu mossu i strata u sta facennu a strappi, comi quannu tirinu a Vara a Missina!] (a parte) A pacenza di santi ci voli cu chistu! E jò sugnu supra a strata di ll'aureula! (E lo accompagna verso una sedia)

GINO, (alterato) A unni mi stai puttannu? Unni a seggia? Na vogghiu a seggia! Non ci staju commidu! E' dura! U divanu vogghiu picchè è mobbidu!

ALDO, Occupatu è! C'è Tommasu chi dommi, supra u divanu! No vidi?

GINO, E chi mi frega a mia! Disoccupilu! Anzi... u fazzu jò! Picchè si spettu a tia! (allunga il bastone e lo batte sul posteriore di Tommaso che dormiva sul divano con viso coperto dal cuscino) Tu, razza i scostumatu, svigghiti e suggiti!

TOMMASO, (che si sveglia, saltando in aria) Oh... oh... cosa... cosa è stato? (si accorge dello zio, infastidito) Zio, ma stavo dormendo! Che modi!

GINO, E tu ccà ha dommiri? U lettu ll'hai... ddà si dommi! Ccà m'è sittari jò! E poi a st'orariu si dommi? Chistu è orariu di svigghia!

AMELIA, E' quello che dico sempre io!

GINO, U vidi a mia? Jò mi suggia e sugnu beddu vispu... prontu a cuminciari a junnata! Pigghia copia!

ALDO, *(a parte)* Vispu e pruntu pi rumpiri a mia! Botta di sali! *(allo zio)* Ma tu non è chi hai cuffari... non è chi hai nenti i fari... oramai in pinsioni si... n'otra picca i cchiù nto lettu purrissi puru stari! L'ottu... i novi... pi dinni una! Menzionnu! *(a parte)* Cusì menza junnata ma scappottiria!

GINO, Si annunca! E chi è fari a muffa? O è fari u putrunazzu comi a sti dui? *(e indica Tommaso e Cristina)*

TOMMASO, Uffa! Questa casa è un caos! Prima o poi me ne andrò! *(si alza ed esce sbuffando)*

Scena 4 (Aldo, Amelia, Cristina, Gino)

GINO, Sai chi ti dicu? Megghiu prima! Menu semu... megghiu stamu! Menu jaddini menu piddizzuni! *(Ad Aldo)* E tu ssettimi... a cu ci spetti? U sai chi ti tocca stu compitu... fallu e basta! *(Aldo lo aiuta a sedersi – rendere comica la scena – Gino infatti si lamenterà più volte prima di trovare una giusta posizione, quindi, mentre Aldo cercherà di accontentarlo, fargli dire ad esempio:)* Vidi chi così a schina l'haju stotta! Drizzila chi poi mi sauta u immu! Llonghimi i jammi! No, megghiu ghigati ma si no mi smovi a sciatica! Mpoimi u brazzu supra u bracciolu! No, megghiu no chi mi smovinu l'attrosi a spada!! Mettimi u cuscinu arreti a testa! Noooo, accusì mi smovi a cevvicali!

ALDO, *(a parte)* E poi era chiddu chi vinnia saluti, iddu! Botta di sali... a mia ma sta livannu!

GINO, Mihhh... ma una ritta na fai! E chi ti ciccai a luna? Sulu ssittari m'avivi! *(una volta seduto e trovata una posizione)* Ahhhh!

ALDO, *(che si massaggia la schiena per la fatica, a parte)* A mia mi fa veniri tutti i duluri, autru chi!

GINO, *(Infastidito)* Ma quannu u ccattati n'autru divanu? Na vota cchiù mobbidu era chistu... ora pari duru! Ni vogghiu unu bellu... soffici!

ALDO, *(sbuffa, a parte)* E tutti iddu ll'havi! Chi camula i cascia chi è! Ciù ccattammu novu l'annu scossu chistu... picchè chiddu i prima ci paria troppu musciu e vulia chiddu ortopedicu! Na vota è da testa e na vota è di pedi! Uffff!

GINO, *(a Aldo)* E ora chi fai ddocu mpalatu? Pottimi a suppa i latti chi haju fami! Voi fari moriri i fami stu maru vecchiu?

ALDO, Non sia mai! *(e mentre va verso la porta, prima di uscire)* Mancu li cani! Iddu a mia mi fa moriri, autru chi! Fra ziu e niputi *(indicando la moglie)* ccà sa fannu a gara a cu m'ava fari moriri prima! *(e avvicinandosi alla moglie, piano)* U ziu toi è... a tia ti cidù u cumannu da ditta... tu u vulisti intra cu nui ... *(le fa il verso ripetendo le sue parole)* "è stato generoso con noi... se lo merita!" ... cu tia fu ginirosu... a mia mi ittastu puru fora... pi cui tu l'avrissi sebbiri, no jò! Mi scoccai a fari u badanti, botta di sali!

AMELIA, *(piano al marito)* Appunto! Io ho la ditta da dirigere... non ho tempo per lui! E comunque tu che ci stai a fare?

ALDO, A fari u schiavettu i tutti, veru? Chi bella vita! *(e sbuffando)* E prima o poi fazzu comi dissi me figghiu... mi nni vaju... e cu si vitti si vitti! A cu campa campa e cu mori mori! Ahhhhh! *(esce)*

GINO, *(urla verso Aldo)* E mettici u caffè veru nto latti, tu ... no chiddu d'orzu! Non mi piaci chiddu! E' fintu! *(fra sé)* Ci pari chi no capisciu chi mi metti chiddu d'orzu? Ma a mia mi fa schifu ddu cosu! *(rivolgendosi alle distratte Amelia e Cristina)* U viditi comi mi tratta? Comi na pezza i pedi! E vui nenti ci diciti? *(Ma nessuna delle due gli dà retta)* E cu

cu parru? Cu muru? Mah! *(e infastidendosi)* E mancu ssittari mi sapi, ddu scimunitu ... scommidu staju! *(si guarda attorno, sul divano)* E aviri cacchi molla rutta sutta u sederi! Cettu... stu cosu è vecchiu... sicuru chi avi i molli rutti! Chi fastiiiddiu! *(e si smuove tutto in cerca di una migliore posizione ma cade di fianco sul divano e non si sa rialzare – scena comica)* U mali pi mia! Bbuccatu rristai! Datimiiiiii aiutuuuuu!

(ma Cristina dorme sul tavolo e Amelia è sempre nervosa e immersa nei suoi pensieri)

GINO, Datimi aiutu chi moooruu! Staju ssimpicannu! *(ma nessuno reagisce)* Ma chista na casa i suddi è!? Nuddu senti? Mooooooru vi dissi!

(rientra Aldo con la tazza in mano)

ALDO, Chi è stu traficcu? Ma sempri bbuci ci su nta sta casa? *(vedendo lo zio)* Ziu ma chi cummini? *(posa la tazza sul tavolo e va ad aiutarlo)*

GINO, *(mentre Aldo lo aiuta)* Uai... uai... jò già era scunsintutu ora mi finia i scuncassari! U strappu a schina mi vinni! Uai!

ALDO, U strappu ti vinni? E ora ci mittemu a pezza e u cucemu, u strappu!

GINO, *(ironico e arrabbiato)* Ma comi si tuttu cori tu! Comi u sambucaru! *(una volta risollevato)* Uai... Uai... i benfatti toi su chisti! Nenti sai fari!

ALDO, *(irritato)* E già... nenti sacciu fari jò! Però cecchi sempri a mia!

GINO, E si l'autri su tutti suddi jò chi ci pozzu fari?! *(indicando Cristina)* Chidda pari chi ci facistu l'anestesia totali... i quant'avi chi sugnu ccà a testa mancu l'ava suggiutu du tavulu... *(indicando Amelia)* ... chidda firria paru paru pa stanza e abbatrova chi cecca... *(riferendosi a Tommaso)*... dd'autru ... to figghiu... u Signuri mu benedici.. scumpariu... a cu è ciccari jò? A jatta? Tu ci si ccà! Però bonu mu sai chi non sai fari nenti! Non si bonu pi nenti!

ALDO, E pigghiamunni puru chista! A fa beni a pocci e limosina a parrini!

(suonano alla porta)

AMELIA, Finalmente! Aldo? Vai ad aprire! Deve essere Sebastiano! Io vado a prendere il mio soprabito!

ALDO, E japremu! E facemu puru l'uscieri! Vogghiu a vidiri quannu haju cinqu minuti pi mia... m'avrissi vestiri, jò! Vi pari normali chi m'è mprisintari cu pigiama e u fantaleddu, jò? Mah!

Scena 5 (Aldo, Gino, Cristina, Sebastiano)

(Entra Sebastiano tutto affaticato, magari inciampando a destra e a manca, e con tanti fogli e cartelline in mano che sparge per terra)

CRISTINA, *(alza la testa dal tavolo, sempre mezza addormentata)* Che succede? Chi è?

GINO, Uhhh... ci finiu l'effettu di ll'anestesia a chista!

CRISTINA, Ah... è solo Sebastiano! *(e riprende ad appoggiarsi su tavolo e a dormire)*

GINO, No, non ci finiu... fassu allammi! *(durante la prossima scena farlo smuovere sempre sul divano perché non sta comodo e rischia in continuazione di non potersi*

risistemare – scena comica a soggetto) Maria ... u suffareddu mi vinni stajunnata supra a stu divanu!

SEBASTIANO, (*alternando pause in cui riprende fiato*) Scusate... scusate! Troppo traffico! Ho lasciato l'auto lontana e sono venuto a piedi! (*e nel frattempo raccoglie tutto aiutato da Aldo*) Grazie grazie! Le ho portate con me... contengono documenti importanti... non potevo lasciarli in macchina!

ALDO, (*mentre aiuta Sebastiano*) Ma tu chi fai.. ti potti tuttu l'acchiviu dappressu?

SEBASTIANO, Il fatto è che ieri non sono riuscito a finire il mio lavoro in ditta e mi son portato tutto a casa... ho lavorato tutta la notte! Ho un sonno infatti! (*sbadiglia*)

ALDO, (*piano a Sebastiano*) Ah si? E me mughieri tu paga u straordinariu?

SEBASTIANO, Vuole scherzare? Nooo!!

ALDO, E allura cu ti potta?

SEBASTIANO, La signora Amelia ha minacciato di licenziarmi se non completavo il lavoro per tempo! Sono stato costretto a fare notte! Io ho famiglia! Ho moglie e tre figli!

ALDO, Appiddaveru? Accussì dissi? Ma quantu è tinta me mughieri comi capa! Mah!

Scena 5 A (detti, Amelia)

AMELIA, (*è rientrata, quindi mani ai fianchi*) Cosa hai detto? Guarda che dall'altra stanza ho sentito tutto!

ALDO, Jò? Nenti dissi! Attrova chi sintisti tu i ddà intra! U dissi puru u ziu chi ccà siti tutti suddi!

GINO, (*Mentre è ancora indaffarato a sistemarsi*) Chi dissi jò? Picchè mi muntuvi? Non hai nuddu motivu tu mi mi muntuvi! Jò non c'entru! A mia lassatimi peddiri chi haju autru i fari! (*e cerca disperatamente una posizione comoda*)

ALDO, Nenti ziu! Nenti dissi! Statti quietu! (*a parte*) Tutti chi si punciunu su!

GINO, (*sempre contorcendosi, fra sè*) Quietu? E' na parola! Tuttu molli rutti avi stu schifiu! Viditi viditi comi m'hanna trattari a mia!

ALDO, (*a parte*) E' trattatu comi nu pascià e spatti mummuria! Ma cosi i pacci!

AMELIA, (*in crescendo*) Aldo... Aldo... Aldo... basta! Non ti sopporto più! Non parlare più il dialetto... che mi rende nervosa!

ALDO, (*imita il suo tono*) Amelia.... Amelia.... Amelia... mi nni fregu! Tantu cu u dialettu e senza dialettu sempri nibbusa resti! Ohhhh! Quindi parru comi vogghiu! Ohhh! E si mi scappa u turcu... puru turcu parru! (*e allungandosi gli occhi a imitarli*) Oppuru parru u cinisi... ti piaci u cinisi? Si, ora fazzu puru u cinisi! E pallo cinese perchè mi piace! Ohhh! Ora mancu patruni sugnu mi parru comi mi gira! Ohhh!

AMELIA, (*sbuffando incrocia le braccia*) Non fare il cretino davanti agli estranei!

ALDO, (*rifà il cinese*) Io fale cletino quanto mi pale! (*le fa le smorfie e il verso e copia il suo mettere le braccia conserte*)

SEBASTIANO, (*mentre ancora raccoglie*) Io non ho visto e sentito nulla, tra moglie e marito non mettere il dito, non si preoccupi signora Amelia! (*poi una volta finito di raccogliere, davanti ad Amelia*) Signora Amelia... ora sono al suo completo servizio!

AMELIA, (*che lo aveva guardato con sufficienza per tutta la scena, irritata*) Sebastiano?

SEBASTIANO, (*intuendo l'umore di Amelia, contrito – per tutta la scena combatterà per non far cadere e cartelline*) Sì??

AMELIA, Sei un incapace!

SEBASTIANO, *(sempre combattendo con le cartelline)* Se lo dice lei, signora Amelia, lo sono senz'altro! Comunque solo per pure curiosità... perché?

AMELIA, *(furibonda, in crescendo)* Ed io ... secondo te... adesso dovrei scarpinare fino a dove tu hai messo la macchina? Perché ho sentito che l'hai lasciata lontano! Io... camminare... con le mie bellissime e costosissime scarpe coi tacchi a rischio di rovinarle in qualche pozzanghera o tombino? Ti pare una decisione saggia la tua?

ALDO, *(alla moglie)* Tantu valia chi ta facivi a pedi e basta! Facivi puru prima! E a stu mischinu no facivi nesciri pacciu! Parrannu quantu voli Diu a ditta a quattru passi i ccà è! Non ci nnè nicissità mi ti fai veniri a pigghiari ca machina! A virità! Na passiatedda è! E i capu matinu fa puru beni! *(piano a Sebastiano)* E' chi ci piaci fari a spissata! Chi voi fari?

AMELIA, *(Al marito, alterata)* Tu stai zitto!

ALDO, Mihhh e chi semu in dittatura ora? Jawohl, mein fuhrer! *(fa gesto di chiudersi la bocca)* E chi quannu unu dici a virità, accusì finisci!

AMELIA, *(prima sguardo furibondo verso Aldo che risponderà con smorfie, poi a Sebastiano)* Allora?

SEBASTIANO, *(contrito)* No, di certo! Non è stata una decisione saggia la mia! Ha ragione, signora Amelia! Ho sbagliato! Rimedierò ... rimedierò!! Esco subito a riprendere l'auto e torno! *(sta per uscire sempre rischiando di far cadere tutto)*

AMELIA, *(lo blocca)* Dove vai? Dove vai? E' troppo tardi! Per colpa tua dovrò camminare per forza! Ma ascoltami bene... se le mie scarpe dovessero subire una benché minima scalfittura, decurterò il loro prezzo dal tuo stipendio! E stai sicuro che in caso, questo mese, potrai mangiare alla mensa dei poveri!

SEBASTIANO, *(inghiottendo)* Certo, signora Amelia, come dice lei, signora Amelia! *(poi guarda Aldo piagnucolando)* Ma ho famiglia!

ALDO, Non mi vaddari a mia, Bastianeddu, non haju mi ti fazzu! Jò pi me muggghieri cuntutu quantu u dui i mazzi quannu a briscula è a coppì! Cioè... nenti! U vidisti puru tu comi mi mmutuliu! Jò pi idda sugnu bonu sulu pi fari subbizza! Fossi! E chi voi fari? Caliti juncu ca passa la china!

SEBASTIANO, Signor Aldo perché non torna a lavorare con noi? Lei era così bravo!

AMELIA, *(lo fulmina con gli occhi)* Non ti intromettere tu!

ALDO, E picchè non s'ava ntromettiri? Na vota tantu chi cacchidunu riconosci i me meriti! U Signuri mi ti benedici, Bastianeddu! *(gli prende la testa e gliela bacia rischiando di far cadere tutte le cartelline)*

SEBASTIANO, Signor Aldo, le cartelline! *(Aldo lo aiuta a risistemare, poi)* E poi oramai i suoi figli sono grandi! Non hanno bisogno di lei! E non c'è nessun motivo perché lei rimanga a casa!

GINO, C'è... c'è u motivu... ava sebbiri a mia!

ALDO, E chi bellu motivu! I ricriassi! Mi sentu propriu rializzatu! *(a parte)* Ziu e niputi si misiru d'accoddu mi mi fannu nesciri pacciu!! Mischinu i mia! *(poi a Sebastiano)* Tu ripetu... caliti juncu ca passa la china!

SEBASTIANO, Peccato... avrei diviso volentieri il mio lavoro con lei! *(e indicando Amelia quasi piagnucolando)* E diviso volentieri anche... lei!

ALDO, Nooooo, menzamà! Chidda ta poi teniri... mi basta e m'avanza quannu è a casa! Anzi si fici taddu... nnativinni nnativinni! Fozza, fozza! Facitimi stari nta santa paci! Domestico cinese avele tanto da lavolale! *(li prende tutte e due e li spinge verso l'uscita)*

AMELIA, Sebastiano? Porta anche la mia borsa! *(e gli porge la sua 24ore)* Ed anche il mio soprabito... e il mio ombrello! Visto che siamo a piedi se piove che faccio?

ALDO, (a Sebastiano) E a poi chi fa? Si spascia i scappi! Eh! (alla moglie) Pi chiddi non nn'hai suprabitu? (si fanno le smorfie)

SEBASTIANO, (prende anche quelli ed è molto in difficoltà – scena comica) Ma c'è il sole fuori!

ALDO, (a Sebastiano, ironico verso la moglie) Comi si dici, Bastianeddu ... cu si vaddau si savvau! Eh! (poi alla moglie) U ddubbasti bonu a stu mischinu! U caricasti propriu comi nu sceccu!

SEBASTIANO, Fa niente... fa niente! E' il mio lavoro! (rischia ancora di più di far cadere tutto)

ALDO, Chi? Fari u sceccu? Si misu in regola comi sceccu? Bonu è! Così si ti maltratta a poi denunciari a protezioni animali! Oggi comi oggi funziona megghiu di sindacati!

SEBASTIANO, (poi rivolto ad Aldo, piano) Comunque mi auguri buona fortuna!

ALDO, Bona futtuna, Bastianeddu!

AMELIA, (sempre nervosa) Sebastiano? Per prima cosa dobbiamo andare al bar! Ho un urgente bisogno di caffè! E se non bevo il caffè divento nervosa!

SEBASTIANO, Si signora Amelia! Come desidera, signora Amelia!

ALDO, (lo prende da un braccio e piano) Bastianeddu, senti a mia... dicci o barista, dintra o caffè, mi ci cafudda na bustina i camumilla, chi è megghiu!

SEBASTIANO, Ha proprio ragione, signor Aldo! (e piagnucola)

ALDO, Bona futtuna n'otra vota, Bastianeddu... n'hai propriu bisognu!

SEBASTIANO, (sempre piagnucolando) Grazie!

(Sebastiano e Amelia escono, mentre Aldo dice)

ALDO, Bon lavoru... bon lavoru! (poi strofinandosi le mani) Oh... a comi voli Diu... pi na picca di uri stamu nta santa paci! Ahhhh! Pi cui cuminciamu e pi prima cosa mi levu stu pigiama chi no supputtai cchiù! Mi paru nu cani malatu! E poi domestico cinese entla in selvizio! (ed esce)

Scena 5 B (Gino, Cristina)

CRISTINA, (si sveglia, sbadiglia, si stiracchia) Ok, è tempo di nuovo di studiare!

GINO, Ohhh... pari chi stavota l'anestesia a superau! (alla nipote, ironico) Bongionnu!

CRISTINA, (ancora sbadigliando) Buongiorno zio!

GINO, E ora chi si sveglia... chi ti stirasti tutta... chi dici, na facemu na discurruta? Si no ccà na junnata sana non mi passa a mia!

CRISTINA, No, niente chiacchierata zio! Ho altro da fare! Filosofia a noi due!

GINO, Ma quali filosofia? C'è fari ca filosofia? Aria fritta è!

CRISTINA, (sbuffando) Si vede che tu e la mamma siete parenti! Dite la stesse cose! Ufff! Ma prima o poi capirete l'importanza della filosofia! (si alza ed esce)

GINO, Su dici tu!

Scena 6 (Gino, poi Aldo)

GINO, (si guarda attorno) E spareru tutti! Patteru tutti... cu pi destra, cu pi sinistra e a mia mi lassaru sulu! Incoscienti! E si mi veni un sintòmu, chi fazzu? Pozzu puru moriri! Ma iddi sulu chistu spettinu! Comi si dici: a jaddina a motti si spinna! E iddi sulu spinnari

vonnu! Ma sta jaddina... v'assicuru jò... non va fazzu spinnari tantu viatu! *(poi si lamenta)* Uai... uai di duluri chi haju! Moru... moru! *(poi in tono più energico)* Quannu mai! Campu n'altu ducent'anni a facci i cu non voli! ! *(pausa, si guarda attorno)* Ma jò intantu haju fami! Ddu svinturatu i Addu priparau u latti e u lassau supra u tavulu e ora a mia cu mu potta? Jò non mi pozzu moviri! E ora chi fazzu? *(fa più tentativi allungando il braccio magari allungando anche il bastone)* Nenti... non ci arrivu! *(poi guardando fisso il latte)* Ora u vaddu fissu fissu cusà succedi nu miraculu! *(gesti tipo da mago)* Vola latti... vola... veni unni mia... chi ti costa... latti si e latti resti! *(brevissima pausa)* Nenti! U disgraziatu non voli vulari! Tutti contru i mia! E ch'è fari? Aldo! Aldo! *(ma non risponde)* Ma tutti suddi su nta sta casa? Ma jò staju murennu da fami! Haju nu bruciuri a bucca i l'anima i moriri! E chista fami è! Non c'è quattareddi i mmennu! E ccà è manciari subbitu picchè si no mi smovi i a castriti! E allura Ginu chi voi fari? Suggiti tu! Unni spunta si punta! *(comincia scena comica in cui lui non riesce ad alzarsi dal divano fino a che finalmente si mette in piedi)* Uhhh miraculu! *(ma poi)* Oh mali pi mia... i drinocchia mi rimuddaru! *(e cade a terra, dopo)* E ora chi fazzu? *(cerca di rialzarsi ma non ci riesce)* Maria... nu scaravagghiu nta stuppa sugnu! Ma cu mi puttau, u mari? *(fa vari tentativi di alzarsi – scena comica – e sempre rimanendo immobile)* Ginu, fatti curagghiu, ora ci rinesci, sicuru! Unu, dui, tri... e ti suggisti! *(ma rimane a terra)* Magari si mi mettu a panza sutta mi veni megghiu! *(quindi rotola su se stesso, sulla schiena e cerca di rialzarsi)* Nenti... peggju di tattarughi quannu restinu a panza all'aria sulu chi jò sugnu o cuntrariu! Ora mi rivotu, fossi era megghiu prima! *(ci riprova ancora a girarsi e rigirarsi magari tenendosi dal tappeto che c'era davanti al divano ma finisce per arrotolarcisi dentro)* Bedda matri, na braciola divintai!

(rientra Aldo, vestito ma sempre con il grembiolino – inserire la canzone “Freedom” di Aretha Franklin durante la quale Aldo pulirà ballando – magari durante il balletto lo zio farà muovere il tappeto perché cercherà ancora di liberarsi. Alla fine della musica)

ALDO, *(col motivo della canzone)* Libettà... libettà... è quannu me muggghieri si nni va! Ahhh! ! *(poi all'improvviso si ferma laterale al divano e pensieroso)* E u ziu unni è? Jò ccà u lassai! Unni si nn'annau? Ma si iddu non si po' moviri sulu! Voi a vidiri chi è tutta na finta a soi? Ma iddu ci pari chi mi voli frigari a mia?

GINO, *(da dentro il tappeto)* Disgraziatu, quali finta? Ccà sugnu!

ALDO, Ziu? Ccà... a unni? Jò non ti vidu! *(si guarda in giro ma non lo vede)* Ma unni è?

GINO, Ccà cecchimi!

ALDO, E com'è chi no vidu ma u sentu parrari? Voi a vidiri chi... nenti nenti ... cacchidunu putenti dissi: Lazzaru, alzati e cammina e iddu caminau e si nn'annau? Maria, a mia sti cosi m'impressioninu, però! Ziuuu!

GINO, Deficienti, quali caminari?... Ccà mi trovu!

ALDO, Ma ccà ti trovi a unni? *(spaventato)* Maria ... voi a vidiri chi *(fa gesto come se fosse morto)* ...avi puru na buci strana quannu parra! Nooo... non ci pozzu pinsari! Va beni chi non era tantu bonu in saluti, era tuttu cacatu da musca, ma accusi .. senza nuddu avvettimentu? E scumpariri accusi poi! Pufff... e cu si vitti si vitti? E puru chisti cosi chi m'impressioninu su! *(spaventato, si rivolge a Gino)* Zio, ma d'unni parri? Di... di... di ll'ottritomba?

GINO, Fitusu, ti piaciria!

ALDO, Nooo, chi dici?! Unni vai pinsannu? U Signuri mi non voli mai!

GINO, Ma quantu si minzugneru! Ma insomma ti smovi e mi juti?

ALDO, Jò u jutiria, ma unni è, d'unni parra chi no vidu? (*rivolgendosi allo zio*) Zio, dammi n'indiziu... si non si nta ll'oltritomba, a unni si? Batti un coppu!

GINO, E ccà... ccà! E u coppu nta testa a tia tu darìa! (*e si smuove dentro il tappeto*)

ALDO, Maria... u tappitu si smovi! E comi è stu fattu? Chi è cosa soprannaturali? Maria... mi staju mprissiuannu!

GINO, (*e muovendosi forte*) E spicciti chi staju ssimpicannu ccà dintra!

ALDO, Ziu... maaa dimmi na cosa... chi si dintra u tappitu?

GINO, Mihhh ... ma a tia chi ti ci vonnu l'agghini e l'ogghini e a missa cantata mi capisci na cosa!? (*quasi urlando*) Disgraziatu chi non si autru... nescimi i ccà intra! E a pi subbitu chi mi staju ccupannu! (*e si smuove tutto*)

ALDO, Vegnu vegnu! Ma vadda a chistu chiddu chi cumminau! Così così... così i l'altu munnu! (*va per liberarlo, con fatica - scena comica a soggetto - e una volta srotolato dal tappeto anche Aldo finisce per terra*) E ora jò sulu comi ti suggiu? Ccà i paranchi ci vurrissiru!

Scena 7 (detti, Cristina)

CRISTINA, (*si è vestita, ha la borsa per uscire*) Papà, vado all'università, studio lì che c'è più calma! (*poi vede il padre e lo zio per terra*) E voi che ci fate lì per terra?

ALDO, (*ironico inventa*) Nenti! Stamu giucannu... stamu facennu finta chi semu nta spiaggia e ni stamu pigghiannu u suli! (*allo zio*) Secchiellu e palitta, ziu? Ni facemu ddu castelli i sabbia?! Jò pigghiu l'acqua e tu mpasti! (*alla figlia*) Chi voi.. a na cetta età si diventa di novu picciriddi, eh!

GINO, A vadditi tu... a cetta età a mia!?! Mah!

CRISTINA, Ma voi siete matti! (*e sta per uscire*)

ALDO, (*poi serio*) Oh bestia, quali pacci? Veni ccà jutimi mi suggiu o ziu chi non sacciu comi si sdirrupau nterra!!

GINO, E ora ci voli a cucchiaredda! Tuttu scunsintutu sugnu! Uai.. uai!

CRISTINA, (*torna indietro*) Ok, ti aiuto... però restate matti lo stesso!

(*scena comica a soggetto per alzarlo e rimetterlo sul divano. Alla fine Aldo e Cristina sono stremati*)

GINO, Mihhh... ma na pignata i maccu siti tutti e dui! E chi ci vulia!

ALDO, Oh ziu... non è chi si esattamente na scaffughiedda i cipudda, tu!?!

GINO, Picchè chi voi diri... chi jò sugnu pisanti?

ALDO, Liggeru non si! (*a parte*) E in tutti i sensi! E ntinnemunni!

GINO, Sì, picchè no.. sugnu liggeru invece!

ALDO, E cunsoliti cu stu spicchiu d'agghiu!

GINO, Agghiu? Quali agghiu? Avi na vita chi non mi nni metti nto manciari! !

ALDO, E chi voi fari... fozza maggiuri... a me muggghieri non ci piaci, l'agghiu... ma propriu avi n'odiu stranu pi l'agghi! Mah... attrova picchè!

GINO, Agghiu a patti... ritunnamu a nui... ora tu m'ha spiegari na cosa... comi fazzu jò a essiri pisanti si tu mi dugni a manciari così scipiti!? Schifezzi propriu! E a malapena mi ddubbu! Mi fai suggiri da tavola ca fami! Scucinziatu!

ALDO, Annunca così scipiti... così adatti a tia... così leggeri!

GINO, E allura u vidi chi sugnu leggeru?... manciu cosi leggeri.. sugnu leggeru! U vidi chi ti rispunnisti sulu?

CRISTINA, Ha ragione lo zio!

ALDO, (*piano alla figlia e con le mani ai fianchi*) Ou... ma tu cu cu stai? Cu iddu o cu mia? Jò, sugnu tu patri! Non tu scuddari! Ma vaddati a chista, botta di sali!

CRISTINA, Ma io parlo con cognizione di causa, papà!

ALDO, Cu cu è chi parri tu?

CRISTINA, Con cognizione di causa!

ALDO, E allura va e parra cchiù pi ddà cu cu.. cu chista ddocu! E luntanu di me discussioni!

CRISTINA, Papà, voglio dire che io posso argomentare la mia risposta con dei ragionamenti filosofici!

ALDO, (*ironico*) Ahhhh... ora ni fa i discussi filosofici e na scialamu! E sintemu sti discussi!

CRISTINA, Allora... se noi prendiamo in prestito il concetto di sillogismo di Aristotele e lo applichiamo a questo caso, lui è leggero!

ALDO, E ci ribatti a coppi! Liggeru! Quantu na tunnillata i mammiru!

GINO, Statti mutu tu! Fammi scutari! Fammi scutari a to figghia! Sta cosa mi interessa!

ALDO, Ti drizzaru i ntinni a tia? E scuta scuta! (*fa segno alla figlia di parlare*)

CRISTINA, Ecco sì, vi spiego: lo zio mangia delle cose, le cose sono leggere, quindi lo zio è leggero! Questo è un esempio di sillogismo di Aristotele!

ALDO, Maaaa... non n'avia cuffari stu tiziu ddocu? Ari... Aricomisichiamo non si putia fari l'affari soi? Ma na bedda carrittata si nn'avia fari!

CRISTINA, Ma potrei prendere ad esempio anche qualcun altro!

ALDO, Ancora? A giunta è cchiù du rotulu?

GINO, E sintemu sta giunta?! Mi interessa, mi interessa!

CRISTINA, Uhm... se vogliamo possiamo anche dire che lo zio è leggero se prendiamo alla lettera, ma molto alla lettera però, la dottrina di Feuerbach: l'uomo è ciò che mangia!

GINO, Ma u sai chi mi sta piacennu sta filosofia, a mia!? Tuttu chiddu chi mi dugna raggiuni... mi piaci!

ALDO, Ma unu a me favuri non c'è? E comunque puru st'autru si nn'avia fari na bedda carrittata! Tutti ntrichidderi sti filosofi!

(*si sentono delle sirene – molte - in strada*)

ALDO, Chi su tutti sti sireni? E chi succidiu?

Scena 8 (detti, Tommaso)

TOMMASO, (*rientra vestito per uscire e con una valigia in mano*) Detto fatto... me ne vado!

ALDO, Chi stai facennu tu?

TOMMASO, Me ne vadoooo! (*e appoggia la valigia sul pavimento*)

ALDO, Chi voli diri: me ne vado o-o-o? (*scandire le o*)

TOMMASO, Che cambio aria... qui non si respira più!

ALDO, Ah sì? E sbalancamu a finestra ... vidi quantu ti nni ntrasi, aria!

(va ad aprire la finestra ma le sirene si sentono più forte)

GINO, Chiudi ddocu chi studdemu!

ALDO, E puru fetu i fumu sta ntrasennu! *(chiude)* Abbatrova chiddu chi sta succidennu! Mah! *(poi al figlio)* Nenti... pi stavota nenti aria! Feti l'aria! *(poi come a riflettere da solo)* Canciu aria poi! *(al figlio)* Chi novità su chisti?! E sintemu... a unni vurrissi annari?

TOMMASO, Ovunque trovi un posto per dormire!

ALDO, L'hai già nu postu pi dommiri! Dietrofront... nta to stanza! Marsch!

TOMMASO, No, indietro non torno!

ALDO, *(in segno di sfida)* Voi a vidiri comi ti fazzu tunnari, arreti? *(prende la valigia del figlio e la porta nell'altra stanza poi torna in scena)*

TOMMASO, Hai barato, non conta! Ora sono costretto a riprendere la valigia! *(e va a prendere la valigia)*

ALDO, *(sogghignando)* Propriu chiddu chi vulia! *(di soppiatto va dietro il figlio e lo chiude nella stanza, poi torna in scena e ridacchiando)* Problema risolto!

TOMMASO, *(come voce fuori campo)* Papà, apri! Non puoi chiudermi in eterno!

CRISTINA, Papà, come puoi fare una cosa di queste?

ALDO, *(sempre sogghignando)* Si chi pozzu! *(a parte)* Mi sfogu... mi sfogu... me muggghieri cumanna a mia e jò a cacchidunu è cumannari! Eh! *(soddisfatto)* Ahhh ... mi piaci sta sinsazioni!

CRISTINA, *(in tono di rimprovero)* Papà!

ALDO, Muta... fammillu godiri cincu minuti... *(soddisfatto)* ... il potere!

(Tommaso all'improvviso spunta dalla porta della cucina, sempre con la valigia in mano – in sottofondo ancora sirene)

ALDO, E tu? D'unni spunti? Chi ci sunnu i spiriti nta sta casa e ti apreru a potta?

TOMMASO, Sono uscito dalla finestra... son passato dal cornicione e sono rientrato dalla cucina! Te l'ho detto che non mi potevi chiudere in eterno!

ALDO, E va beh... mancu cincu minuti però! Tantu mi mi sentu n'altu nu mumentu!

TOMMASO, E ora me ne vado!

ALDO, Ah si? A mali estremi estremi rimedi! *(lo precede e appoggiato alla porta)* No, i ccà non si passa! Devi passare sul mio cadavere!

TOMMASO, Spostati, papà! *(cerca di spostarlo)*

ALDO, No! Non si nni parra! *(odorando il figlio che si era avvicinato per spostarlo)* Mihhh chi fetu i fumu chi puttasti!

CRISTINA, *(spostando aria con la mano)* Sul serio, fratello!

GINO, U sentu puru jò i ccà! Bihhh .. *(e sposta l'aria con la mano)*

TOMMASO, Papà, vedi che son ben deciso! E sappi che passerò ... ovunque! O su chiunque! Comunque fuori c'è una gran confusione e un gran fumo! L'ho visto mentre passavo sul cornicione! *(si tappa il naso)*

ALDO, *(piagnucolando)* Vidi chi figghiu... chi voli mottu a so patri! Figghiu digeneratu chi ci passiria puru supra a so patri! *(fa la sceneggiata)* Chi coppu o cori chi mi dasti! Moru! Moru! *(spostando l'aria con la mano)* E moru puru pi stu fumu chi ni sta ntossicannu! Puru ca potta chiusa ntrasi! Puhhh!

GINO, *(anche lui spostando aria con la mano)* Veru è! Puhhh chi feetu! Comunque... Aldo... fumu o non fumu... jò... t'è diri na cosa!

ALDO, Dopu... dopu! (*al figlio*) Quindi tu...

GINO, (*lo interrompe*) No...ora!

ALDO, Ti dissi dopu... ora sugnu mpignatu! (*al figlio*) Allora Tommasu...

GINO, Spigniti... picchè jò è annari o bagnu!

ALDO, O bagnu? O ziu... ma ti pari chistu u mumentu?

GINO, Eeeehhh ... e ora mi vinni!

ALDO, Jò staju quasi murennu motto... scappiciato dal mio stesso sangue... e iddu ava annari o bagnu! (*tossendo*) Mariaaa ... si non moru prima accupatu!

GINO, No... jò staju murennu... uggenti è! E pottimi o bagnu chi è i ll'altu latu da casa... magari di ddà fumu non n'arriva! (*anche lui sposta aria*)

TOMMASO, Fammi passare, papà!

ALDO, Ma chi stannu bruciannu? Spazzatura? Puhhh!!! Gesu Gesu chi fetu i bistinu!! (*sposta aria, poi categorico*) Comunque no, non ti fazzu passari! Fussi l'ultima cosa chi fazzu... anzi... chi non fazzu!

GINO, Non mi voi ccumpagnari o bagnu?

ALDO, (*allo zio*) No a iddu, a me figghiu, ciù dicia! Tu spetta e mettiti in fila!

GINO, Picchè u bagnu chi è occupatu? A mia mi pari che semu tutti ccà!

ALDO, (*sbuffando*) E si si... tutti ccà semu, i parenti da zita!

GINO, Quali zita? Tommasu si truvau na zita? A mia non mi dicitu mai nenti... razza di bastasazzi! U dicia jò chi c'era petri nta lenticchia!

ALDO, Ma quali zita .. quali zita!

TOMMASO, Ma qui si sta delirando! E quindi basta con questa sceneggiata! (*cerca di uscire*)

ALDO, (*al figlio*) Tu non ti movi!

GINO, (*che si muove perché non ce la fa più*) Jò mi movu picchè non cià fazzu cchiù!

ALDO, E non parrava cu tia! Mihhh... pigghiatu di tucchi sugnu!

GINO, Vidi chi a fazzu ccà, ah... supra o divanu! Magari u rimoddu na picca... troppu duru è, stu schifiu i divanu! E mi scunsenti a comi si chiama... a cròstita! (*E continua a dondolarsi*)

ALDO, Ma comi parri? A cròstita! Senti a chistu! (*poi al figlio*) Vidi chi jò e dari cuntu a to matri, a me mughieri! (*tossendo e spostando aria*) Mizzica ma stamu ssimpicannu cu stu fetu!

GINO, Si jò rimoddu u divanu ci ll'ha diri a to mughieri? E ci dici chi cuppa toi fu! I mia chi voi!? Anzi ora u fazzu... così nesci i soddi e ni catta n'altu! (*e dondolandosi sempre più forte*) E a fazzu veru... non cià fazzu cchiù! A facci i me niputi!

TOMMASO, Papà, spostati... sono maggiorenne... è mio diritto seguire la mia strada!

ALDO, A strata, a strata ma quali strata?! Tu a strata d'acitu stai pigghiannu, mi pari a mia!

CRISTINA, (*sempre tappandosi il naso*) Ha ragione Tommaso, papà!

ALDO, Ma tu a ragiuni cià dugni sempri a ll'altu? Ma a to patri mai? E non nesciri o laggu cacchi altu filosofu nrichidderu, botta di sali! (*poi tendosi stretto alla porta e rivolto al figlio*) E comunque tutti i dui stati pisciannu fora du rinali! Oh!

GINO, (*smuovendosi ancora tutto*) E puru jò! Non cià fazzu cchiù!

ALDO, (*allo zio*) E ziu... e tratteniti.. e chi ci voli?

GINO, Parri facili tu! Haju i reni lenti jò!

ALDO, (*allo zio*) E dacci na strinciuta! (*poi al figlio*) E ritunnamu a nui... pa precisioni a to strada non passa pi ccà! E non mi fari siddiari bonu bonu chi u tirrimotu fazzu!

(all'improvviso la porta di ingresso sulla quale è appoggiato Aldo comincia a muoversi)

ALDO, Maria u tirrimotu appiddavera c'è! E chi sugnu nu mavaru? Ma jò u dicìa tantu pi diri!

(e mentre la porta continua a muoversi)

ALDO, Maria chi scantu! Ma chi è? E prima i sireni... e poi u fumu... e ora u tirrimotu.. ma chi succedi oggi?

CRISTINA, *(spaventata)* Papà, qualcuno vuole sfondare la porta! Forse è un ladro!

ALDO, *(teatrale, al figlio)* Chistu è nu signali du distinu! Ti sta dicennu che non t'à moviri da casa!

TOMMASO, Non credo al destino, la mia uscita da qui è solo rimandata!

(la porta continua a muoversi e tutti si spaventano)

CRISTINA, Papà aiuto!

ALDO, *(con fare da supereroe)* Non vi scantati... ci sugnu jò... vi proteggiu jò! Sugnu vostru patri e chistu è u me compitu!

GINO, *(ironico)* Ohhh... ora semu tutti cchiù tranquilli! Putemu dommiri a cuscinu moddu! *(a parte)* Ammenu iddu è moddu... non comi stu schifiu! *(e continua a muoversi)*

CRISTINA, Ok... c'è papà che ora risolve tutto! Lui è coraggioso!

GINO, Appicca è curaggiusu!

ALDO, *(A parte)* Veramenti na pocu cacatu i sutta sugnu!

(la porta continua a tremare e tutti si spaventano e urlano)

CRISTINA, Papà che facciamo? Ho paura!

ALDO, Vadda chi facemu... *(a Tommaso)*... tu pigghia na scupa e mettiti arreti a potta... e jò videmu comi mi pozzu difenniri!

TOMMASO, *(esegue)*

ALDO, Jò apru pianu pianu e *(sempre a Tommaso)* tu pripariti e si c'è nicissità ci nni scarrichi na gran lignata supra a testa!

CRISTINA, Ed io che faccio?

ALDO, E tu... tu mettiti arreti a mia!

CRISTINA, *(Esegue e si stringe al padre)*

ALDO, Si però senza mi mi ffui! Ci basta stu fumu chi ni soffoca non ti ci mettiri puru tu!

GINO, E jò chi fazzu?

ALDO, E tu non ti movi d'unni si, picchè u tempu mi ti fazzu fari n'otra prucissioni non l'haju! Oh!

GINO, Si ma jò è annari o bagnu! E pu scantu ora non è sulu na cosa!

ALDO, *(sbuffando)* Puru! Oooohhhh... ta teni ti dissi!

GINO, *(si muove ancora di più)* E comi fazzu?

ALDO, Ti metti nu tappu! O dui... ta vidi tu!

GINO, Scucinziatu! E maleducatu!

(la porta continua a tremare e tutti si spaventano e urlano)

ALDO, *(poi)* Tutti e posti!

(si sistemano.. Aldo piano piano mette la mano sulla maniglia della porta)

CRISTINA, Fermo, papà! E se il ladro ha una pistola e ci spara appena apriamo?

ALDO, Giustu! Hai ragiuni! *(e si sposta con Cristina che lo segue abbracciata a lui, dietro la porta pure lui)* Apru di ccà, così non ni vidi!

GINO, *(che è nella traiettoria della porta, sempre muovendosi)* E bravu! Cusì vidi a mia e mi spara a mia!

ALDO, E tu ta facisti a to vita... o prima o poi! Megghiu na motti i chista... cutta e sciutta! Nu proiettili e finisci tutti i così!

GINO, Sciutta no... unnè chi ma fazzu i supra! Jò non cià fazzu cchiù... e comi fazzu? Mischinu i mia! Maria comi mi rummulia u stomicu!

ALDO, *(allo zio)* Schhh... tutti muti!

(Aldo rimette piano piano la mano sulla maniglia che ancora si muove. Poi la apre tutta d'un botto)

Scena 9 (detti, Amelia, Sebastiano)

ALDO, Altolà o sparo! *(e mettendo la mano nella tasca del grembiolino fa finta di avere una pistola. Poi vede Sebastiano e la moglie)*

(sulla porta ci sono Sebastiano spaventatissimo che tiene Amelia che ha una faccia allucinata)

ALDO, Bastiano... tu si? N'otra picca ti sparava!

GINO, Cu chi? Ca manu nto fantali? E menu mali chi era Bastianu... ma si no cusì cumminatu avissi fattu na bedda figura i Puddicinedda!

(Sebastiano e Amelia entrano. Amelia zoppica perché non ha una scarpa)

ALDO, *(a Gino)* Dettagli! *(poi a Sebastiano)* Chi fu? E chi ci succidiu a me muggieri? Parra! *(poi ad Amelia)* A mugghiruzza chi hai? Chi ti senti? Chi è sta facci chi hai? *(poi odorandoli)* Ma chi fetu i fumu chi faciti! Siti mpistati! *(aiuta la moglie a sedersi su una sedia, poi a Tommaso e Cristina)* Tu vai a pigghiari nu muscarolu e ciuscila e tu pigghia nu bicchieri d'acqua! *(Cristina va a prendere il bicchiere e Tommaso un ventaglio)*

GINO, E jò chi fazzu?

ALDO, E tu.. tu... continua a nnacari... ancora non è ura d'annari o bagnu!

GINO, E nnacamunni! Ma chi annau mi mi mmatti stajunnata!

ALDO, *(a Sebastiano che fa sedere anche)* Allora Bastianeddu?

SEBASTIANO, *(non riesce a parlare e lo fa capire a gesti)*

ALDO, Ma chi fu di così gravi chi non poi parrari?

SEBASTIANO, *(ancora non parla, come prima)*

ALDO, Aspetta vah! (*intercetta la figlia che era tornata col bicchiere i mano*) A to matri cià dugni dopu.. (*a Tommaso*) Tu intantu ciuscia! (*va da Sebastiano col bicchiere, lui capisce che gliela vuole dare per bere e allunga il braccio con sguardo riconoscente ma Aldo gliela butta in faccia*)

SEBASTIANO, Ma signor Aldo che fa? (*cerca di asciugarsi il volto*)

ALDO, Cussì è cchiù efficaci! U vidi chi parrasti subitu subitu? E ora cunta! (*si allontana*) Però mi lluntanu... Mariaaa... non si po' stari vicinu da puzza chi fai! Puuuuhhh!!

(*Cristina torna indietro per prendere un altro bicchiere d'acqua, rientra quasi subito*)

SEBASTIANO, (*si odora*) Ha ragione signor Aldo! Ma che disgrazie! Che disgrazie!

ALDO, Oh bedda matri, disgrazia? Chi voli diri?

SEBASTIANO, Ho preso uno spavento troppo ... troppo forte, signor Aldo... mi creda! Che disgrazie!

ALDO, E va beni, ti cridu! Ma chi succidiu? E poi picchè usi u plurali e dici disgrazi?

SEBASTIANO, Ehhh se sapesse! Se sapesse!

ALDO, E fammillu sapiri e non mi fari stari in ansia!

SEBASTIANO, No, niente ansia! Le racconto! Ma prima Tommaso può soffiare un attimo me? Ho ancora il cuore in gola... ho bisogno di riavermi!

ALDO, No, si ti ciuscia si smovi chiussai u fetu i fumu! Tommasu ciuscia a to matri tu!

TOMMASO, Ma pure mamma fa puzza di fumo!

ALDO, Ti stuppi u nasu e ciuscia, tu! (*a Sebastiano*) E tu cunta, e basta! E smoviti!

SEBASTIANO, E va bene... va bene! Allora... eravamo al bar...

ALDO, Eh...

SEBASTIANO, E niente... per colpa della troppa confusione la signora Amelia era nervosa...

ALDO, Na cosa a casu!

SEBASTIANO, E' uscita dal bar come una furia...

ALDO, Non mi meravigliu...

SEBASTIANO, E proprio in quel momento sul marciapiede passava un tale a piedi con un accendino in mano mentre stava accendendo una sigaretta....

ALDO, Eh...

SEBASTIANO, E niente... la signora Amelia ha cominciato a urlare...

ALDO, N'otra cosa a casu! E poi...

SEBASTIANO, E poi un altro tale col motorino che stava arrivando in quel momento si è spaventato alle sue urla ...

AMELIA, E cu non si scanta...

SEBASTIANO, Ha perso il controllo del mezzo e mi stava arrivando addosso...

ALDO, U poviru figghiu! E poi?

SEBASTIANO, E poi per salvarmi mi tiro indietro e mi cadono tutte le cartelline a terra...

ALDO, Sti camurri i cartellini!

SEBASTIANO, ... in una pozzanghera!

ALDO, Quannu u diaulu si mammughghja mmenzu i cipuddi!

SEBASTIANO, L'acqua sporca schizza..

ALDO, Non mu diri? Supra i scappi i me mughghieri!

SEBASTIANO, Giusto! Che si rimette a urlare...

ALDO, E sapi fari autru?

SEBASTIANO, A urlare tanto forte da far atterrire tutti, compreso il tizio con la sigaretta che dal tanto spavento la fa cadere... la sigaretta... proprio sulle mie cartelline... quelle rimaste asciutte... cheeee... *(si soffia come se fosse sofferente e facendo gesti come per dire : ma che ne sa?)*

TUTTI GLI ALTRI, Cheeee??

SEBASTIANO, Cheeee... *(come prima)*

ALDO, *(alterato)* E finiscila e non ti fari veniri u stinchiti e cunta!

SEBASTIANO, Va bene... ma magari un altro sorso d'acqua prima si può avere? Ho la gola e la lingua secche... sa, il fumo...

ALDO, No! Parra e non ni teniri supra i spini! E teniti a lingua lippata!

SEBASTIANO, Va bene va bene... dove eravamo rimasti?

TUTTI GLI ALTRI, *(alterati)* Al cheeee!!

SEBASTIANO, Ah già... che prendono subito... fuoco....

ALDO, Uh mali pi mia! I beddi documenti! E ora comi faciti? Pi chistu è biliata me mughieri?

SEBASTIANO, No, non per questo... non è ancora finita!

ALDO, Ancora no?

SEBASTIANO, Purtroppo no! La signora Amelia appena vede il fuoco sbianca in viso, riprende a urlare ...

ALDO, Nu tappu ... ci ama mettiri nu tappu!

SEBASTIANO, Veramente urlavo anche io: chiamate i pompieri.. chiamate i pompieri! ... e dietro di me urlavano anche tutti i passanti... la signora Amelia, poverina, era così terrorizzata per il fuoco che all'improvviso scappa via e va a finire in mezzo alla strada dove stava passando in quel momento il camion della spazzatura... che con una brusca frenata si ferma di botto!

ALDO, E manu mali! U Signuri a vaddau, a me mughieri!

SEBASTIANO, Beh si... a sua moglie si... ma meno male mica tanto!

ALDO, Picchè?

SEBASTIANO, Perchè il camion si è fermato così di botto che tutte le macchine dietro gli son finite addosso... una decina almeno... una dopo l'altra gli si sono schiantate contro...

ALDO, Ahi!

SEBASTIANO, Il camion poi per il contraccolpo perde un pezzo cheeee... *(pasteggia per la secchezza in bocca)* Che fastidio!

ALDO, N'otra vota cu stu cheeee? E fattillu passari stu fastidiu! E chi camurria! Oh!

SEBASTIANO, D'accordo d'accordo... cheeee ... va .. a finire... proprio sull'incendio e... per reazione... cominciano a partire da lì tante di quelle scintille che... purtroppo vanno a cadere dentro la spazzatura sul camion... che guarda caso era piena di carta e cartoni ... e quindi... niente... boumm... un incendio... divampa... enorme... gigantesco!

ALDO, Matri matri... chi pandemoniu! E pi chistu si sintiunu i sireni e u fetu i fumu?

SEBASTIANO, Si... ma mi faccia raccontare... non è ancora finito!

ALDO, Ancora?

SEBASTIANO, Eh già! Allora, la signora Amelia alla vista del fuoco fa delle grida così acute ma così acute che... che parevano ultrasuoni...

ALDO, E cettu... e cu non scanta du focu? Ma poi mancu a fallu apposta avia na junnata chi me mughieri divintava nibbusa quannu si parrava di focu... vidi vidi i cumminazioni!

SEBASTIANO, Ma come urlava signor Aldo... tanto che le sue urla superavano le sirene dei pompieri che non abbiamo sentito quindi arrivare... ci eravamo tappati le orecchie tutti,

per proteggerci... e non abbiamo neanche sentito che cominciavano a buttare acqua con le manichette a destra e a manca... e allora tutti che scappavano di qua e di là e la signora Amelia per paura che le bagnassero le scarpe ricomincia a strillare...

ALDO, Mi sa ca pottu unni u chiruggu e ci fazzu tagghiari i coddi vocali!

SEBASTIANO, Quindi si gira all'improvviso, e sempre strillando comincia a correre, incespica in un tombino dove perde una scarpa e poi va a sbattere contro l'autobus che era fermo!

ALDO, Uh Gesu Gesu Gesu... e poi?

SEBASTIANO, Si è ammutolita!

ALDO, Ohhh... finammenti!

SEBASTIANO, Si .. ma ora non parla più! Guardatela ... è così da mezz'ora!

ALDO, Bedda matri!!!! E va beh... rifriscu pi nostri ricchi! Dopu tuttu stu macellu ammenu na cosa bona!

SEBASTIANO, Ed io, con tutto questo parapiglia, mi sono così spaventato che non riuscivo più neanche a parlare e a suonare il vostro campanello! Mi tremavano le mani! (*mostrando le mani*) Anzi guardi... mi tremano ancora! Sono riuscito per miracolo a prendere sua moglie e a scappare, prima che qualcuno si accorgesse che in fondo era stata colpa nostra! Ancora tremo... ancora tremo! Guardi!

ALDO, E accusi ta pinsasti e ni facisti u tirrimotu a potta! E u scantu nu facisti pigghiari puru a nui!

SEBASTIANO, E volevo vedere lei, signor Aldo, al posto mio!

ALDO, E va beni... raggiuni hai... chi situazioni! Chi situazioni!

SEBASTIANO, (*preoccupato*) Maaaa... adesso io mi domando una cosa! Una cosa... importante!

ALDO, Chi cosa?

SEBASTIANO, Lei pensa che ora sua moglie decurterà a me il prezzo delle sue scarpe? Io ho famiglia! E poi ha cominciato tutto lei ... sottolineiamolo ...!

ALDO, E cu tuttu chiddu chi succidiu tu di chistu di bilii?

TOMMASO, (*che non aveva smesso di soffiare la madre*) Papà ancora devo soffiarla, la mamma? Mi sta andando a fuoco il braccio!

AMELIA, (*a sentir fuoco spalanca gli occhi di più e urla*) Ahhhhhh! (*poi teatrale*) Focu! A tempu d'alivi!

TUTTI, Ha parlato!

ALDO, (*perplesso*) Sì, ma a tempu d'alivi? E chi voli diri?

CRISTINA, Ma avete sentito bene? La mamma ha anche parlato in dialetto!

ALDO, Veru è!

AMELIA, (*si alza dalla sedia e sempre con sguardo allucinato, molto teatrale*) La notti era scura... la luna e li stiddi durmiinu... lu silenziu era malignu... tutt'intornu la genti ... li spiriti... li spisiddi chi squarcivinu lu niru comi la pici! Lu cauddu... lu fumu... (*più spaventata*)... li vampi... (*urlo di dolore, mani al volto*) ... lu segretu... la fini... a tempu d'alivi!

TUTTI, (*con sguardo interrogativo*) Ehhhh?

AMELIA, (*ripete con sguardo sempre più torvo, guardandoli misteriosa*) La fini... a tempu d'alivi! (*ed esce sempre zoppicando*)

TUTTI, (*sbalorditi*) La fini... a tempu d'alivi!? (*si guardano tutti*) Boh!

Fine Primo Atto

Secondo Atto

(Il giorno dopo, mattina presto)

Scena 1 (Amelia, Aldo)

(In scena, in penombra, seduta sul divano, Amelia che in silenzio accarezza il peluche di un gatto nero. E' tutta vestita di nero. Entra Aldo e non si accorge della moglie. Lasciare la scena in penombra)

ALDO, *(in pigiama, stropicciandosi gli occhi e sbadigliando)* Ma chi ura su? Com'è chi me mughieri non fici a svigghia stamattina? Ma tantu cu idda o senza di idda oramai sugnu tammenti bbituatu mi mi svigghiu o stissu orario che pari chi mi sparinu nta frunti e sbalancu l'occhi! *(pausa, si guarda attorno)* Mah! Troppu silenziu c'è! Ma com'è chi ancora non spunta? Nto lettu non c'era! Boh! *(breve pausa)* Cettu che dopu chiddu chi succidiu ajeri è strana fotti! Dissi ddi cosi strammi ammenu ammenu na dicina i voti e poi non parrau cchiù! Ni vadda sempri cu dd'occhi sbarrati chi fa scantari e basta! Mah! Traumatizzata ristau, a mischina! E cettu... dopu tuttu ddu pandemoniu! *(risbadiglia)* Quantu apru a finestra vah! Facemu ntrasiri u jonnu! *(apre la finestra – accendere le luci in scena - poi si riavvicina al divano e si spaventa)* Mali pi mia! Botta di sali chi scantu! *(poi)* Oh Amelia, tu ccà eri? E quannu vinisti? E muta muta ti stai? *(la guarda meglio)* Ma chi hai nte mani? Chi stai ccarizzannu? *(si avvicina e si spaventa)* Matri nu jattu niru è! Botta di sali a mia non mi piacinu i jatti! E menu chi mai chiddi niri! *(poi si riavvicina circospetto)* Ma fintu è! Ma a mughieri d'unni spunta stu cosu?

(nonostante tutte queste domande Amelia non risponde, lo guarda misteriosa in silenzio e sempre accarezzando il gatto)

ALDO, Nenti! A tia ti si ssiccu propriu a lingua! Ma poi... comi si vistuta? Chi si strana! Tutta nira, comi o jattu! Ma chi ti mittisti a luttu? Ou... jò vivu sugnu finu a prova contraria! Mah! Chi si mistiriusa!

Scena 2 (detti, Cristina)

CRISTINA, *(anche lei in pigiama, sbadigliando)* Buongiorno, papà!

ALDO, Oh com'è chi si già suggiuta, tu? Non diri chi c'era trafficu stamattina picchè non è veru! Anzi... o cuntrariu... troppu silenziu c'è! E si ti è diri a virità mi sentu a disagio senza buci e lagni!

CRISTINA, Un po' anche io! Comunque mi sonoalzata perché ero in pensiero per la mamma! Quasi non ho dormito pensando a lei!

ALDO, Ah... figghia pinsirusa! Comunque puru jò staju cu pinseri! Vaddila... non parra e fa cosi strani!

CRISTINA, *(guardando la madre incuriosita)* Ma che sta facendo adesso?

ALDO, E chissacciu! Sta llisciannu nu speci i jattu fintu chi non sacciu unni pigghiau!

CRISTINA, Ma quello è il vecchio peluche che la mamma teneva in soffitta! Diceva che gliel'aveva regalato una sua vecchia zia alla quale lei era molto legata!

ALDO, Ma cu? Dda strammata da zia Ersilia, a cugnata du ziu Ginu?

CRISTINA, Non lo so!

ALDO, E chiussai d'idda cu putia essiri? Sulu idda putia fari nu rigalu pariggiu!

CRISTINA, So soltanto che le aveva fatto promettere che lo avrebbe conservato con cura!

ALDO, Uhhh... beddu u sabbau! Nto chiù tintu puttusu da suffitta! E infatti fa puru nu fetu i muffa! Ma comi su teni nte brazza? Mah!

CRISTINA, E le aveva garantito pure che un giorno per lei sarebbe stato importante!

ALDO, Impottanti nu jattu niru? Appicca era stroliga chidda! Abbatrova chiddu chi ci faccia diri a testa!

CRISTINA, Comunque non è questo il problema!

ALDO, E cettu... u problema è d'unni ci vinni mu nesci o laggu? Mah! Attrova chiddu chi ci passa pa testa! To matri... mi sta facennu preoccupari assai... a virità!

CRISTINA, Papà, forse dovremmo chiamare un dottore, non pensi?! La mamma non è normale! Non è al suo solito!

ALDO, E pari chi ti sbagghi? U vaju e chiamu subito! E nta stu mentri mi vestu puru! Tu... tenici cumpagnia a mamma! Menzamà Diu ci spunta di novu a buci e parra ammenu ci si tu chi scuti! E videmu si ci putemu capiri cacchi cosa! (*esce*)

Scena 3 (Amelia, Cristina)

CRISTINA, Va bene! (*si siede accanto alla madre*) Mamma, come stai?

AMELIA, (*che non ha smesso e non smette di accarezzare il peluche, prima la guarda e poi*) ... a fini... a tempu d'alivi!

CRISTINA, Ok! Hai parlato di nuovo! Ed è già qualcosa! Ma questo comunque l'abbiamo già sentito! Più volte! Ma poi... cosa vuoi dire, mamma? A fini.. a tempu d'alivi.. cosa significa?

AMELIA, (*comincia a lamentarsi – fare in modo che sia un lamento non troppo serio*)

CRISTINA, (*preoccupata*) Mamma cos'hai? Non farmi spaventare!

AMELIA, (*continua a lamentarsi*)

CRISTINA, (*spaventata – farlo in modo comico non serio*) Mamma... che faccio? (*si alza non sapendo che fare*) Chiamo... chiamo papà... chiamo Tommaso... chiamo lo zio... no, lui no... tanto non si può muovere e non servirebbe a niente... chiamo i rinforzi, allora... un'ambulanza! Oddio! No.. non puoi fare così! Parla... di qualcosa!

AMELIA, (*smette di lamentarsi di botto*) A fini ... (*con il coro della figlia*) ... a tempu d'alivi!

CRISTINA, Mamma ti preferivo quando eri sempre nervosa! Almeno eri una certezza! Adesso non so cosa pensare!

Scena 4 (detti, Aldo)

ALDO, (*rientra in scena vestito*) U medicu dici chi unnè chi veni! E a mamma, chi fici nta stu frattempu? Ci sbrugghiau a lingua?

CRISTINA, Sì!

ALDO, Ah sì? E chi dissi?

CRISTINA, (*ancora reduce dallo spavento*) Non lo so papà, farneticava al solito... sempre con quella frase ... a fini a tempu d'alivi!

ALDO, E a fini o tempu d'alivi... a fini a tempu d'alivi... ci mpuntau u discu! E jò chi mi spittava: non fare questo che mi rende nervosa! Chi poi.. è diri a virità... quasi quasi ... mi manca! Però no assai, ah?! (*breve pausa*) Ma poi jò mi dumannu: quann'è u tempu d'alivi?

CRISTINA, Che ne so? Lo dici a me?

ALDO, E tu si sempri sperta! Cacchi filosofu di toi no sapi?

CRISTINA, Ma cosa vuoi che potesse importare delle olive ai filosofi?

ALDO, E chissacciu jò... ntrichidderi pi comi su magari si mpicciavinu puru di sti cosi!

CRISTINA, Certo che no! Dobbiamo cercarlo!

ALDO, E sai chi ti dicu? Ora vaddu nta ll'enciclopedia! Anzi vaddu nto manuali du contadinu... fossi ddà c'è!

CRISTINA, Papà come sei antico! (*guarda il cellulare*)

ALDO, Ah... cecchi ddocu? E chissacciù jò di sti cosi!

CRISTINA, Ecco qui... la raccolta delle olive avviene generalmente tra ottobre e i primi di dicembre!

ALDO, (*riflette*) Uhm... ottobri e dicembri... e chi po' finiri nta stu periodu? (*riflette*) I soddi... i sicuru! A dicembri c'è Natali... unu spetta a tridicesima ma tempu nenti vola! Regali di ccà.. regali di ddà... unu a tiziu ... unu a caiu... n'autru a semproniu, fa na cussa!

ALDO/CRISTINA, (*si guardano in faccia*) Nooooo!

ALDO, Chiddi finiscinu tutti i misi! Mancu ntrasinu chi nescinu! E poi figuriti si to matri si biliava di soddi! Idda spennì e spanni chi è na meraviglia! (*guardando la moglie che però non risponde*) Veru a mughieri?

AMELIA, (*per tutta risposta*) A fini... a tempu d'alivi!

ALDO, Cettu, a mughieri... casumai non l'aviimu caputu! (*poi riflette*) E allura chi po' finiri? Nu voi diri? (*ma Amelia li guarda e non parla*) Nenti... stavota muta è!

CRISTINA, (*pensierosa*) Uhm... la fine... cioè qualcosa che ha avuto termine o si è compiuta! Qualcosa di sicuro che ha che fare con la mamma o con noi!

ALDO, Giustu! Ma chi? Boh!

AMELIA, (*si alza ma ancora tiene stretto il gatto, li guarda con occhi stralunati ripetendo sempre la solita frase con il coro degli altri*) A fini... a tempu d'alivi!

ALDO, A mughieri cu tutti st'alivi unnè.. vidi di ll'ogghiu chi ni putemu fari! (*poi la guarda meglio*) Ma cettu chi fai scantari! Cchiù ti vaddu e cchiù fai scantari! Non chi prima non facivi scantari puru... ma in modu divessu! E comunque n'aviimu bbituatu mi ti videmu sempri nibbusa e bucinara! Accussì no però! A poi prima parravi italianu, tutta spissata... ora parri sulu dialettu! Mah!

(*Amelia esce mentre gli altri la guardano perplessi*)

ALDO, Mah! Cu ti capisci è bravu, a mughieri!

Scena 5 (Aldo, Cristina, poi Gino)

GINO, (*Da fuori scena*) Aldo! Aldo! Niputi sfacinnatu a unni si? Chi dici veni? Mi vogghiu suggiri chi haju i pulici a stari ccà!

ALDO, (*sbuffando*) Uuuhhh u dicu sempri... chi camula i cascia chi è! Ora puru i pulici avi! Ora ci mettu u cuddaru antipulici, comi e cani! Ohhh! (*allo zio*) Vegnu vegnu! (*a parte*) E facemunni st'otra prucissioni, botta di sali! (*Esce*)

CRISTINA, (*rimasta sola riflette*) Tutta questa storia di mia madre mi dà da pensare! Ho una strana sensazione! Sento che c'è qualcosa che mi sfugge... qualcosa che, al contrario di Socrate che dice: so di non sapere, io invece so di sapere! Mah! Prima o poi ne verrò a capo, ne sono sicura! (*ed esce*)

Scena 6 (Aldo, Gino)

(*stanno per entrare Aldo e Gino, sempre al solito, Aldo che sorregge Gino che si tiene con forza e cammina lentissimo - durante la scena, in riferimento al fatto che Gino viene definito come una varetta e che fa la processione, inserire come sottofondo la musica "Mira il tuo popolo" - farli camminare a tempo e con movimento tipico delle processioni - scena comica. Quando Aldo lo fa sedere sul divano far scemare la musica*)

GINO, (*affaticato*) Mottu... mottu sugnu! U vidi comi staju riciatannu? I jatti nto pettu mi vinniru!

ALDO, (*sbuffando, si è seduto, sfiancato*) Junnata di jatti è!

GINO, Mi facisti fari tutta na tirata, niputi sconsideratu! E puru troppo veloci! Nu sfozzu rossu assai fu! E ora .. mali pi mia... mi giria tutti i cosi!

ALDO, (*a parte sbuffando*) E puru a mia! E comi! Ma tunni tunni!

GINO, (*facendo come se stesse per svenire*) Mi calau... mi calau... a mprissioni mi calau!

ALDO, Sì, tuttu sprissunatu si!

GINO, E si scinni n'otra picca ... nu svinimentu ... non mu leva nuddu! Uh mali pi mia! E si non fai cacchi cosa... puru in coma mi nni pozzu annari! E moru... pi cuppa toi! Ma tu sulu chistu voi, veru? Ma non tu dugnu stu saziu! No, non moru mi ti fazzu dispettu a tia! Campu n' autri ducent' anni!

ALDO, (*a parte, sempre sbuffando*) Mancu li cani! U dicu sempri jò ... a mia mi fa moriri.. autru chi! Si continua accusi... orizzontali ci finisciu prestu jò... no iddu! (*poi fa gli scongiuri*) Ah.. eccu picchè me mughieri si vistiu già a luttu! Si misiru d'accoddu.. i ddu cumpari ccà! Mah!

GINO, Pottimi u cafè... così mi nchiana a mprissioni! E no chiddu d'ozzu! Cu chiddu non mi nchiana!

ALDO, (*sbuffando*) Ti nchiana ... ti nchiana u stissu! Ti fissasti cu stu cafè! Non tu pozzu dari! Hai a gastriti chi t'arriva a milli.. si tu dugnu ti mmazzu nto sonnu! E poi non diri chi ti vogghiu mottu!

GINO, Ma quali castriti... jò bonu sugnu... nenti haju... vinnu saluti!

ALDO, Iddu vinni saluti quannu ci mpenni u nasu!

(*suonano alla porta*)

ALDO, E ora cu è? A st'ura? I capu matinu? E jò ora m'avia ssittatu... ancora non m'è mancu ripigghiatu da prucissioni!

(*risuonano alla porta*)

ALDO, E puru primura avi! E suggemunni! (*forte mentre va alla porta*) Cu è?

Scena 7 (detti, Sebastiano)

SEBASTIANO, (*da fuori scena*) Sono io, Sebastiano!

ALDO, Mihhh... veru... mi ll'avia scuddatu a iddu chi ogni matina brisci ccà mi ci fa d'autista a me mughieri! Bastianeddu vegnu vegnu! (*apre*)

SEBASTIANO, (*una volta entrato*) Buongiorno, signor Aldo! Signor Gino!

GINO, Salutamu, Bastiano!

SEBASTIANO, (*preoccupato*) Come sta la signora Amelia? Si è ripresa? Viene al lavoro?

ALDO, Ma quannu mai, Bastianeddu! E comi veni a travagghiari?! E' tutta strana... o non parra o dici sempri i stissi paroli: a fini... a tempu d'alivi!

SEBASTIANO, Chissà cosa vorrà dire?!

ALDO, E stamatina pi giunta ma truvai ccà misa supra o divanu .. o scuru.. chi llisciava nu jattu fintu! Niru pi giunta!

SEBASTIANO, Sul serio?

ALDO, Appiddavera!

SEBASTIANO, La povera signora Amelia... si è spaventata di brutto ieri! Però... parlando in coscienza... se non fosse stato per il suo nervosismo, non sarebbe accaduto nulla!

ALDO, E jò ci ll'avia dittu mi si pigghiava a calumidda... idda, nenti... u caffè vogghiu! E chisti su i risuttati!

GINO, A propositu! Niputi screanzatu... non ciù offri u caffè a Bastianu? Non n'hai educazioni? Chi facisti ta vinnisti? Fai u caffè pi tutti! E chiddu bonu! Ci su ospiti!

ALDO, Vadda comi si bilia! Ma tantu u sapemu picchè!

SEBASTIANO, Comunque niente caffè grazie... l'ho preso già!

GINO, Biatu iddu!

ALDO, (*allo zio*) U vidi? Non è distinu!

GINO, Nta sta casa non si po' biviri mancu na schizza i caffè! Scucinziati!

ALDO, E annamu a nui, Bastianeddu... a capa oggi... fozza maggiuri... non veni! Nenti travagghiu! Viditi comi v'aviti ogganizzari vui! Ma chi poi si dici... quannu a jatta non c'è i surici ballinu! E oggi chi a jatta in questioni è fora usu vi faciti na discoteca e va ballati! Si vuliti ciù dicu a me figghiu e vi fa u dj! Però ata aviri pacenza, chiddu a st'ura dommi!

SEBASTIANO, (*preoccupato*) Signor Aldo, non scherzi! Se la signora Amelia non può venire al lavoro oggi... abbiamo un problema... grosso problema! E meno male che avevo tutte le copie dei documenti sul computer e li ho ristampati! Ma il problema resta! Eccome se resta!

ALDO, E cioè? Chi c'è?

SEBASTIANO, La signora Amelia stava seguendo un grosso affare con dei clienti americani con i quali aveva appuntamento giusto oggi.. anzi (*guarda l'orologio*) tra poco, per chiuderlo, l'affare! E non possiamo farlo saltare... ne va dell'avvenire della ditta! Se va a monte rischiamo di chiudere! Dobbiamo fare qualcosa! Ne va della sorte di tutti i dipendenti e delle loro famiglie... compresa la mia!

ALDO, Addirittura!!! Ma me mughieri oggi non è cosa! Chi ci ava cuntari? Sulu a fini a tempu d'alivi dici! Ajeri ammenu dissi tutta dda storia strana da luna, di stiddi e di spisiddi... oggi mancu chiddu!

SEBASTIANO, E ora come facciamo?

ALDO, Tu si u so segretariu... si ne sai tu i cosi! Ta vidi tu! Ci parri tu chi miricani!

SEBASTIANO, Ma loro mi conoscono proprio come il segretario... si aspettano di parlare con il capo... non posso presentarmi io! Sono clienti molto esigenti!

ALDO, E ora?

SEBASTIANO, (*riflette, poi*) Signor Aldo, lei ha lavorato nella ditta, sa come vanno le cose... lo faccia lei il capo... concluda lei l'affare!

ALDO, Jò? Ma chi niscisti pacciu? Chi ni sacciu jò di st'affari?!

GINO, Appuntu! Chi ni sapi iddu? Iddu non fici pira mancu quannu era piraru!

ALDO, (*allo zio*) Fazzu finta chi non sintia... megghiu è! (*a Sebastiano*) E poi passau troppu tempu... cu si ricodda nenti! Ora sacciu sulu pubbirazzu... lavatrici... fari a spisa... a manciari... sti cosi, vah!

GINO, Tutti i cosi tranni u cafè!

ALDO, (*sbuffando*) E ci tonna! A to niputi ci mpuntaru alivi e a tia u cafè! E chi è stajunnata?!

SEBASTIANO, Ma lei era così bravo!

GINO, U cabbunaru, era bravu!

ALDO, (*si infuria ma stringe i denti*) Aldo... fai u sceccu nto linzolu! Campi megghiu e chiussai! (*a Sebastiano*) Chi fai ora.. m'allisci? Vidi chi non ci nesci nenti! Nooo... ci voli n'otra soluzioni! (*riflette, poi come se avesse avuto un'idea*) E va beni.. pu beni i tutti mi mettu a maschira! (*si gira verso Gino*) Ziu... ziucciu... ziiceddu... a ditta non era prima a toi? Tu sai chiddu c'ha fari! (*a Sebastiano*) Nu capu attempateddu fa u stissu?

GINO, Jò? Ma chi fai babbii? Jò in pinsioni sugnu! Fineru i tempi chi Betta filava! Però non mi chiamari attempateddu, niputi disgraziatu! A mia vecchiu! Mah!

SEBASTIANO, Ma signor Gino, ha ragione il signor Aldo, lei era il capo... sa ogni cosa della nostra ditta!

GINO, Nooo... jò nenti sacciu... nenti viddi e nenti sintia!

ALDO, Tipicu esempari siculu! (*fa i gesti di non vedere, non sapere e non sentire*)

SEBASTIANO, Ma signor Gino...

GINO, E poi chi ni sacciu jò di miricani e miricanu! Jò e me tempi avia sulu clienti... comi diri?... di ccà... robba locali, vah!

ALDO, (*ironico a Sebastiano*) Robba locali, vah... comi e cucuzzeddi!

GINO, Me niputi ddocu si llaggau cu.. i ... miricani! E ora va viditi vui! E poi orammai jò non sugnu cchiù bonu a nenti... non rinesciu mancu a stari addritta chi mi rimoddu i jammi!

ALDO, Veru è! Avi i pedi tunni! Si sapi sulu ntucciuniari nte tappiti! Pi chiddu è bravu!

SEBASTIANO, Cosa?

ALDO, Nenti... storia longa!

GINO, Na vota fu e già mpenni i manifesti! Digeneratu! Ti vogghiu a vidiri a tia poi quannu ti fa vecchiu tu! A chiddu chi si capaci i fari!

ALDO, Teoricamenti... quannu jò mi fazzu vecchiu... tu... (*fa il gesto di morte*).. pi cui non mi poi a vidiri!

GINO, Ti piaciria... nzu, non ci spirari... jò campu n'autri ducent'anni! A facci toi!

ALDO, (*rivolto al Cielo*) Stuppiti i ricchi tu... no scutari... pi carità!... Quannu voi, arricogghitillu!

SEBASTIANO, Va bene va bene! Pensiamo ad altro! Come facciamo adesso? Gli americani saranno qui tra non molto!

ALDO, Comi fai tu! Non nui!

GINO, Giustu! Na vota tantu dici na cosa sinsata!

SEBASTIANO, (*quasi piagnucola*) Che faccio? Che faccio? La signora Amelia sarà anche sempre nervosa ma è bravissima a risolvere problemi! Devo pensare come lei! Pensa Sebastiano... pensa! (*riflette*)

ALDO, E pensa pensa!

SEBASTIANO, (*ha un'idea*) Ho un'idea... ho trovato! Io suggerisco.. voi parlate!

ALDO/GINO, Chi facemu nui?

SEBASTIANO, Io vi dico le cose sottovoce e voi le ripetete!

GINO, E chi canciau rispettu a prima?

ALDO, Infatti... accusì gira vota e firria e u tritrolu ci va sempri... unni sapemu! Noooo ti dissi!

SEBASTIANO, Prima pensavo faceste da soli e soli mi avete detto di non sentirvi all'altezza! Ma ci sono io qui a risolvere tutto! Sì... si può fare! Io so tutto dell'affare... voi fate i capi... io suggerisco e voi esponete! Niente di più facile! Voi siete in due... con me tre... l'unione fa la forza! Eh!

ALDO/GINO, Noooo! Non si nni parra propria!

SEBASTIANO, Ma si vedrete... sarà facilissimo! Come bere un bicchier d'acqua!

GINO, Megghiu na tazzina i caffè!

ALDO, (*prima sbuffa contro lo zio, poi*) Bastiano, leviti sta cosa da testa! Levila i parata e non ci voli autru! Già u santu è supra a vara... jò poi haju u problema d'alivi... non ti ci mettiri puru tu!

GINO, E jò haju u problema du caffè!

ALDO, (*sbuffa, allo zio*) Cu stu caffè! E chi stai facennu? Mancu si sarivi incintu!

GINO, (*ironico*) Chi ti pari, po' essiri!

SEBASTIANO, (*con fare supplicante*) Ma signor Aldo, pensi a tutti quei poveri bambini... i figli dei dipendenti, compresi i miei... morti di fame... che non avranno più un tetto sulla testa... nudi... sporchi... che chiederanno l'elemosina per strada... pensi... pensi a questo! Lei deve fare qualcosa! Lei è un uomo generoso... anzi... voi siete persone di cuore... io lo so... e quindi (*sorridendo e senza farli parlare*) Chiamo subito i clienti e li faccio venire qui!

ALDO, Chi fai tu?

SEBASTIANO, Li faccio venire qui!

ALDO, Nooo... scodditillu!

SEBASTIANO, (*supplicante e quasi piagnucolando*) I bambini... pensi ai bambini! (*a Gino*) Anche lei signor Gino... pensi ai bambini! (*fa la faccia come se fosse un bambino che chiede l'elemosina*)

ALDO, Ma tu non poi fari accusì! Accusì mi veni mi mi cummovu tuttu!

SEBASTIANO, Oh si che posso! E lo so! L'ho fatto per questo! Quindi... (*quindi prende il telefono e chiama*) Hallo...

ALDO, Cioè... fammi capiri... chi è chi non capisti di paroli "scodditillu e non po' fari accusì"?, chi ti spiegu n'otra vota!

SEBASTIANO, Yes... I'm mister Sebastiano...

ALDO, Seee... e tonna parrinu e ciuscia... n'otra vota... u jonnu i san Mai! (*accondiscendente*) E pinsamu e picciriddi!

SEBASTIANO, You come here... si qui... venite in via (*dare via del luogo di rappresentazione*)! Yes... yes... a dopo!

ALDO, E a frittata è fatta! (*allo zio*) Ziu ... nni tocca! Stu tritrolu p'amuri di picciriddi ni l'appimu pigghiari o pi si o pi fozza!

GINO, E u Signuri mi nna manna bona! Ch'è diri? *(come parlando fra sé)* Ma chi mi mmattiu a mia stajunnata?

ALDO, Ma poi cu è chi u capisci u miricanu? Ccà nu viva Maria succedi stajunnata... sicuru! Ajeri succidiu fora u Viva Maria.. e oggi succedi nta me casa! E gira vota e firria a cuppa è... di me mughieri! Mah!

SEBASTIANO, Tranquillo... capiscono anche l'italiano!

ALDO, Tranquillu... o me paisi... muriu!

GINO, Aldo... e allura vistu c'ama fari sta sceneggiata fammi annari a vestiri.. non mi pozzu mprisintari accussì! Cu pigiama!

ALDO, Nooo... e cu sa fa n'otra prucissioni? Tu pari chi hai i pedi ttaccati.. ci voli du uri mi ti nnachi... non po' ristari accussì?

SEBASTIANO, E no! E poi in effetti anche lei signor Aldo... dovete essere degli uomini d'affari... e anche l'occhio vuole la sua parte!

GINO, Cettu... giustu! Aldo suggimi e annamu mi ni mpupamu! Haju nu vistitu nta l'ammaru adattu a situazioni!

ALDO, Di quali epoca? Dill'epoca du centinariu ca bumma o chidda di canonichi i lignu?

GINO, Statti mutu chi novu novu è! Mi ll'avia sabbatu pi n'occasioni speciali ma si ll'è usari puru oggi.. pacenza!

ALDO, Quali occasioni?

GINO, Comi quali? Pi quannu è ura! Pi quannu m'hanna mettiri nto tabutu! Fra ducent'anni però! Non prima!

ALDO, Patri Figghiu e Spiritu Santu! U Signuri mi m'arricogghi a mia... u vistitu da motti s'ava mettiri!

GINO, Eh.. e chi c'è? Chistu haju! E poi tu pensa pi tia!

ALDO, Ahhh jò haju ancora chiddu du me matrimoniu chi è in peffette condizioni! Mi piacia assai comi mi stava! Nu figurinu mi faccia! Pensu chi vaju e mi mettu chiddu! Anchi picchè non n'haju autri... me mughieri pi idda spenni e spanni e pi mia avi sempri u brazziceddu cuttu!

SEBASTIANO, Ma signor Aldo... lei si è sposato più di vent'anni fa!

ALDO, E allura? T'assicuru chi si mantiniu na meravigghia! Ava statu sempri mughiatu nto celofanni e nta naftilina! Megghiu di cusì!

SEBASTIANO, *(ironico con risatina forzata)* Già... meglio di così!

GINO, E allura spicciti... jutimi... chi si sta facennu taddu!

SEBASTIANO, *(preoccupato con risatina forzata)* Andate andate... giusto... non c'è tempo da perdere!

ALDO, E comi voli Diu annamu... e muttamu a varetta!

(e va a fare alzare lo zio. Una volta alzato inserire la musica "Mira il tuo popolo" ma... Aldo si rivolge al Service e lo invita a toglierla)

ALDO, Ou tu... n'atra vota chista no, eh! Cu chista paremu du scappiciaova! Cancia musica chi è megghiu... e mettinni una cchiù ... veloci... così facemu prima!

GINO, Quali veloci! Già cu chista mi stancu!

(Mettere quindi di sottofondo una marcia per banda più allegra e veloce - suggerimento: "Un saluto a Cosenza" - Aldo e Gino fanno il pezzo di strada dal divano alla porta per uscire adeguandosi al ritmo - scena comica- prima di uscire)

ALDO, *(sempre rivolgendosi al Service fa il pollicione di apprezzamento)* Chista mi piaciù!

GINO, *(affaticatissimo)* A mia no! Mooooooruuuu!!! *(escono)*

SEBASTIANO, Speriamo bene! Speriamo che la mia idea funzioni e non sia tutto un disastro! Forse sono stato un po' avventato a proporre questa soluzione! Povero me! Non voglio rimanere sul lastrico!

Scena 8 (Sebastiano, Cristina)

(mentre Gino e Aldo stavano uscendo rientra Cristina che li guarda stranita)

SEBASTIANO, Buongiorno Cristina!

CRISTINA, Buongiorno a te, Sebastiano!

SEBASTIANO, Ero venuto per chiedere notizie della mamma!

CRISTINA, La mamma è di là... sempre a ripetere la stessa cosa... con lo sguardo fisso e perso nel vuoto! Aspettiamo il dottore e vediamo cosa dice!

SEBASTIANO, Ah avete chiamato il dottore? Avete fatto bene! Giusto!

(suonano alla porta)

CRISTINA, Eccolo... sarà lui! *(va ad aprire)*

Scena 9 (detti, Dottore)

CRISTINA, Buongiorno dottore, si accomodi!

DOTTORE, Buongiorno Cristina! *(Si accorge di Sebastiano)* Ah... ci sei anche tu, buongiorno Sebastiano!

SEBASTIANO, Dottore, buongiorno a lei!

DOTTORE, Allora, che succede? Sono corso qui... tuo padre non mi ha fatto capire niente... farneticava ... che so... frasi sconnesse... deliranti... su tua madre! E poi non faceva altro che dire... *(incredulo)* .. olive!?! Cosa c'entrano le olive con tua madre?

CRISTINA, C'entrano, dottore, c'entrano! Da ieri mia madre è strana, è questo il problema ... dice delle cose strane e fa delle cose strane! E soprattutto non fa altro che parlare di olive!

DOTTORE, Così... all'improvviso?

SEBASTIANO, No... dopo che ieri.. sotto ai miei occhi... che paura, dottore! Che disgrazia!

DOTTORE, Che disgrazia?

SEBASTIANO, Allora... adesso gliela racconto...

CRISTINA, Ma Sebastiano... il discorso è lungo... forse non è il caso!

SEBASTIANO, La faccio breve... la faccio breve... allora... eravamo al bar...

DOTTORE, *(lo interrompe e scherzando)* Chi? Quattro amici che volevano cambiare il mondo?

SEBASTIANO, Nooo, quali amici? Io e la signora Amelia!

DOTTORE, Quindi eravate due amici al bar!

SEBASTIANO, Lo ripeto, ma quali amici, dottore, io e la signora Amelia non siamo propriamente amici... lei è il mio capo! E che capo, direi!

DOTTORE, Si va beh... la mia era solo una citazione!

SEBASTIANO, Che citazione? (*preoccupato*) Citazione... in giudizio? (*parla piano con Cristina, prendendola in disparte – parla con ritmo molto veloce*) Oddio... ho visto che erano venuti i vigili ieri... ehm... quelli urbani e quelli del fuoco... ehm... ma anche i carabinieri... la polizia... la finanza... c'erano proprio tutti... mancava solo l'esercito... e quindi... oh mio Dio... qualcuno ha fatto una denuncia? Ci hanno scoperti? Io ho fatto di tutto per nascondere le nostre tracce! E ora che succede? Eh? Ci arresteranno? Ci arresteranno per ... per... blocco stradale... tamponamento a catena... procurato allarme... incendio doloso... e ora? siamo nei guai? Eh... siamo nei guai?

CRISTINA, (*piano, si sta impaurendo anche lei*) Non lo so...

SEBASTIANO, (*sempre piano*) Dobbiamo fuggire? Io non voglio finire in prigione... ho famiglia! Un avvocato... forse serve un avvocato! Tu ne conosci qualcuno? Sicuramente tua madre saprebbe cosa fare! Io non so che fare! Ho paura! Qui rischiamo grosso!

CRISTINA, (*piano a Sebastiano*) Calmati, dobbiamo capire bene la situazione prima!

SEBASTIANO, (*piano a Cristina*) Giusto! (*poi al dottore*) Devo sapere chi ha fatto la citazione ... devo capire... chi ci ha citato in giudizio? Chi? Chi è stato?

DOTTORE, Ma quale citazione in giudizio? Io stavo solo citando una canzone... così... per scherzare!

SEBASTIANO, (*sospirando di sollievo insieme a Cristina*) Ah... una canzone... così per scherzare e a me quasi viene un infarto!

CRISTINA, (*piano a Sebastiano*) A chi lo dici!

SEBASTIANO, (*fa come se stesse male*) Dottore... mi visiti! Guardi... guardi... ho il cuore in gola!

DOTTORE, Ma su... stia tranquillo... non ha niente e non è successo niente!

SEBASTIANO, Se lo dice lei!

DOTTORE, Invece è sicuro che qualcuno sarà citato in giudizio per quello che è successo ieri in strada... lo avete sentito? Che pandemonio!

SEBASTIANO, (*prima si impaurisce di nuovo, poi finto tonto*) No.. no! Io non ho sentito niente! Non so niente!

CRISTINA, (*incitata da Sebastiano, finta tonta*) No, neanche io!

DOTTORE, Chissà chi sarà stato? Sicuramente un pazzo!

SEBASTIANO, (*finto tonto*) Siii... sicuro... un pazzo! (*fra sé*) O una pazza!

DOTTORE, E si merita di sicuro che gli facciano il pelo e il contropelo per tutto quel caos che ha creato!

SEBASTIANO, (*inghiottendo, preoccupato*) Sì.. ha ragione... soprattutto il .. contropelo!

CRISTINA, Va bene... parliamo di mamma? E' meglio!

DOTTORE, Giusto! (*a Sebastiano*) Lei mi stava raccontando cosa è successo ieri... allora?

SEBASTIANO, Cosa è successo ieri? Ehhhh... non me lo ricordo più!

DOTTORE, Ma come? Parlava di una disgrazia?

SEBASTIANO, Ehhh ... la disgrazia è che non me lo ricordo più! Capita no? La vecchiaia... a volte!

DOTTORE, Ma voi siete così giovane!

SEBASTIANO, (*fra sé*) Ma ieri ho perso minimo minimo dieci anni della mia vita! E altri dieci negli ultimi minuti!

CRISTINA, Comunque dottore, ci dobbiamo preoccupare? Per mia madre, intendo!

DOTTORE, Se non la visito non posso pronunciarmi! Posso vederla?

CRISTINA, Si certo, l'accompagno! E' di là!

DOTTORE, Andiamo! (A Sebastiano) Con permesso!

SEBASTIANO, Prego Dottore! (*poi allentandosi il colletto*) Che guaio! Che guaio!

(*Cristina e il Dottore escono e subito rientrano Aldo e Gino vestiti di tutto punto con dei vestiti eleganti ma antiquati ed anche abbastanza frivoli – inserire di nuovo “Mira il tuo popolo”*)

Scena 10 (Sebastiano, Aldo, Gino)

ALDO, (*al Service, ferma la musica*) E no... non ni capemmu... chista na vogghiu cchiù! Oh! Mi ni mittissi una adatta alla nostra condizione ... guardi che eleganza! (*allo zio*) Mettiti rittu tu... fatti a vidiri! Mustriti tuttu! Ah... vaddati ccà! E chi c'è!? Ni meritamu na musica chi micci!

(*mettere la marcia militare da Sfilata*)

ALDO, (*Fa il pollicione di approvazione*) Chista bona è!

(*scena comica in cui i due entrano seguendo la musica*)

GINO, (*una volta seduto sul divano, affaticato*) A mia però mi piacia a prima i tutti... mi stancava si ma non mi nni faccia veniri i pappitazioni! Maria comi mi pappita u cori! Senti senti comi pappita! Tocca tocca!

ALDO, Non c'è bisognu ... fai a cuntù chi tuccai!

GINO, Unnè ... unnè chi moru! Matruzza bedda... staju vineennu unni tia! Ddocu.. nto Paradisu! Spettimi chi vegnu! Arruau... arruau a junnata! U mumentu uttimu chistu è! Bedda matri... chiamatimi u parrinu!

ALDO, U parrinu? Ma tu non eri tu chiddu chi vinnia saluti?

GINO, A finia... ma vinnia tutta! Cuppa toi e di chiddu chi misi sta musica! Bedda matri! Chiamati u carru funibri!

(*Inserire una marcia funebre. Gino mani ai fianchi, rivolto verso l'eventuale service fa segno di staccare*)

GINO, Stop stop! Femmiti! Ou... chi è sta cosa?

ALDO, Pi mia avi tutta l'aria di na marcia funibri!

GINO, Ma vadda a chistu... a maccia funibri! Ma chi fa? Cià jetta?

ALDO, Noooo... secunnu mia si potta avanti!

GINO, A facci vostra... campu n'autri ducent'anni! (*e fa gli scongiuri*)

ALDO, E chi voi? Tu cià puggisti supra nu piattu d'argentu! Ti mittisti puru u vistitu da motti! (*poi a Sebastiano, riprendendo il sorriso*) Comunqui... annamu a nui... allura? Annamu boni accusi? (*si mette in mostra e mostra anche lo zio*) Modelli sobri ed eleganti! (*indicandosi*) Modello matrimonio! (*indicando lo zio*) Suggiti! (*suo malgrado Gino si alza*) Modello tabuto o cascia di morto!

GINO, (*si risiede*) Ma chistu tuttu pacciu è!

SEBASTIANO, *(non sa cosa rispondere - sono orrendi - ridacchiando, ironico)*
Sobrissimi e meravigliosi! *(poi a parte passando la mano davanti al naso per scacciare la puzza)* Oggi la vedo brutta! Signora Amelia perché? Perché?

ALDO, *(a Sebastiano)* Ma picchè ciusci tu? Chi senti fetu? U fetu di fumu d'aieri finiu! *(si odora tutto)* No.. non sugnu jò! A naftilina già sbapurau! U sbattuliai tuttu prima mi mu mettu!

ALDO, *(Soffiando ancora)* Se lo dice lei!

GINO, *(soffiando pure lui)* Buuuuhhh... ma chistu fetu i mottu è!

ALDO, Sicuramenti l'hai tu ncorporatu! Saravi n'optional du modellu tabutu!

GINO, A vadditi tu!

Scena 11 (detti, Cristina, Dottore)

(rientrano)

DOTTORE, Non so che dirti, Cristina!

CRISTINA, *(accorgendosi del padre)* Ah papà... il dottore ha visitato la mamma!

DOTTORE, Ah buongiorno Aldo!

GINO, Ah Dutturi, lei ccà è? Mi visitassi puru a mia! Sintissi ... sintissi comi mi pappita u cori! Staju murennu!

ALDO, *(allo zio)* Mettiti in fila tu! U dutturi vinni pi me mughieri!

GINO, Ma jò sempri in fila m'è mettiri? Unnè chi me mettiri in fila puru mi stiru i jammi! Mah! Niputi sciaguratu!

ALDO, *(allo zio)* Pi chiddu poi benissimo essiri u primu!

GINO, *(fa gli scongiuri)* Tè!

ALDO, Allora dutturi... chi avi me mughieri?

DOTTORE, Dicevo a Cristina che Amelia fisicamente sta bene! Ma deve avere avuto di sicuro un trauma ... e anche molto forte che l'ha destabilizzata!

ALDO, E cettu... dopu ddu pandemoniu d'ajeri!

DOTTORE, Ma quale pandemonio? Cosa le è successo?

SEBASTIANO, *(si introduce di corsa)* Non lo sappiamo!

ALDO, Ma.. ma.. ajeri ...

SEBASTIANO, *(lo interrompe e cerca a gesti in tutti i modi fargli capire di stare zitto)*
Nessuno lo sa!

CRISTINA, *(si intromette anche lei)* Vero... nessuno lo sa!

ALDO, *(a gesti risponde: poi mi spiegate!)*

DOTTORE, In ogni caso questo non è di mia competenza!

ALDO, E chistu chi mi voli significari?

DOTTORE, Che per me sta bene!

ALDO, Comi bona? Dici sempri a fini a tempu d'alivi ... st'alivi ni sta facennu nesciri di ricchi, di ll'occhi e di tutti i patti... unnè chi putemu fari puru l'ogghiu... ed è bona?

DOTTORE, Lo ripeto... i suoi disturbi... alla luce dei fatti... non sono di mia competenza!

ALDO, E quindi non ci dugna nudda cura? Chissacciu... nu sciruppeddu... du pinnuleddi.. du supposteddi... quattru gnizioni... nenti?

DOTTORE, No, nulla!

ALDO, E ni lassa accusì? In mezzu a tutti st'alivi... ehm... sti guai?

DOTTORE, Chiamate uno psicoterapeuta!

ALDO, Un chi?

CRISTINA, Uno che si occupa dei disturbi mentali, papà!

ALDO, Ah! Ma lei chi sta dicennu chi me mughieri è malata i ciriveddu? Ma chista non è na novità! Sapissi quant'è chi ni fa nesciri pacci a tutti! Uhhh! A stu puntu u pissi pissi l'avrissimu bisognu tutti!

DOTTORE, A maggior ragione allora!

ALDO, Ma parramu seriamenti... lei mi sta dicennu chi si ci chiamu nu pissi pissi ddocu mi fa tunnari a me mughieri comi era prima? Ma prima prima dicu? A quannu ni maritammu chi era tanta brava?

DOTTORE, Ha buone possibilità!

ALDO, Ma lei mi spiegassi ora picchè non mu dissi tempu fa sta cosa così jò non mi nzuppava nta tutti sti anni tuttu u so nibbusu... i so suvecchiari... insomma magari mancu mi licenziava! Ah... l'avissi saputu prima chi esistinu sti pissi pissi, no unu... deci ni chiamava! Nu consuttu faccia!

DOTTORE, Va bene, faccia pure il suo consulto... io le lascio se vuole il bigliettino da visita di due miei colleghi psicoterapeuti! Sono tra i migliori della zona! *(prende un bigliettino dalla tasca)*

ALDO, E chi c'è diri? Grazie assai! I chiamamu e videmu unni spunta!

DOTTORE, Bene, adesso vado!

GINO, Ou... a unni va? E a mia? Non mi visita a mia? Jò sugnu ancora tuttu nu pappitu! Tuccassi ccà! *(indica il petto)*

ALDO, Quali pappitu! Nto ciriveddu l'hai u pappitu, tu! E ora facemu veniri u pissi pissi e ti visita puru a tia! E ni fa puru u scontu famigghia!

GINO, Tu si cuntentu sulu si finammenti cacchi jonnu brisciu tisu! Ma jo soddisfazioni nenti... non ti nni dugnu! Campu n'autri ducent'anni... a facci toi!

ALDO, *(si mette in un lato della scena e si rivolge a Dio)* Senti... si a iddu u fai campari ducent'anni a mia pi cottesia quattrucentu, u doppiu... picchè me rifari di tutti chiddi chi è piddutu e chi sicuramente ancora peddu appressu a iddu!

DOTTORE, Bene... se riuscirete a trovare l'elisir di lunga vita fatemi un fischio! Nel frattempo io vado... ho altri pazienti da visitare!

CRISTINA, Venga Dottore, l'accompagno!

DOTTORE, Grazie, Cristina! Buona giornata a tutti voi! *(ed esce)*

TUTTI, Arrivederci!

Scena 12 (detti, meno Dottore)

ALDO, E menu mali chi si chiama Curo Benito stu dutturi... bonu assai curò! Uhhh! Si lavau i mani comi a Pilatu! E va beh... e videmu chi c'è scrittu nta stu bigliettinu! Allora... Dottori Pissi pissi Felice Frugolamente e Salvo La Testa! Na bella coppia... i cosi giusti! A virità!

CRISTINA, Dammi il bigliettino papà, li chiamo io!

ALDO, Cori i to patri, spiccittila tu sta cosa... tra filosofi e pissi pissi mi sa chi va ntinniti megghiu! Jò oggi haju n'autru compitu i fari! Anzi... jò e u ziu ca collaborazioni i Bastianeddu!

SEBASTIANO, Io direi meglio... me con la vostra collaborazione!

ALDO, O bidduzzu... vidi ca facci cià mittemu nui!

SEBASTIANO, E' questo quello che comincia a preoccuparmi!

CRISTINA, Ok... telefono di là e sto un po' con la mamma... non voglio lasciarla da sola!

ALDO, Cori ranni! Vai e cogghiti n'atra picca d'alivi chi poi i mittemu in sammura!!

(Cristina esce)

Scena 13 (Aldo, Gino, Sebastiano)

ALDO, *(strofinandosi le mani)* Allura... jò sugnu prontu... c'ama fari? Chi fazzu... mi cuminciu a prepararari?! Comi si dici? Ah... orrait (Alright)! L'unica cosa chi sacciu di miricanu ma sparai! Ti piaci orrait? Chi dici, quannnu non sacciu chiddu chi è diri, quannu vidu a catta mala pigghiata ma sparù? Orrait... beddu è! *(fa l'americano)* Orrait... yees! Ah già puru yes sacciu!

GINO, *(ironico)* E allura si riccu e no sapivi!

SEBASTIANO, *(ironico)* Complimenti! Ottimo americano!

(suonano alla porta)

ALDO, Femmi tutti...

GINO, E cu si movi!

ALDO, Ccà sunnu! *(si sistema)* Sugnu a postu? Sugnu beddu? Sta cosa nta nu primu mumentu m'avia ntrubbulatu ... ma ora mi sentu tuttu... elettrizzatu! Da domesticu cinesi a uomo d'affari in cinqu minuti... mi piaci... orrait! Yea!! *(e va ad aprire tutto gasato)*

SEBASTIANO, *(a parte)* Ho creato un mostro! Mea culpa! *(al Cielo)* Dio fa che non me ne debba pentire!

ALDO, *(mentre va ad aprire, a Sebastiano)* Fozza smoviti, dimmi viatu viatu comi si dici bongionnu e benvenuti nta me casa, vogghiu fari bella figura, non ama cuminciari cu pedi sbagghiatu!

SEBASTIANO, Goodmornig! Welcome to my home!

ALDO, *(lo ripete storpiandolo)* Ok... gudmori.. weccòmi tu mai omi, orrait! Ciù nfilu orrait... bonu ci sta, non è veru?!

SEBASTIANO, *(Guarda Aldo con sorriso forzato)*

GINO, *(a Sebastiano)* U Signuri mi nna manna bona, Bastianu... u niputi scucinziatu si muntau a testa comi a panna!

SEBASTIANO, E speriamo signor Gino!

Scena 14 (detti, John, Samantha)

(entrano John e Samantha Carter)

ALDO, *(con un inchino spropositato)* Gudmori.. weccòmi tu mai omi, orrait!

SAMANTHA, *(un po' disgustata)* What?

ALDO, *(stupito)* Chi cosa? Ottu voti l'è fari? Eeeehhh e comi vuliti! Si vidi chi in America si usa così! *(ripete sempre con l'inchino)* Gudmori.. weccòmi tu mai omi, orrait! E dui! Gudmori.. weccòmi tu mai omi, orrait! E tri!

SEBASTIANO, *(preoccupato, ad Aldo)* Ma che fa?

ALDO, *(Piano)* Mi dissi ottu e jò ottu voti u staju facennu! Si o so paisi si usa così!

SEBASTIANO, Ma cosa ha capito? Ahhhhh ... lasci perdere! E comunque.. *(ironico)* ... gran bella figura!

ALDO, *(tronfio)* Modestamenti!

SEBASTIANO *(poi agli americani)* Welcome... benvenuti! *(ad Aldo e Gino)* Vi presento i signori Carter... John e Samantha Carter! *(col tha molto sottolineato)*

ALDO, Comi dicisti chi si chiaminu?

SEBASTIANO, Signori John e Samantha *(sempre col tha molto sottolineato)* ...

ALDO, *(li ripete esagerando ancora di più sul tha)* Johnny e Samantha!

(Sebastiano ripete più volte il nome Samantha per insegnarlo meglio ad Aldo che lo ripete sempre esagerando, fino a quando)

SEBASTIANO, Ehhhh ... e basta! *(poi agli americani)* Scusate... procediamo con le presentazioni! Signori Carter vi presento i signori Aldo e Gino... i soci della signora Amelia che avete conosciuto per telefono!

ALDO, Mihh.. soci, mi piaci! *(ai Carter)* Orrait .. soci! Ma soci soci semu.. praticamente tutta na cosa... o megghiu... dicemu... uhm... parenti ntrisichi!

JOHN, *(non capendo ripete con accento americano)* Parenti... what?

ALDO, No, non semu ottu... dui semu... jò *(indicando Gino)* e me ziu! *(a Sebastiano)* Ma chistu vidi unu pi dui? Anzi pi ottu?

SEBASTIANO, *(piano, in difficoltà)* Ma signor Aldo, cosa dice? E comunque almeno usi l'italiano non il dialetto!

ALDO, *(piano)* Tu na stampa e na figura cu me mughieri si! E cettu, cu pratica cu zoppu all'annu zuppia!

SEBASTIANO, *(agli americani)* Il signor Aldo dice che oltre ad essere soci sono anche parenti... marito e zio!

JOHN, *(sempre accento americano)* Ahhh ok ok... come me e mia moglie! Affari e matrimonio! Matrimonio e affari!

ALDO, Sì, giustu! Matrimonio e affari! Orrait! Mia moglie capa io domestico... ehm... socio!

SEBASTIANO, Va bene, va bene... dopo le presentazioni ci possiamo accomodare!

ALDO, Giustu... nta me casa nuddu resta addritta! *(porge delle sedie)* Pregu!

SEBASTIANO, *(in contemporanea mostrando il divano)* Please... sit down!

ALDO, *(piano a Sebastiano)* Daun chi è u divanu in miricanu? Pensi chi stannu megghiu nto divanu.. i seggi non su boni? Hannu u posteriori dilicatu i miricani?

GINO, Vidi chi molli rutti avi, u divanu!

ALDO, U divanu novu novu è... i molli rutti l'hai tu nta testa!

GINO, E poi u divanu è occupatu! Chi è ... non si vidi? Chistu tuttu cosa mei! Non ci nn'è pi nuddu!

SEBASTIANO, *(costretto a riparare alle fesserie di Aldo e Gino, con risatina forzata)* Scusate, accomodatevi pure!

(John e Samantha si siedono sulle sedie, ma come se fossero sulle spine... sono a disagio)

ALDO, *(a Sebastiano, piano)* Comunque non mi l'avivi dittu tu chi c'era puru na fimmina, nta ll'affari! *(rivolge un bel sorriso da latin lover a Samantha, poi ritorna a Sebastiano e sistemandosi)* Però non mi dispiaci!

GINO, Non cuminciari a fari u jadduzzu, tu... e non isari a cricchia e pensa a to mughieri!

ALDO, E va beh... mi rifazzu sulu na picca l'occhi! Facennu u domesticu vidu sulu sti quattro mura! (*indicando lo zio scocciato*) E a iddu! Tuttu mi scialu! Ammenu na vota m'arricriu, eh! (*più in confidenza a Sebastiano*) Mi sta piacennu sta cosa, Bastianu... mi sta piacennu assai!

SEBASTIANO, (*piano ad Aldo*) Signor Aldo, non dimentichi perché lo stiamo facendo!

ALDO, (*piano a Sebastiano*) E va beni... va beni... pi picciriddi chi rischinu di ristari mmenzu na strada... mu ricoddu... mu ricoddu! Mancu nu piaciri mi pozzu pigghiari!

SEBASTIANO, (*piano ad Aldo*) E ora prosegua prosegua! Faccia qualcosa!

ALDO, (*annuisce tutto gasato*) Orrait! (*poi*) Va beni, segretariu... annamu avanti... c'ama fari?

SEBASTIANO, Andare subito al dunque! (*e mentre prende dalla sua cartellina dei documenti*) Allora signori Carter... passiamo subito alla lettura del contratto!

ALDO, Yes... orrait! (*e invitando Gino, piano*) E dilla cacchi cosa puru tu! Fai a to figura!

GINO, E comi no?! Yes yes!

ALDO, E bonu... yes basta... basta! A facisti a to figura! Ora si voi... ti poi star puru mutu! Fai u sociu pi figura!

GINO, E picchè tu chi si?

SEBASTIANO, (*piano ad Aldo e Gino*) E basta! (*a tutti*) Qualora foste d'accordo, dopo la lettura, procediamo alle firme!

ALDO, Yes... orrait! (*e come prima invita a gesti lo zio*) E va beh ... n'autru yes tu concedu!

GINO, E yes yes!

ALDO, Unu non dui! (*si fanno le smorfie*)

SEBASTIANO, (*li rimprovera con lo sguardo, poi ai Carter*) Siete d'accordo? Leggo?

CARTER, (*insieme, dopo essersi guardati*) Yes, of course!

ALDO, (*piano a Sebastiano*) Bastiano, u sintisti chiddu chi dissiru? I cussa... i cussa a leggiri! Quindi smoviti.. spicciti! Hannu primura puru iddi!

SEBASTIANO, (*preoccupato*) Ma cosa ha capito!?

ALDO, (*piano a Sebastiano*) Chi avia capiri? Of cussa dissiru!

Scena 15 (detti, Tommaso)

TOMMASO, (*Rientrando di corsa*) Papà... papà... devi venire.. subito!

ALDO, (*in difficoltà*) Tommaso ... chi voi? Non è u mumentu!

TOMMASO, Cristina è in difficoltà con la mamma... corri!

ALDO, (*ai Carter sorridendo forzatamente*) E' of cussa puru iddu! E mi sa chi mi tocca puru a mia! (*a parte*) Ci mancava chista! (*a Sebastiano*) Comi si dici scusati nu minutu?

SEBASTIANO, Sorry! One moment!

ALDO, (*piano a Sebastiano*) Ma cusì, cu tutta sta cunfidenza? E poi sulu a Samantha!? Non è chi so maritu s'affenni?

SEBASTIANO, (*confuso*) Ma ... ma... che... che...

TOMMASO, Papà.. non perdere tempo!

ALDO, E bonu bonu... vegnu! (*a Sebastiano*) Jò non vogghiu sapiri nenti... cu cunfidenza? cu cunfidenza! (*ai Carter*) A soru, uani momenti!

CARTER, (*perplexi*) What?

ALDO, Ottu mumentu? E facemu ottu, comi vuliti! Ma chisti tutti i cosi a ottu a ottu fannu Mah! (*ed esce con Tommaso*)

Scena 15 bis (i Carter, Sebastiano, Gino)

SEBASTIANO, Sorry... sorry! Il signor Aldo è una persona ... come dire ... scherzosa! (*si asciuga la fronte col fazzoletto, dalla preoccupazione sta sudando*) Comunque riprendiamo subito! State tranquilli!

GINO, (*comincia a dondolare*) Maria... ora puru st'atra ci vulia!

SEBASTIANO, (*quasi disperato*) Signor Gino, cosa c'è?

Scena 16 (detti, Aldo)

ALDO, (*rientrando a retromarcia*) P'amuri i Diu, trattinitila... ommi ni spascia i brigghia! (*si gira, sorride come se non fosse successo nulla*) Cuntastu finu a ottu? Ritunnai giustu?

SEBASTIANO, (*sorriso forzato, ai Carter*) Eeheheh... scherzoso! (*ad Aldo*) L'importante è che sia tornato in fretta!

ALDO, Si puru jò fici of cussa! Orrait!

SEBASTIANO, Bene... allora riprendiamo!

GINO, (*sempre dondolando*) No... non è possibili!

ALDO, Chi voli diri?

GINO, (*lo tira da un braccio per parlargli piano*) E' annari o bagnu!

ALDO, (*piano allo zio*) O ziu... giustu ora? Tratteniti!

GINO, (*piano ad Aldo*) Non po' essiri! Incoddu ma fazzu!

ALDO, (*piano allo zio*) O pi fauri... già hai u modellu tabutu chi feti i mottu... non facemu chi feti puru pi autru!

GINO, (*piano ad Aldo*) E allura ccumpagnimi!

ALDO, (*piano allo zio*) Non po' essiri stavota u dicu jò! Non è chi nni putemu annari tutti i dui! I soci non ponnu mancarì!

GINO, (*piano ad Aldo*) E allura chi facemu?

ALDO, Spetta! (*si affaccia dalla porta*) Tommasu... veni ccà uani mumentu!

Scena 17 (detti, Tommaso)

TOMMASO, (*rientra*) Che c'è papà?

ALDO, (*piano al figlio*) Potta o ziu o bagnu!

TOMMASO, (*piano al padre*) Cosa? No!

ALDO, (*piano al figlio*) Siiii... e a pi subito! Non pozzu lassari jò! Haju i miricani i tratteniri! (*ai Carter sorridendo*) Orrait! (*a Tommaso*) Fozza smoviti!

TOMMASO, Uffaaa! (*Va dallo zio e lo aiuta ad alzarsi*)

(*una volta alzato il service mette ancora una volta "Mira il tuo popolo"*)

TOMMASO, Cos'è questa roba? Stop stop!

ALDO, Hai raggiuni... ci nni voli una cchiù veloci.. ci ll'avia dittu jò mi na mettì cchiù sta cosa!

GINO, Ma quali veloci! Ma mottu pi fozza mi vuliti?

ALDO, Tantu già si paratu cu modellu tabutu! Quantu arriva e ti nfilamu dintra!

GINO, *(facendo gli scongiuri)* Tè! A tia! Campu n'utri ducent'anni!

TOMMASO, Ci penso io! *(al service)* Vai fratello... vai bro... mettine una ok!

(il service mette una musica da discoteca)

GINO, Maria Maria.. chi è sta musica abbampata? Siccu ci restu accussì!

(Tommaso lo fa uscire a ritmo. I Carter si entusiasmano con questa musica e si mettono a ballare e invitano anche Aldo e Sebastiano che li accontentano. A fine musica)

GINO, *(stanchissimo)* No... non moru... a facci i tutti campu n'utri ducent'anni!

(escono Tommaso e Gino)

Scena 18 (Aldo, Sebastiano, i Carter)

(tutti si rimettono a posto)

SEBASTIANO, *(piano ad Aldo)* Signor Aldo, dobbiamo aspettare il signor Gino?

ALDO, *(piano a Sebastiano)* Noooo... e chi vali la pena? Ci bastu jò! Iddu sociu pi figura è, no? E poi ama fari i cosi of cussa, *(ai Carter)* veru?

CARTER, Yes, of course!

ALDO, U vidi?

SEBASTIANO, Bene... allora procedo! Dunque... oggi... *(dire data rappresentazione)* alla presenza dei signori...

(viene interrotto)

Scena 19 (detti, Amelia, Cristina)

(entra Amelia, sempre col gatto in braccio, e Cristina che le corre dietro)

ALDO, *(Stupito)* Amelia!

CRISTINA, Papà, scusa... non sono riuscita a fermarla!

JOHN, *(contento)* Oh... signora Amelia? You are ... signora Amelia? Nice to meet you! Felice di conoscere lei, finalmente! *(le porge la mano)*

SAMANTHA, Me too! Anch'io! *(detto con accento sulla a. Anche lei porge al mano)*

ALDO, *(Piano a Sebastiano)* Chi ànchio dissi?... chista na capia!

SEBASTIANO, *(lo zittisce con un cenno)*

AMELIA, *(che continua ad accarezzare il gatto non ricambia il gesto)* A fini... a tempu d'alivi! *(dopo di che comincia a girare misteriosa accanto ai Carter)*

CARTER, *(perplexi)* What... alivi?

ALDO, No, non su ottu... avi da ajeri chi nu dici... pi cui oramai alivi si ficinu na zummulata! Ora i ricugghiemu ... ci puttamu o trappitu e ni facemu u beddu ogghiu!

SEBASTIANO, *(ai Carter, con risatina forzata)* Non fateci caso... ve l'ho detto... è un tipo scherzoso! *(mentre si asciuga sempre col fazzoletto, ad Aldo)* La prego, signor Aldo! Si contenga!

ALDO, *(piano a Sebastiano)* Picchè? Chi dissi?

SEBASTIANO, *(piano ad Aldo)* Ahhh... lasciamo perdere! E poi non le avevo detto di dire solo quello che le suggerivo io? Solo quello e non prendere iniziative?

ALDO, *(piano a Sebastiano)* E hai ragiuni... ma ci piaghiai a manu e mi sta piacennu!

SEBASTIANO, *(a parte, piagnucolando)* Oggi la vedo proprio brutta! Altri dieci anni persi!

CRISTINA, *(si avvicina al padre e piano)* Papà, cosa devo fare con la mamma?

ALDO, *(piano alla figlia)* E chi voi fari? Nenti! Oramai è ccà! Però tenila d'occhju e magari luntana di ll'americani!

CRISTINA, *(piano al padre)* D'accordo!

SEBASTIANO, *(poi)* Allora ... il tempo stringe... procediamo alla lettura?

JOHN, Yes yes... of course!

ALDO, U sintisti Bastiano? I cussa! Leggilu i cussa stu cuntrattu... fozza... e cu si vitti si vitti!

Scena 20 (detti, Gino, Tommaso)

(con un'altra musica da discoteca rientrano Gino e Tommaso. Tutti riprendono a ballare, Gino, costretto da Tommaso a modo suo anche, tranne Amelia che guarda in modo imperturbabile e Sebastiano che è alquanto infastidito. A fine musica)

GINO, *(una volta seduto, stanchissimo)* Basta! Si non moru oggi non moru cchiù! Campu n' autri ducent'anni!

TOMMASO, *(continuando a ballare anche senza musica)* Mitico, zio! Ti ho reso Highlander... l'immortale!

ALDO, *(al figlio)* C'annasti mi fai! Accussì puru u modellu tabutu annau spricatu!

GINO, *(ad Aldo)* Non ti nni ncaricari... tu lassu a tia pi eredità!

ALDO, I chi!!!! Té! *(fa gli scongiuri)*

AMELIA, *(si mette a girare silenziosa fra tutti presenti guardandoli misteriosa e poi)* A fini a tempu d'alivi!

ALDO, Casu mai ni ll'aviimu scuddatu, veru a mughieri?

SEBASTIANO, *(nervoso)* Scusate... noi abbiamo un contratto da concludere... concludiamo?

ALDO, E cettu! Of cussa! Orrait! *(ai Carter)* Scusate... mi sono pemmeso di rispondere pi voi... of cussa... of cussa!

SEBASTIANO, E speriamo!

JOHN Yes... speriamo!

SAMANTHA, *(come al solito)* Anch'io! *(E nel frattempo prende una sigaretta e cerca di accenderla)*

AMELIA, *(appena vede la fiamma dell'accendino urla facendo spaventare tutti che urlano di conseguenza)*

(tutti si tappano le orecchie)

SEBASTIANO, Noooo... gli ultrasuoni di nuovo noooo!

ALDO, Mali pi mia chi fu?!

(suonano alla porta)

SEBASTIANO, *(quasi piagnucolando)* E nooo! E nooo! E nooo! E nooo!

ALDO, E ora cu è?

CRISTINA, Saranno gli psicoterapeuti... hanno detto che sarebbero venuti a breve! *(e va ad aprire)*

SAMANTHA, What... psicoterapeuti?

ALDO, Oohh ... dui su ... no ottu!!! Miihhh ma fissati su cu stu ottu! Iddi già su assai dui... secunnu mia bastava unu... u nostru dutturi dissi dui e facemu dui! Ma no ottu! Dui abbastinu, avanzinu e suvecchinu!

Scena 21 (detti, Felice, Salvo)

(entrano e si guardano attorno curiosi)

FELICE, *(al suo collega)* Collega, secondo te qual è il paziente? Facciamo la solita scommessina?

ALDO, Chi voli diri chi fannu na scummissa? Ma chi ci pari chi semu o centru scummissi? E poi accusi ntrasinu nte casi di cristiani? Senza salutari?

SALVO, Sì, d'accordo, collega... ma fammi dare una bella occhiata!

FELICE, Giusto collega, la do anche io!

ALDO, Mah... ci si tu? E mancu jò!

(e si mettono a guardarli tutti, uno per uno più da vicino ed ognuno si scansa e si ritrae, impaurito e perplessa)

ALDO, *(Arrivati a lui)* Maria .. chi vonnu chisti? Chi hannu i vaddari? Ci pari chi semu pezzi i museu?

(Una volta osservati tutti)

FELICE, Allora collega?

SALVO, Uhm... io penso una cosa!

FELICE, Giusto collega, penso di pensarla anche io!

ALDO, Puru jò pensu na cosa... jò pensu chi chiddu chi pinsati mi fa pinsari chi è nu pinseri chi mi fa fari strani pinsati!

SALVO, La cosa mi affascina molto!

FELICE, Anche a me, collega!

ALDO, A mia no... mi mprissiona!

(quindi si guardano in faccia e poi, come d'accordo, prendono due sedie, si siedono, estraggono un taccuino e una penna dalla tasca e)

FELICE/SALVO, Chi è il primo?

ALDO, Ou... ma chi voli diri cu è u primu? Chi nni pigghiaru a tutti pi pacci?

JOHN What... pacci?

SAMANTHA, Yes... ànchio... what ... pacci?

ALDO, Giustu... stavota ci mbroccastu... ottu semu (*fa la conta*) ... ottu si, ma non pacci! Ammenu pi quantu mi riguadda!

SEBASTIANO, (*piano ad Aldo*) Signor Aldo, faccia qualcosa... sento che i Carter tra poco si spazientiranno e perderemo la possibilità di firmare il contratto! Signor Aldo... pensi ai bambini!

ALDO, (*piano a Sebastiano*) E va beni.. ci pensu... ma comi ci pensu? Ch'è fari? Chi nni sacciu!

SEBASTIANO, (*piano ad Aldo*) Parli a questi signori! Dica loro eeehhmm... qualcosa!

ALDO, (*piano a Sebastiano*) Va beni comi dici tu! (*agli psicoterapeuti*) Signori pissi pissi... qualcosa!

SEBASTIANO, (*piano ad Aldo*) Ma signor Aldo... non alla lettera!

ALDO, (*piano a Sebastiano*) Non mu dicisti tu di diri chiddu chi mi suggerivi? Tu suggeristi qualcosa e jò u dissi! Eh!

SEBASTIANO, (*fra sé, asciugandosi col fazzoletto*) Siamo rovinati! Rovinati!

FELICE, Molto interessante! Collega, questo lo prendi tu o lo prendo io?

SALVO, E no... non te lo cedo! Quindi che ne dici di... una seduta congiunta?

FELICE, Ottima idea! (*si alza dalla sedia e invitando il collega ad alzarsi*) Collega!

(*Salvo si alza e quindi unisce le due sedie, ed entrambi prendono dalle braccia Aldo e praticamente lo costringono a distendersi e poi si mettono uno da un lato e l'altro dall'altro*)

FELICE/SALVO, Si distenda, prego!

ALDO, I chiiii? Ma chi vuliti i mia?

(*e cerca di rialzarsi, ma loro lo rimettono disteso – Aldo li guarderà alternativamente*)

FELICE, Lei sembra avere un profilo interessante!

ALDO, Cioè? Chi avi u me profilu? (*si risiede e si mette di profilo*) Chi è... greco? Quindi sugnu beddu? (*sempre guardando una volta una volta l'altro*)

SALVO, Mi parli di sua madre! (*poi alle risposte di Aldo prende appunti*)

ALDO, Me matri? Chi c'entra me matri?

FELICE, Ha mai provato il complesso di Edipo? (*poi alle risposte di Aldo prende appunti*)

ALDO, No canusciu stu complessu! Canusciu i Pooh... i Dik Dik.. ma sti Edipu non l'è mai pruvatu! Chi fannu rocchi? No picchè si fannu rocchi a mia u rocchi non mi piaci! Parrati cu me figghiu... iddu ni sapi cchiussai i musica!

CRISTINA, (*reagisce come per dire: ma che sta dicendo?*)

TOMMASO, Uhm! Non li conosco!

CRISTINA, (*reagisce come per dire: ma che sta dicendo?*)

ALDO, E mancu iddu i canusci.. non haju mi vi fazzu! Ma siti sicuri chi su nu complessu? No, picchè mi pari stranu chi puru me figghiu ne canusci!

SALVO, Passiamo ai sogni... cosa ha sognato stanotte?

ALDO, Chi mi nzunnai stanotti? Alivi... tanti alivi... na muntagna da alivi ... ma mi cummigghiavinu propria! Cuppa di me muggghieri!

GINO, U poccu si nzonna a ghianna... opuru u putiau chiddu chi avi bannia! N'avi tanti pi ll'occasioni!

FELICE, *(indicando Gino)* Interessante anche quello, non trovi collega?

SALVO, Trovo, collega!

(si alzano e si siedono ai lati di Gino)

GINO, Oh mali pi mia ... c'annai mi fazzu!

ALDO, *(sospira di sollievo)* Na cosa bona facisti... na vota tantu!

FELICE, *(A Gino)* E lei .. di sua madre che ci dice?

GINO, *(anche lui guardandoli alternandoli)* Me matri? E cu sa ricodda?! Muriu quannu avia tri anni, mischinu i mia! Paci all'anima soi! *(segno della croce)*

SALVO, Troppo presto allora per il complesso di Edipo!

ALDO, Ma chi cantinu, chisti si po' sapiri? E non mi pari chi annaru mai a Sanremo picchè chiddu mu vaddu sempri!

CRISTINA, *(sbuffando)* Ma non sono cantanti, papà! E' un concetto della teoria psicoanalitica elaborato da Sigmund Freud!

FELICE, *(drizzando le antenne)* Abbiamo la concorrenza?

SALVO, Ci tocca analizzare anche lei!

FELICE, Giusto!

(si alzano e si mettono ai lati di Cristina)

SALVO, Anche a lei una domanda!

CRISTINA, Mia madre? *(indicando Amelia)* E' lei!

FELICE, Nooo... lei è donna... quindi le chiediamo di suo padre!

CRISTINA, Mio padre? *(indicando Aldo)* E' lui!

SALVO, Bene!

(si alzano e tornano da Aldo)

ALDO, N'otra vota ccà siti? Cu tutti chiddi chi semu picchè di novu ccà?

FELICE, E della sua vita sessuale che ci dice?

ALDO, Chi sarannu puru affari mei, vi dicu! Ma vadda a chisti chi dumanni fannu! E puru davanti e me figghi e a tanti strani! Mah... mah...

SALVO, E' importante... ci parli della sua libido!

ALDO, Di chi?

SEBASTIANO, *(infastidito fra sé)* Non vedo perché ora ci dobbiamo interessare della... libido... del signor Aldo!

FELICE, *(si alza e va da Sebastiano)* E se ci interessassimo della sua?

SEBASTIANO, *(molto nervoso)* Cosa? Ma siete matti?

SALVO, *(che anche lui era andato vicino a Sebastiano, scrive sul taccuino)* Soggetto nevrotico!

FELICE, Traumi, collega! Di sicuro vittima di traumi!

SEBASTIANO, Ma quale traumi? Io non avuto nessun trauma! (*indicando Amelia*) Lei semmai! (*a parte piagnucolando*) Da ieri a oggi ho traumi che mi escono da tutti i pori.. altroché!

SALVO, (*si alza e va da Amelia*) Ci parli dei suoi traumi, signora!

ALDO, Oh... finammenti! Gira gira, ora ci nzittaru!

AMELIA, (*lo guarda fisso per un attimo*) La fini... a tempu d'alivi!

ALDO, E sonimi a stissa! E videmu chi ci dici ora u pissi pissi!

FELICE, (*anche lui si era trasferito da Amelia*) Interessante! Collega, trovo il soggetto molto interessante!

SALVO, Concordo, collega! E mi parli di questo tempo, signora! Ci spieghi ci spieghi...

ALDO, Eccu... appuntu, Amelia... spiega.. spiega, na bona vota! Picchè ccà nuddu capiu!

SEBASTIANO, Ma giusto adesso? Noi stavamo concludendo un affare! (*ai Carter*) Sorry... sono veramente desolato di tutti questi imprevisti! (*a parte piagnucolando*) Ci sto perdendo la salute con tutti questi imprevisti!

JOHN, No problem, mister Sebastiano... situazione very curiosa... io molto interessato!

SAMANTHA, Me too... anch'io! (*con accento sulla a*)

SEBASTIANO, (*a parte sempre preoccupato, ripetendo con lo stesso accento con cui lo ha detto Samantha*) E anch'io!

AMELIA, (*si alza, guarda prima silenziosamente tutti, poi*) La notti era scura... la luna e li stiddi durmiinu... lu silenziu era malignu... tutt'intornu la genti ... li spiriti... li spisiddi chi squarcivinu lu niru comi la pici! Lu cauddu... lu fumu... (*più spaventata*)... li vampi... (*urlo di dolore, mani al volto*) ... lu segretu.... la fini... a tempu d'alivi!

ALDO, E' chiddu chi dissi ieri sira! Paru paru! Parola pi parola! L'avi registrati sti paroli!

(*I Carter cominciano ad applaudire*)

JOHN, Very... very good... is it a theatrical piece? Are you an actress? E' un pezzo teatrale e voi siete un'attrice? Beautiful!

SAMANTHA, Yes... ànchio... beautiful!

ALDO, (*a parte*) E pari chi si sbagghia... nu biutiful sta divintannu sta storia!

JOHN, Congratulation! Complimenti! Anche se non abbiamo capito nothing ... niente!

SAMANTHA, Oh yes... nothing ma very good! Very passionate... molto appassionata!

ALDO, Nu ànchio non ciù metti? Non ci stava? Ma comunque... quali attrici e quali tiatru?! Così veri su! Simmai.. comi si dici oggi?... ah, nu riality è! Cettu si... na picca mmiscatu cu Biutiful.. ma sempri rialiti è!

FELICE, (*a Salvo*) Collega... non pensi anche tu che sia un caso di... inconscio parlante?

ALDO, I chi? Chi avi me muggghieri? Chi malattia è?

CRISTINA, (*ha finalmente un'idea*) Giusto! L'inconscio comunica con parole e gesti involontari delle verità inconsapevoli!

ALDO, Ma chi stai dicennu? Chi parri aribu puru tu ora?

GINO, E lassila parrari... chi ni sapi cchiù di tia!

FELICE/SALVO, (*a Cristina*) Ehm... siamo colleghi? (*le si mettono attorno*)

CRISTINA, (*riflette facendo un gesto agli psicoterapeuti come per dire loro di avvicinarsi ma di far silenzio*) L'inconscio è alimentato anche da ricordi rimossi! (*a Salvo e Felice*) Giusto colleghi?

SALVO/FELICE, Giusto collega!

CRISTINA, Ecco cos'era che sapevo di sapere!

ALDO, E nui no putemu sapiri?

GINO/TOMMASO/SEBASTIANO/JOHN, (*annuiscono come per dire: Anche noi!*)

SAMANTHA, (*col solito accento sbagliato*) Anchio!

ALDO, (*facendo il verso a Samantha*) E ànchio! Ora ci stava precisu!

CRISTINA, (*incurante continua a riflettere*) Ora non resta che capire qual è il tempo delle olive, cosa c'è di importante tra ottobre e dicembre e sveleremo l'arcano!!

SALVO/FELICE, Giusto collega!

JOHN, Tra ottobre e dicembre? I know... I know!! Io lo so!

SAMANTHA, Oh yes.. me too!

TUTTI, (*fanno il verso a Samantha*) ... ànch'io!

JOHN/SAMANTHA, Ma Halloween!

CRISTINA, Giusto, Halloween ... il 31 ottobre... a tempu d'alivi... il 31 ottobre, la notte delle streghe! (*agli americani*) Thank you... very very much!

JOHN, Oh... di niente! I'm happy... felice di essere utile!

SAMANTHA, Anchio!

ALDO, E cettu.. poi paria bruttu si no dicia!

CRISTINA, Le parole della mamma sono il racconto di una strega bruciata sul rogo nella notte di Halloween, giusto colleghi?! Voi che ne dite?

SALVO/FELICE, (*convinti*) Ne conveniamo, si!

(*Samantha esce di nuovo le sigarette ma...*)

AMELIA, (*vedendo le sigarette urla mentre gli altri di nuovo si tappano le orecchie*) La fini... a tempu d'alivi!

CRISTINA, Mamma, nella tua vita precedente ... tu... eri.. una strega?

ALDO, E pari chi fazzu fatica mu cridu!

CRISTINA, Quindi questo è un tipico esempio di metempsicosi... di reincarnazione! Giusto colleghi?

TUTTI, (*tranne gli psicoterapeuti*) Eeeehhhh????!!!

SALVO/FELICE, Perfetto!

CRISTINA, La strega che si è reincarnata nella mamma sta parlando! (*agli psicoterapeuti*) Dico bene colleghi?

SALVO, Acuta!

FELICE, Perspicace!

ALDO, (*tronfio*) Figghia i patri!

GINO, (*ironico*) Uhhhh ... na stampa e na figura!

ALDO, Però facitimi capiri... haju na strega pi muggghieri? Idda prima era un focu ddumatu, ma....

AMELIA, (*lo interrompe urlando*)

CRISTINA, Papà... le streghe non sopportano il fuoco proprio perché sono state bruciate sul rogo! Al solo nominarlo urlano!

SEBASTIANO, (*a parte*) Ecco il perché del pandemonio di ieri!!

ALDO, Ahhhh! Ora mu spiegu! E va beh... ora ammenu u sacciu! E cunsulamunni cu stu spicchiu d'agghiu!

AMELIA, (*urla*)

CRISTINA, Papà... le streghe non sopportano neanche l'aglio perché si diceva fosse contro i loro malefici!

ALDO, Eccu picchè non ni vulia misu nto manciari!

GINO, Idda è na strega e jò avia manciari cosi scipiti pi idda! E mica sugnu nu stregu jò! Mah!

ALDO, *(alla figlia)* Ma tu sta cosa... comi a chiamasti? a metecosi.. comi a sai?

CRISTINA, Metempsicosi... reincarnazione! L'ho studiata, papà... l'ho studiata! Avete visto che la filosofia serve? Dico bene colleghi?

SALVO/FELICE, Benissimo! *(e si danno il cinque Cristina con Salvo e Felice)*

CRISTINA, E vai che mi sento gasata!

ALDO, E va beni giua! Però jò vurria capiri na cosa... tu chi sai tutti sti cosi... spieghimmini una ora a mia: ma jò mi ll'è teniri sempri accusi, a to matri? *(in quel momento Amelia lo sta guardando "intensamente")* Non mi vaddari accusi... mi impressionu, ah! Jò rivogghiu a me mughieri, quindi vidi chiddu cha fari e fai ritunnari a me Amelia! *(Amelia lo guarda ancora)* E non mi vaddari chi mi impressionu, ti dissi! *(Amelia continua a guardare Aldo che comincia quasi a scappare da lei che lo guarda sempre più insistentemente seguendolo e sempre allisciando il gatto – gireranno per il palco)* AmeliAAA... non mi vaddarii... pi cottesiaaaa... vidi chi mi staju traumatizzannu tuttu! U vidi chi avia ragiuni jò? Ajeri a calumidda t'avivi pigghiaru e tuttu stu schifiu non succidia!

CRISTINA, *(agli psicoterapeuti)* Ha ragione mio padre! Qualcosa va fatta! Mia madre non può restare così!

ALDO, *(mentre sta ancora scappando dalla moglie - ma mai correndo - quando arriva vicino alla figlia)* E a faciti magari a pi subito? Siti in tri... tri ciriveddi cacchi cosa l'hanna truvari, no?

CRISTINA, *(agli psicoterapeuti)* Colleghi consulto?

ALDO, *(ancora alle prese con la moglie che lo insegue guardandolo intensamente)* Si si... consuttativi e di prescia! Of cussa comi dici a miricana!

SALVO/FELICE, *(approvano)* Consulto!

(si allontanano e si mettono in un angolo della scena per parlottare. Durante il loro breve consulto continuare la scena di Aldo che viene inseguito da Amelia - a soggetto - alla fine)

CRISTINA, Siamo giunti ad un verdetto...

ALDO, Era ura!

CRISTINA, Allora... prima di tutto bisogna considerare una cosa... se la strega si è reincarnata, è perché aveva un motivo per farlo... magari per dirci qualcosa... forse un segreto... e infatti la mamma nelle sue parole nomina un segreto... un segreto che va assolutamente scoperto... e come farlo?

TUTTI, Come farlo?

ALDO, *(come prima)* Of cussa! *(alla moglie)* Va beni chi comi maritu e mughieri semu uniti in matrimoniu, ma cinqu minuti, pi cottesia, facemu a separazioni! Sciò! Vatinni!

CRISTINA, Colleghi lo dico io o lo dite voi? Lo dico io! Mi sento super euforica! *(breve pausa)* Ipnosi regressiva! Applicheremo quella, si! Che esperienza supermegagalattica sarà!

TUTTI, Cosa?

JOHN/SAMANTHA, What?

ALDO, Ottu chi? Una .. a chiddu chi è è... e ca velocità da luci! Si, ma chi è sta cosa ddocu?

CRISTINA, Ok papà, tranquillo! Indurremo la mamma in trance per permettere alla strega di parlare e per poi convincerla a tornarsene nel suo tempo! Cioè... ok... loro... non io... per questo ancora non sono pronta!

ALDO, Ma jò dicu... ma non putia essiri na persona nommali nta so vita precedenti? No... na strega! (*Amelia lo guarda più insistente e più da vicino*) E non mi vaddari ti dissi chi mi mpresionu! (*piagnucolando*) Ma povireddu i mia unni annai mi ci capitu?! (*poi alla figlia mentre ancora scansa Amelia*) Ma poi fammi capiri chi è stu... trans? Non sulu strega ... di fimmina a masculu ma voi fari puru divintari? Puru maritatu cu trans ora! Ma cu mi ll'avia diri a mia!?

CRISTINA, Ma che hai capito? Trance è ... come una perdita di coscienza, ecco!

ALDO, Ah... peddi a cuscienza? Picchè idda l'avi mai avutu, a cuscienza? U lupu l'avi! A diccillu a Bastianeddu... spicci, spicci si ci paga u straoddinariu! Non ni paga, a capa, non ni paga! E poi ricodditi chi a mia... so ligittimu maritu.. mi licinziau! Quindi cuscienza, non n'avi, e non avi nenti mi peddi!

CRISTINA, Ma no ma no, papà! Ok... calmati e vedrai!

ALDO, (*si era girato un attimo verso la figlia distraendosi da ciò che faceva la moglie, poi all'improvviso la rivede che lo guarda furibonda e gli urla nell'orecchio, Aldo trasale*) Maria Maria chi fu? n'infattu mi fai veniri accussì! Botta di sali! Ma poi picchè tuttu stu mutuperiu? E mica dissi focu o agghiu?

AMELIA, (*urla di novu*)

ALDO, E mizzica... non si po' parrari cchiù cu tia! Ma pari propriu chi ll'hai cu mia, botta di sali di novu! Si continui accussì... basta... divozziu... e cu si vitti si vitti! Oh! (*e agli psicoterapeuti*) E vui dui... Criccu e Croccu... (*e indicando la figlia*) e tu Manichi i ciascu... viditi chiddu c'ata fari chi ccà a cira squagghia!

FELICE, Bene... per cominciare fate sdraiare la signora da qualche parte!

ALDO, Ziu... ziucciu... t'ha suggiri i ddocu.. giua u divanu!

GINO, E sta bonu unu finchè non voli n'autru!

SALVO, No no... qui c'è troppa confusione... in privato, in privato!

ALDO, (*allo zio*) E tu curri sempri ca futtuna! Va beh... puru jò chi mi rispammiai na prucissioni finu a seggia!

GINO, E cu ci vulia stari supra a seggia!

CRISTINA, E allora andiamo di là! (*va dalla madre*) Mamma, vieni con me!

ALDO, Ah menu mali... così ma levi cinqu minuti davanti! Ammenu non mi mpresionu pi na picca!

(*Cristina, Amelia, Salvo e Felice stanno per uscire*)

ALDO, (*ferma un attimo la figlia che torna indietro lasciando la madre nelle mani degli psicoterapeuti*) Maaa... senti na cosa... vogghiu capiri bonu... a fini di sta cosa ddocu chi ata fari... a mamma... speramu a Diu... avrissi tunnari normali... giustu?

CRISTINA, Si papà! Vedrai... mamma sarà di nuovo quella di prima!

ALDO, E ddocu sta u problema!

CRISTINA, Perché?

ALDO, Picchè jò pinsava na cosa... non è chi nenti nenti... nto mentri chi a faciti divintari trans ... ma putiti restituiri megghiu? Menu nibbusa vah! Chi ci voli?

CRISTINA, (*sospirando esce*) Ah papà ... papà! Tommaso vieni anche tu con me!

ALDO, Nu tentativu facitilu! Pu beni i tutti u dicu! Comunque tinitinni nfommati!

CRISTINA, Si, papà!

ALDO, U Signuri mi nna manna bona!

Fine secondo atto

Terzo atto

(La storia continua)

Scena 1 (Aldo, Gino, Sebastiano, i Carter e Tommaso che entra ed esce)

ALDO, Botta di sali, staju cu pinseri! U ripetu... u Signuri mi nna manna bona!

SEBASTIANO, E' quello che dico anche io! *(ai Carter)* Magari mentre aspettiamo possiamo leggere il contratto e firmarlo! Eh? Che ne dite? E' arrivato il momento di concludere, no?

JOHN, No... no.. niente contratto...

SEBASTIANO, *(preoccupatissimo)* Come niente contratto? E' tutto pronto... è solo questione di minuti... e poi non potete... ci sono degli accordi...

JOHN, *(lo interrompe)* No no... keep calm... one moment... contratto, dopo! Noi aspettiamo cura signora Amelia!

SAMANTHA, Yes, of course!

ALDO, E speriamu chi fannu i cussa! Chi v'è diri?!

SEBASTIANO, *(più calmo)* Ahhh... ok ok! *(a parte)* Da ieri a oggi ho perso vent'anni della mia vita e sudato 77 camicie! *(si asciuga col fazzoletto)*

ALDO, *(si va a posizionare dietro la porta da cui sono usciti gli altri)* Videmu... videmu chi succedi!

(anche gli altri piano piano si accodano ad Aldo dicendo "Anchio", tranne ovviamente Gino)

GINO, Ou ou... ànchio jò no pozzu fari... a mia mi rimoddinu i jammi a stari addritta!! Chi succedi? Ah chi succedi?

ALDO/SEBASTIANO/I CARTER, *(A Gino, lo zittiscono)* Schhh!!!

GINO, No va beh... jò però accussì nenti sacciu, nenti vidu!

ALDO/SEBASTIANO/I CARTER, *(A Gino, lo zittiscono)* Schhh!!!

GINO, Niputi scucinziatu vadda chi fai... mmuttimi e pottimi supra e spaddi, così vidu e sentu puru jò!

ALDO, Tu malatu i testa si!

SEBASTIANO/I CARTER, *(A Gino ed Aldo, li zittiscono)* Schhh!!!

(si sente Amelia che urla)

ALDO, Maria, chi straziu! Sempri bbuci fa! Speriamu chi finammmenti cià stuppину sta bucca, chi oramai i ricchi l'avemu scunsintuti! *(e si posiziona sempre più vicino alla porta seguito dagli altri)*

GINO, Pariti tanti patri arreti a potta da sala pattu! Mah!

ALDO, E chi ti pari chi no? Unnè chi nasci!

SEBASTIANO/I CARTER, *(A Gino, lo zittiscono)* Schhh!!!

(rientra Tommaso – farà entra ed esci)

TOMMASO, E' in trance... è in trance! *(ed esce di nuovo)*

ALDO, U Signuri mi non mi diventa masculu appidavera, botta di sali!

GINO, Tantu... nta sta casa... puru prima, i puntava idda, i pantaloni !

ALDO/SEBASTIANO/I CARTER, *(A Gino, lo zittiscono)* Schhh!!!

TOMMASO, *(rientra)* Sta parlando.. sta parlando! *(ed esce di nuovo)*

ALDO, Ah ci sbrugghiau a lingua? E chi dici? Chi dici?

GINO, Dichi pani e pira e pira cu pani: a fini a tempu d'alivi... chi pò diri?

ALDO/SEBASTIANO/I CARTER, *(A Gino, lo zittiscono)* Schhh!!!

TOMMASO, *(rientra)* Sta raccontando di un segretu... un segretu! *(ed esce di nuovo)*

ALDO, E quali segretu? E mica ni poi lassari accussì!

GINO, Mi pari a mia chi saravi na speci i segretu i Puddicinedda!

ALDO/SEBASTIANO/I CARTER, *(A Gino, lo zittiscono)* Schhh!!!

GINO, Ma a finiti i cacciari i iaddini? Ma vaddati a chisti?! Unu mancu parrari po' cchiù! Mah!

TOMMASO, *(rientra)* La mamma è tornata... la mamma è tornata! *(e sta per uscire di nuovo ma)*

ALDO, *(lo afferra per un braccio e lo trattiene)* E cioè, comi ritunnau? Com'è? Fammi capiri! Dammi boni nutizi, pi cottesia!

TOMMASO, E come deve essere? La mamma di sempre!

ALDO, Botta i sali, sempri a stissa tunnau! E sintemu... chi ci annau i travessu stavota? Pi chi cosa è nibbusa?

TOMMASO, E niente, papà, niente! *(ed esce di nuovo)*

ALDO, Comi nenti? Chi voli diri nenti? *(Poi)* Maria... sugnu supra i spini... e a usu chi mi batti u cori pi l'ansia!

GINO, Voli diri chi si vivu!

ALDO, E supra a chistu non ci ghiovi! *(poi)* Maria chi pappitu! E comi mi ll'è fari passari?

SEBASTIANO, Preghiamo Signor Aldo, preghiamo che la signora ne esca fuori al meglio!

ALDO, E prigamu, comi dici tu! *(rivolto al Cielo)* Prigamu a Diu e a la Madonna, faciti di sta storia na vera manna! Sant'Amelia puru tu, fai chi me muggghieri nibbusa non è cchiù!

SEBASTIANO, *(rivolto al Cielo anche lui)* O Gesù, Giuseppe e Maria, vi prego anche io con cortesia... se il miracolo completo volete fare, gentile e generosa fatela diventare!

ALDO, E chistu mi pari giustu!

GINO, E Signuruzzu beddu pi non prigari invanu, faciti chi me niputi Amelia poi mi ccatta n'autru divanu! *(e muovendosi tutto)* Prigamu tutti li santi, la Madonna e lu Misìa, picchè quatrato mu staju facennu, mischineddu i mia!

ALDO, E chistu non tantu ... comunqui... Amen!

TUTTI, Amen!

Scena 2 (detti, Cristina, Amelia, Salvo, Felice)

(rientrano tutti, tutti sorridenti, Amelia compresa)

ALDO, Allura? Allura? Comi finiu? Cu cunta?

CRISTINA, Papà... Salvo e Felice hanno fatto veramente un buon lavoro!

SALVO/FELICE, Bontà tua, cara Cristina!

ALDO, Mihhh ... ora vi dati puru i tu! Comunqui.. chi v'è diri? Travagghiu tuttu bonu e binidittu!

SEBASTIANO, Ora vogliamo sapere tutto!

JOHN, Yes.. il segreto... tutto!

SAMANTHA, Yes... of course! Anchio!

ALDO, E si si... anchio anchio... comunqui nenti cussa, ca camma... però (*alla figlia*) primisi tuttu, a me dumanna, è una sula... a mamma, ora, com'è?

CRISTINA, Vedrai, papà, vedrai! Verificalo da solo!

ALDO, L'è verificari? E verificamu! (*comincia a guardare la moglie*) Vadda... ridi.. e jò non l'avia vistu cchiù ridiri no sacciu cchiù i quannu! E già na cosa bona! Un puntu pi pissi pissi! (*poi alla moglie*) Allura... Amelia... ti staju parrannu in dialettu, chi effettu ti fa?

AMELIA, Quale effetto dovrebbe farmi, tesoro caro?

ALDO, Minchiuna... tesoro caro mi chiamau! E u dialettu non ci nni fici mprissioni! E n'autri ddu punti pi pissi pissi! (*poi alla moglie, passando la mano su un mobile*) Amelia oggi non spovvirai, pubbirazzu c'è!

AMELIA, Nessun problema, più tardi lo toglierò io!

ALDO, A riminchiuna! Non ci dugna fastidiu u pubbirazzu e poi u leva idda! Ma ccà c'è i sparari i giochi i focu! (*poi preoccupato*) O mali pi mia... nominai i giochi focu!

AMELIA, Che belli i fuochi d'artificio! Non li vedo da un po'!

ALDO, (*sempre più a bocca aperta, alla figlia*) Tu teni u cunttu di punti pi pissi pissi! Ci nni ttocca n'autru! (*Poi circospetto alla moglie*) Agghiu!?

AMELIA, Aldo, mangerei volentieri degli spaghetti con l'aglio, l'olio e peperoncino! Perchè non li hai cucinati più?

ALDO, (*indicando la figlia e i dottori*) A vui poi vi fazzu na statua d'oru!

SEBASTIANO, Posso provare io? Posso? Posso?

ALDO, Pregu!

SEBASTIANO, Signora Amelia, ho tanto straordinario arretrato, (*con circospezione*) e se ... me lo pagasse?

AMELIA, Ma che domande fai, Sebastiano? E' nel tuo diritto!

SEBASTIANO, (*gioisce*) Siiiiii! Si si si si!!

GINO, Ou ou ou... ora provu jò! (*Ad Amelia*) Amelia... chi dici... mu ccatti n'utru divanu? Unu beddu soffici, eh?

AMELIA, Ma certo zio, per te questo e altro!

GINO, (*rivolto al Cielo*) Grazi... grazi grazi!

ALDO, Nu ciru ci voli... nu ciru a Madonna... unu a Sant'Amelia... unu u Signuruzzu... unu pi ogni santu... na luminaria ava divintari sta casa!

GINO, (*a parte*) O nu cimiteru!

AMELIA, Perchè mi fate queste domande strane?

ALDO, No, così... tantu pi sapiri... comi ti senti! (*e nel frattempo ringrazia a gesti ancora il Cielo*)

AMELIA, Come mi sento? Bene! Molto bene! Così bene che mi sento in vena di essere generosa... molto generosa!

(*tutti felici gioiscono ringraziando, scambiandosi pacche e quant'altro – a soggetto*)

AMELIA, *(estatica)* Aldo sento il desiderio di spogliarmi di tutto...

ALDO, *(comincia preoccuparsi e ferma la festa di tutti)* In che sensu? *(e si mette davanti a lei)* Non ti voi mica spugghiari ccà davanti a tutti? Botta di sali, non mi divintau trans ma una chi fa u spogliarellu na vogghiu mancu!

AMELIA, Aldo noi siamo ricchi e dobbiamo donare tutto ai poveri!

ALDO, Ah spugghiari nta stu sensu... va beh... avia caputu tutta n'otra cosa! Menu mali! *(poi ci riflette)* Chi cosa?

AMELIA, *(continua il suo discorso)* Non posso permettere che noi abbiamo così tanto e in giro ci sono molte persone che muoiono di fame... dobbiamo donare... donare... tutto...

ALDO, No, aspè... parramunni!

AMELIA, La vera ricchezza sta nell'umiltà e nella povertà!

ALDO, Va beh.. nta l'umittà e ci semu... nta povettà... annamucci alleggiu! E poi va beh na picca i carità a pozzu fari... ma dari tutti i cosi no! Eh! Puru nui ama campari! Avemu na famigghia... du figghi... nu ziu mancia francu...

GINO, Ou... mancia francu... vadda a chistu!

SEBASTIANO, E e e la ditta signora Amelia, non dimentichi la ditta... anche noi abbiamo famiglie...

JOHN, E noi clienti... ci siamo anche noi...

SAMANTHA, Yes, of course! Anchio!

ALDO, E cettu... ànchio... e tutti i cussa!

AMELIA, *(esaltata)* Doniamo.. doniamo... la macchina... i vestiti... la casa... tutto!

ALDO, No no... non si po' fari! San Francescu no, non si po' fari!

AMELIA, Beati i poveri di spirito perché di essi è il regno dei Cieli!

ALDO, Alt! Alt! Femmi tutti! Troppa grazia Sant'antoniù! Prigammu troppu assai! *(alla figlia e agli psicoterapeuti)* Stu travagghiu no facistu bonu, ah! *(va dalla moglie, le da, con la mano a pugno, in fronte un colpo come se fosse un timbro/bollo – inserire se si vuole anche un suono che lo riproduca)* Rispiduta o mittenti! Accussì non va! Pi cui Cricchi Cricchi e Manichi i ciascu... fozza... ricuminciati d'accapu! E a statua d'oru.. va putiti scuddari!

JOHN, E il segreto? Però noi vogliamo sapere the secret!

SAMANTHA, Yes, of course! Anchio!

ALDO, Anchio e a cussa poi... ora è cchiù uggenti chistu!

(quindi Tommaso prende Amelia ed escono di nuovo mentre)

AMELIA, *(continua a ripetere mentre la portano via)* Doniamo, doniamo tutto.. tutto!

(Cristina e gli psicologi prima di uscire discutono)

SALVO, *(A Cristina e Felice)* Colleghi, qualcosa deve essere andato storto!

FELICE, Propongo un nuovo tipo di approccio!

CRISTINA, Giusto! *(ed escono)*

Scena 3 (Aldo, Gino, Sebastiano, I Carter, Tommaso entra ed esce)

ALDO, E jò chi mi ma putia teniri i ddà manera? Ci voli u ventu ma no mi stuta i cannili da chiesa, eh!

GINO, Era troppu bellu pi essiri veru!

SEBASTIANO, A chi lo dice!

(si sente un urlo di Amelia)

ALDO, E si non si fa na sgrigghiatedda non è idda!

TOMMASO, *(entra)* E' di nuovo in trance... di nuovo in trance! *(ed esce)*

ALDO, Stavota travagghiati i finu, mi raccumannu, e no a muzzu comi i cauli a mazzu!

TOMMASO, *(rientra)* Hanno finito... hanno finito! *(riesce)*

ALDO, Botta di sali chi ansia chi mi fai veniri cu stu ntrasi e nesci!

Scena 4 (Detti, Amelia, Tommaso, Cristina, Felice, Salvo)

(ritornano tutti)

AMELIA, *(appena entra, si guarda attorno e con faccia e tono molto arrabbiati, toglie con la mano la polvere da un mobile e poi mentre tutti guardano ammutoliti)* Aldo? In questa casa c'è troppa polvere! Troppo disordine! Troppa confusione! E non parlare, tanto lo so che lo faresti in dialetto ed io non lo sopporto! Quindi da questo momento fai silenzio, parlo solo io! *(Adocchia Samantha che aveva acceso la sigaretta, gliela prende la schiaccia col piede)* Tu, non fumare! Il fumo fa male e uccide! Se muori tu, chi se ne importa, se muoio io, sì, quello mi importa! *(a John)* Se volete acquistare da noi il prezzo è raddoppiato! *(va da Sebastiano)* E tu che ci fai qua? Vai di corsa in ufficio! E se non lavori non ti pago! E dillo a tutti i dipendenti! E da domani si esce alle dieci di sera e se tutto non è finito si lavora a oltranza e senza stipendio! *(va dai figli)* E voi? Andate a lavorare anche voi! E se non lavorate non mangiate! *(va dallo zio)* Tu stai troppo seduto, mi stai rovinando il divano nuovo! Da oggi starai seduto su una sedia di legno, quella dura di più! *(agli psicoterapeuti, indignata)* E voi... voi fate un lavoro inutile, fatevelo dire!

ALDO, E no no no... ora basta! Ora è puru peggju di prima! Di San Francescu a dialuna no!

TUTTI, *(concordano)*

ALDO, *(va di nuovo da Amelia a farle il gesto del timbro in fronte)* Rispiduta puru chista! *(agli psicoterapeuti)* Stavota a scafazzastu propria! Tunnati d'unni vinistu! Avanti, march! E viditi chiddu c'aviti fari si no vu dicu puru jò chi siti cosa inutili!

(riescono di nuovo gli stessi nello stesso modo e ordine di prima, mentre...)

AMELIA, *(continua a dire mentre viene portata via)* Qui comando io, ho ragione solo io e si fa come dico io!

FELICE, Neanche questo approccio è andato a buon fine!

SALVO, E' un caso veramente anomalo! Occorre uno studio più approfondito!

CRISTINA, Giusto!

Scena 5 (Aldo, Gino, Sebastiano, I Carter, Tommaso entra ed esce)

ALDO, Però studiatu of cussa ... non va pigghiati a longu, ah! Gesu Gesu... un incubu sta divintannu sta cosa!

TOMMASO, (*rientra*) E' di nuovo in trance! (*riesce*)

ALDO, Non sacciu cchiù chiddu chi m'è spittari di stu transi!

TOMMASO, (*rientra*) Una cosa strana... una cosa strana!

ALDO, E cioè?

TOMMASO, La zia Ersilia... sta parlando la zia Ersilia per bocca della mamma! (*riesce*)

ALDO, A zia Ersilia? E chi voli chidda, motta e bona a unni è?

GINO, E chi ci trasi ora dda strammata di dda cosa tinta i me cugnata? Puru dopu motta fa cosi strammi ora?

TOMMASO, (*rientra*) Il gatto... il gatto nero! (*ed esce di nuovo*)

ALDO, U jattu niru chi? Chi voi diri?

GINO, Chi potta scutra! Chi novità! A poi si c'è nto menzu Ersilia! Maria quantu mi faccia mprissioni quannu a vaddava! Ma me frati comi sa potti maritali? Boh!

ALDO/SEBASTIANO/I CARTER, (*A Gino, lo zittiscono*) Schhh!!!

GINO, E chi ricuminciastu a cacciari iaddini? Ma jò parru quantu vogghiu! Oh!

Scena 4 (Detti, Amelia, Tommaso, Cristina, Felice, Salvo)

(*rientrano tutti, Tommaso e Cristina sostengono Amelia che è svenuta e la appoggiano sul divano accanto a Gino*)

CRISTINA, Mamma è svenuta... non ha retto al terzo trance!

SALVO, Non avevamo mai trattato un caso così!

FELICE, E non avevamo mai sottoposto un paziente ad uno stress così continuativo!

ALDO, E quindi chi voli diri stu discussu?

CRISTINA, Che non garantiamo i risultati!

ALDO, Insomma ... a stecchistu completamenti e attrova chiddu chi nesci fora e chi a comi è gghiè mi ll'è teniri?

CRISTINA, Praticamente!

ALDO, Botta di sali chi mala junnata chi sta scurannu!

CRISTINA, Va beh papà... lasciamo riposare la mamma e nel frattempo se volete ho un po' di cose da raccontarvi!

JOHN, Yes... the secret... il segreto..

SAMANTHA, The cat...

ALDO, I catti? Quali catti? Chi voli giucari a briscula? Ma ci pari u mumentu?

SEBASTIANO, Ma no, signor Aldo... the cat... il gatto!

ALDO, Ahhh ... u jattu niru! *(alla figlia)* E va beh.. cunta!

CRISTINA, Allora...

(invita tutti a mettersi intorno, ma ovviamente nascondono Gino)

GINO, Ou ou... e livativi davanti chi jò non vidu!

TUTTI GLI ALTRI, E schhhhh!

GINO, E ci tunnati cu stu cacciai i jaddini! E jò cacciu a vui! *(e colpendoli col bastone)* Sciò.. sciò.. sciò! *(fatto spazio per vedere)* Ahhhh ora si!

ALDO, E cettu... ora semu o tiatru, veru?! U bigliettu u pagasti?

GINO, A va leviti tu e u bigliettu! *(a Cristina)* Fozza cunta tu!

CRISTINA, La storia è questa: mamma, così come avevamo intuito, nella sua vita precedente era una strega! E anche lei guarda caso si chiamava Amelia!

ALDO, Nu nomi nu distinu, allura! Ma giusto jò mi ll'avia pigghiari n'Amelia? Si sapia mi nni cicava una chi si chamava Maria... cchiù spiranza c'era chi era na santa! *(alla figlia)* Continua tu, continua!

CRISTINA, Ok.. dicevo, questa strega è stata bruciata sul rogo nella notte di Halloween di molti anni fa. In quella notte, Amelia, pubblicamente, ha affermato che quel segreto, che tutti volevano conoscere, e per il quale lei era stata condannata a morte, non sarebbe morto con lei, ma lo avrebbe tramandato reincarnandosi di volta in volta in altri corpi! Ma prima o poi sarebbe toccato a qualcuno svelarlo... quando sarebbe arrivato il momento giusto! Quando gli eventi si sarebbero concatenati in modo tale da permetterlo! E ora il momento giusto è arrivato! Ma ci ha anche detto che non sarebbe stata lei a dircelo!

ALDO, E dopu tuttu stu macellu ama ristari nta ll'aria?

GINO, U dicia jò chi era u segretu di Puddicedda!

CRISTINA, No, non è finita! E' qui che è intervenuta la zia Ersilia!

ALDO, Ah veru... a zia Ersilia... e quindi chi ci ntrasi dda strampalata?

CRISTINA, La zia Ersilia ci ha confessato di essere venuta a conoscenza di questo segreto attraverso la persona in cui Amelia si era reincarnata precedentemente e che si tratterebbe di un oggetto molto ma molto prezioso che poi lei ha nascosto!

ALDO/GINO/SEBASTIANO/I CARTER, *(colpiti)* Prezioso?

ALDO, Ccà u discussu si fa interessanti! *(si avvicina alla figlia e piano)* Schhh... non parrari cchiù! Muta!! Pi fauri! *(poi a tutti)* Ehhhh... niu niu e u cuntutu finiu! Ora ccà su sulu cosi i famigghia! Mi fici piaciri oggi mi vi vidu ma ora *(li sta praticamente cacciando)* tanti cari saluti a tutti... faciti tanti cosi belli... ni videmu n'otra vota! Salutamu! Salutamu!

(tutti cominciano a lamentarsi)

SEBASTIANO, E no... anche noi vogliamo sapere il seguito!

JOHN, Yes, of course!

SAMANTHA, Anchio!

ALDO, E chi camurria cu sta cussa e cu stu anchio stajunnata!

SEBASTIANO, Non può farlo! Non può cacciarci!

ALDO, *(mentre ancora li sta cacciando)* E cu mu vieta? Chista è a me casa!

JOHN/SEBASTIANO, *(guardandosi come con un cenno d'intesa, si posizionano a muro per non farsi più cacciare)* Noi!

SAMANTHA, *(che si aggiunge)* Anchio!

ALDO, Ma ccà su cosi i famigghia, vi dissi! E comi si dici... i panni sporchi si lavinu in famigghia! *(continua a cacciarli)*

SEBASTIANO, Ma quali panni sporchi! Appena Cristina ha detto che c'era qualcosa di prezioso lei ci sta cacciando! La sua è solo avidità! Oramai tutti siamo in ballo e dobbiamo ballare!

ALDO, Ma quali ballari e quali avidità! A mughieri è a mei e jò ma tegnu! Oh!

SEBASTIANO, Si ma quando la mattina io venivo a prenderla, lei non vedeva l'ora che io me la portassi via... quindi resto! *(braccia conserte)*

JOHN, Noi restiamo because... perché... perché...

SEBASTIANO, *(li aiuta a trovare un perché)* Perché sono clienti della signora Amelia!

JOHN, Yes, of course!

SAMANTHA, Anchio!

ALDO, E sapi diri autru chista?

SALVO, Noi rimaniamo tanto sappiamo già tutto, vero collega?

FELICE, Giusto, collega!

CRISTINA, Papà, ha ragione Sebastiano, siamo tutti in ballo ormai!

ALDO, *(pur sbuffando, poi)* E ballamu... metti a musica Tommasu!

TOMMASO, Disco? Rock? Rap? Che preferite?

ALDO, Tommaso, jò u dicia pi diri!

TOMMASO, Che peccato!

SEBASTIANO, Cristina finisci la storia!

CRISTINA, Ok.. continuo!

(si rimettono tutti intorno a Cristina e al solito si mettono davanti a Gino)

GINO, Ma allora l'aviti a viziù? E livativi! *(li caccia col bastone)*

CRISTINA, *(riprende)* E sapete dove è nascosto questo oggetto mooolto prezioso?

ALDO/GINO, *(curiosi)* A unni?

SEBASTIANO/I CARTER, *(curiosi)* Dove?

SALVO, Io lo so!

FELICE, Io pure!

TOMMASO, *(facendo il verso a Samanta)* Anchio! *(tutti lo guardano)*

TOMMASO, *(indicando Samantha)* Ah.. lei si ed io no?

GINO, E schhhh... faciti parrari a me niputi!

CRISTINA, *(va a prendere il gatto nero, teatrale)* Qui!

ALDO/GINO/SEBASTIANO/I CARTER, Lì?

ALDO, E non faciti tutti i maravigghiati da rutta! Unni putia mmucciari i cosi na strega si non nto'n pupazzu di nu jattu niru?! Comunque è pi chistu chi dda strammata da zia Ersilia ciù regalau e ci dissi mu sabbba bonu! E ringraziamu a zia Ersilia!

TUTTI, Grazie zia Ersilia!

ALDO, *(lo prende dalle mani di Cristina)* E ora di chistu ma vidu jò! Io sono il capofamiglia e io piglio il comando della situazione! *(lo prende in modo modo teatrale, con molta attenzione, con indice e pollice, e piano)*

CRISTINA, Papà non c'è una bomba lì dentro!

ALDO, E chi nni sacciu jò?

SEBASTIANO, E allora cosa ci può essere?

ALDO, *(lo scuote come fosse un uovo di cioccolata)* Rumuru... non ni fa!

CRISTINA, Papà! Prima lo tratti come se dovesse esplodere da un momento all'altro e poi lo scuoti come un bambino scuote l'uovo di Pasqua?

ALDO, E cettu... si non si scutulia non si capisci nenti!

CRISTINA, E ora hai capito?

ALDO, No! Non funzionau a scutuliata!

JOHN, (*ipotizza*) Diamonds! Forse ci sono diamanti!

SAMANTHA, Yes, of course!

SEBASTIANO, O magari ci saranno dei gioielli!

SALVO, Delle monete antiche? Eh?!

FELICE, Dell'oro!

ALDO, (*storcendo il naso e soppesando il gatto*) Uhm... leggeru è... e sti cosi chi dicistu... pisinu! Ma comunque dici chi è cosa preziosa quindi.... (*illuminandosi*) ci pinsati chi putemu divintari ricchi?

GINO, Jò restu sempri du pareri chi è na pigghiata pu culu!

SEBASTIANO, Sì, però, prima di ogni cosa dobbiamo stabilire come dividerci questa ricchezza! Qualunque essa sia!

ALDO, E poi era jò chiddu avidu! In ogni casu, a mughieri è a mei, u jattu è u mei e chiddu chi c'è dintra è u mei! Fini da discussioni!

SEBASTIANO, E no... qualcosa è anche nostra visto che abbiamo contribuito ad arrivare a questo punto! Pensi a me e a quello che ho sopportato ieri per colpa di sua moglie!?!

JOHN, E noi vi abbiamo detto di Halloween!

SAMANTHA, Yes, of course!

ALDO, Unnè chi i cussa un volu ci fazzu fari a idda e a tutti quanti pari pari!

SALVO, E a noi dovete il nostro onorario!

FELICE, Che visto che il nostro lavoro lo abbiamo fatto tre volte è moltiplicato per tre!

ALDO, Puru chista ci vulia!

CRISTINA, Papà, cerchiamo dentro il gatto, è l'unica cosa da fare! Poi decideremo di conseguenza! (*tutti approvano*)

ALDO, E ciccamu! Ma viditi chiddu chi è fari! Ma a mia mi fa impressioni!

SEBASTIANO, Se vuole cerco io!

ALDO, Ti piaciria! No! E chi era fissa! Mi fazzu passari a mpressiuniti, tranquillu... u fazzu jò! (*si prepara*) Attenzioni!

(fare una scena di suspense – a soggetto – in cui cerca dentro il gatto ma sembra che non trovi nulla fino a quando)

ALDO, Femmi tutti! Socchè trovai!

TUTTI, Finalmente!

ALDO, E chi è sta cosa? E' na cosa picciridda... tipu na noci!

JOHN, Un diamante gigante! Eh?

SEBASTIANO, Una pepita d'oro? Chissà quante cose ci potremo fare! Delle case bellissime per tutti! Dei viaggi! Degli abiti firmati! Delle auto nuove!

SAMANTHA, Oh yes... anchio!

CRISTINA, Su, papà, non farci stare sulle spine!

ALDO, Preparativi... sta arrivannu ! E unu... e dui ... e tri! (*e la esce*)

TUTTI, (*la guardano più da vicino*) Una pietra?

GINO, U dicia jò chi era u segretu i Puddicinedda! Chi era tutta na pigghiata pu culu!

(tutti delusi – reazioni a soggetto)

SEBASTIANO, Che fregatura!

GINO, E l'oru... e i soddi... e i diamanti... e quantu cosi ci putemu fari.... e vi ristarù i coppuleddi fatti! Jò, vi ll'avìa dittu!

ALDO, *(a Gino)* U malocchìu ni facisti, iettaturi e malucchiaru!

(nel frattempo, senza che nessuno se ne accorga, si sveglia Amelia, ma resta in disparte e non si fa scoprire che è sveglia)

CRISTINA, Aspettate... aspettate... forse non è tutto perduto!

SEBASTIANO, Che vuoi dire?

CRISTINA, E se questa fosse la ... *(teatrale)* ... pietra filosofale?

ALDO, Ma tu a testa sempri a sensu unicu ll'hai? Ora chi voli diri petra filosofali?

CRISTINA, Allora... la pietra filosofale è un antico amuleto che gli alchimisti dicevano avesse tre proprietà!

ALDO, Non capia nenti, non sacciu cu su chisti ddocu però parra... quali su sti tri proprietà? A cosa pari interessanti!

CRISTINA, *(li invita a mettersi tutti intorno)*

GINO, E ci ritonna! *(e sempre col bastone)* E scansativi... sciò! Ma non n'aviti rispettu pi stu maru vecchìu! *(si scansano)*

CRISTINA, Allora.. la prima proprietà: si diceva fosse l'elisir di lunga vita, cioè che fosse in grado di conferire l'immortalità!

ALDO, *(piano alla figlia)* Mmuccila allura, non cià fari vidiri a to ziu si no cunsumati semu!

GINO, Ti sintia, ti sintia... bona è... così autru chi ducent'anni... non moru cchiù! Ahhh!

ALDO, *(alla figlia)* E chi ti dissi jò?

TOMMASO, Ormai è fatta .. lo zio è il nuovo Highlander!

ALDO, E chi semu priati?! Comunque... a secunna?

(si rimettono tutti intorno a Cristina)

GINO, *(cacciandoli sempre col bastone)* Si na finiti vi pigghiu a corpa pi tutta a vita! E vistu chi non moru cchiù n'aviti mi vi scialati! *(si scansano)*

CRISTINA, La seconda è quella che consente di acquisire l'onniscenza, cioè la conoscenza del passato, del futuro, del bene e del male!

SALVO, Io sarei interessato, tu collega?

FELICE, Anchio, collega!

ALDO, *(a parte)* E ànchio puru iddi ora! Chista stragi di ànchio fici!

SALVO, *(sognando)* Saremmo... the best!

FELICE, *(anche lui sognante)* Grande, collega!

ALDO, E va beh... chistu vu pozzu concediri! Non è chi chistu mi interessa tantu!

CRISTINA, E la terza... *(li guarda e crea suspense)*

TUTTI, E la terza?

GINO, *(pronto col bastone)* Si vi mittiti di nou a crocchia fazzu unni vegnu vegnu du mulinu!

ALDO, E lassamucci a visuali, pi cottesia! Continua, figghia!

CRISTINA, La terza si riferisce alla proprietà di trasmutare tutti i metalli vili in ...
(*suspense*)

TUTTI, In?

CRISTINA, (*Teatrale e misteriosa*) In... oro!

TUTTI, (*estatici*) Oro!

ALDO, (*a parte, guardando più da vicino la pietra e ghignando*) Il mio tesoro! (*poi prende la pietra la rimette nel gatto*) Signuri e signora... tanti saluti e grazie! Fu un veru piaciri passari stajunnata cu vui ... grazie assai da cumpagnia... ma ora vi salutu... (*cerca di cacciarli*) ...

(*tutti ci restano male e si lamentano - a soggetto*)

SEBASTIANO, Signor Aldo, lei è veramente un avido e un egoista! Vuole tenere tutto per sé! Ma noi non glielo permetteremo!

I CARTER/GLI PSICOTERAPEUTI, Giusto! Anchio!

(*e cercano di prendere il gatto – scena a soggetto in cui ci sono Aldo e i figli contro i Carter e gli psicoterapeuti che si contendono il gatto – magari fare come se ci fosse qualche passaggio di palla – con lo zio Gino che fa il tifo per i suoi parenti. All'improvviso Amelia sbotta*)

AMELIA, Aldo!

ALDO, (*colto all'improvviso*) Botta di sali, si ruspighiau! E cu sa ricuddava cchiù a me mughieri? E ora cu è? San Francescu o a diauluna?

CRISTINA, Come si dice: dentro ad ogni donna dorme un angelo, una principessa e un demone, quella che svegli sarà quella che avrai!

ALDO, Jò non ruspighiai a nuddu... idda sula si ruspighiau! (*poi rivolto alla moglie*) Ameliuccia, ti ruspighiasti? Comi stai?

AMELIA, Io sto bene! Ma tu cosa stai facendo?

ALDO, Jò? Nenti! Chi vidisti?

AMELIA, Anzi, cosa state facendo tutti?

TUTTI, (*fanno i finti tonti e dicono: Noi? niente! Niente!*)

AMELIA, (*si alza e in modo molto teatrale – ma con tono non troppo serio, un po' ironico - si mette al centro della scena e poi parla girando di tanto in tanto tra gli altri e guardandoli e facendoli sentire in colpa*) Voi non avete capito niente! Io sono Amelia, l'antenata, l'originale che non è stata bruciata sul rogo perché era una strega! Io non sono una strega!

ALDO, Ah no? Jò così avia caputu! Però jò non c'era pi cui non è chi ci pozzu mettiri a manu supra o focu!

AMELIA, E invece tu c'eri! E non ci hai messo la tua mano sul fuoco... ma ben altro!

ALDO, (*sbalordito*) Jò???

AMELIA, Si ... tu!

ALDO, (*agli psicoterapeuti e alla figlia*) Mi pari a mia chi mancu pa tezza vota ci nzittastu! Mi pari a mi chi è nisciuta pazza, completa! Chi nikki nakki jò? Abbatrova chi si nventa!

AMELIA, (*al marito*) Tu.. tu sei la reincarnazione di... quel gran disgraziato che mi ha fatto bruciare! E che infatti ha messo “me”, sul fuoco!

ALDO, Chi cosa?

AMELIA, Sì, tu... ti sei inventato una scusa qualunque e col potere che avevi mi hai mandato al rogo!

ALDO, E chi poteri avia?

AMELIA, Tu eri il capo!

ALDO, Jò capu? Mihhh... chi preu... ammenu na vota jò cacchi cosa cumannava! No chi ora fazzu u .. u... u... domesticu!

JOHN, Domestico? Io pensavo... socio!

SAMANTHA, Anchio!

ALDO, Ehhh magari...e invece anchio pi nenti! Ma comunque poi ni parramu!

AMELIA, Io... io ero solo una povera ragazza il cui unico peccato era quello di essere bella....

ALDO, Eri... bedda...ma nta na reincarnazioni e n’altra... ti spasciasti!

AMELIA, (*collerica*) Zitto! Tu che hai avuto il coraggio di venire da me a pretendermi... con la forza mi volevi... da me che ho avuto l’ardire di dirti di no... perché eri brutto e vecchio!

ALDO, E va beni... tu eri bedda e jò brutto e vecchiu... e pigghiamunni chista! Comunque cumannava e chistu bastava!

AMELIA, Tu... che il mio rifiuto lo hai preso come un affronto!

ALDO, E cettu... era brutto e vecchiu... ma omu d’onori!

AMELIA, E allora hai deciso che se non fossi stata tua, non sarei stata più di nessuno! E mi hai condannata come una strega! E in una notte di luna nuova mi hai ridotto... in cenere!

ALDO, E va beni... sbagghiai! Cioè... sbagghiau u me da storia... pi cui jò chi c’entru?!

AMELIA, Ma io...

ALDO, Ma tu?

AMELIA, Ma io ho deciso che non te l’avrei fatta passare liscia!

ALDO, Ah no?

AMELIA, Che prima o poi ... (*guardandolo più da vicino, torva*) ... mi sarei vendicata! (*risata malefica*)

ALDO, Amelia... ma si sicura chi non si na strega? A mia mi dugni st’impressioni, però!

AMELIA, Zitto! (*lo guarda torva*)

ALDO, E cuminciu mi mi mpressionu di novu, si è diri a fatta virità!

AMELIA, E ora è arrivato il momento!

ALDO, Chi... chi... voli diri? Qua... qua... quali mumentu?

AMELIA, Il momento della vendetta... cioè quando si sarebbero incontrati di nuovo la giovane Amelia e il capo... Baldo!

ALDO, Ah... jò Baldo mi chiamava? Strata facennu piddia na B! Però jò non sugnu Baldu, non sacciu nenti di chistu e non vogghiu sapiri nenti! (*Amelia lo guarda ancora più torva, e lui spaventandosi*) E comunque .. co... co... comi ti voi vendicari?

AMELIA, Intanto ti ho fatto un bello scherzetto ... ti è piaciuta la storia del finto segreto e della pietra, eh Baldo?

GINO, U viditi c’avia ragioni jò? Pigghiata pu culu era!

ALDO, (*con atteggiamento timoroso*) Non tantu! Anche picchè avia ragioni iddu! (*indicando lo zio*) Però jò mi chiamu Aldo... senza a B! Pa precisioni!

AMELIA, Hai dimostrato ancora una volta la tua avidità, Baldo!

ALDO, *(sempre timoroso)* Aldo... sempri Aldo sugnu!

AMELIA, *(noncurante continua)* ... la tua smania di possesso ... di cose e di persone ... e il tuo egoismo! Tutti lo avete dimostrato! Che gente avida siete! Gente che non ha capito niente! Son passati i secoli ma siete sempre uguali! Siete come quella gente che mi ha bruciato... che mi guardava mentre il fuoco faceva di me solo cenere e fumo!

(tutti contriti)

AMELIA, E' bastata una stupida pietra per farvi perdere la testa! Ammesso che mai ne abbiate avuta una! Ricchezza materiale... questo solo conta per voi? *(girando sempre in mezzo a tutti che contriti fanno "No!" con la testa!)* Ben altro conta nella vita! *(rivolgendosi allo zio)* Non possiamo avere l'immortalità ... *(rivolgendosi agli psicoterapeuti)* non possiamo avere l'onniscienza... *(e guardando Aldo, gli americani e Sebastiano)* non possiamo avere la ricchezza infinita... ma dobbiamo tendere a perfezionare tutto ciò che di buono c'è già in noi! Perché tutti noi abbiamo del buono! Questo è il vero tesoro!

ALDO, *(parlando piano con Sebastiano che gli sta vicino)* Stu discussu non mi sta piacennu... unnè chi pigghia e si spoggia di novu! Nenti.. fossi San Francescu si ruspigghiau! Na vota è da testa, na vota è di pedi!

AMELIA, *(mettendosi davanti al marito)* Tranne te! Tu non hai niente di buono, Baldo!

SEBASTIANO, *(piano ad Aldo)* Con qualche sfumatura di diavolessa!

ALDO, *(piano a Sebastiano)* Ragiuni hai! *(poi alla moglie)* E picchè jò no? Comunque Aldo... non tu scuddari!

AMELIA, Perché tu sei la reincarnazione di quel fetente di Baldo!

ALDO, *(timoroso)* Eccu .. infatti iddu è Baldo ... jò Aldo! *(piagnucolando)* E comunque... cu u conosciu mai a chistu!?

AMELIA, E ora basta! E' tempo di vendetta!

SEBASTIANO, *(piano ad Aldo)* No, è tutta diavolessa!

ALDO, *(piagnucolando, a parte)* Ma chi mali fici jò, mischinu i mia! *(poi alla moglie)* Però... vurrissi diri na cosa jò... chi stari tant'anni maritatu cu tia non è chi fu tutta sta gran passata... quindi na menza vindetta già ci fu... pi non diri tutta! A putemu finiri puru ccà, pi quantu mi riguadda!

AMELIA, Si, come no... speraci, Baldo! *(risata malefica)*

ALDO, E ci tonna! Aldo.. Aldo! *(contrito)* Però ci speru!

AMELIA, Ti farò pentire di tutti i tuoi misfatti... *(e in contemporanea col marito che le fa il verso)* Baldo!!

ALDO, *(comincia a scappare)* Ma quali misfatti? Jò nenti fici! Idda paccia è! *(e cominciano a inseguirsi sul palco o anche fuori)*

AMELIA, Pentiti!

ALDO, Ma di chi?... botta di sali! Aiutuuuuu!!

AMELIA, Pentiti!

ALDO, Mali pi mia nte guai sugnu, botta di sali! Aiutuuuuu... faciti cacchi cosaaaa!!

AMELIA, Pentiti prima che ti faccia fuori! Così ameno la tua anima si salverà!

ALDO, Aiutuuu... ora puru mottu mi voli! E jò mi vogghiu savvari insemi a me anima! Cuciuti semu! Aiutuuu!

CRISTINA, *(agli psicoterapeuti)* Facciamo qualcosa .. non possiamo lasciare le cose così!

AMELIA, La mia vendetta sarà atroce!

ALDO, Bedda matri, aiutuuuu!

TOMMASO, Non possiamo certo tenerci mia madre che vuole far fuori nostro padre! Orfani di padre e figli di una strega assassina in un botto no!!

ALDO, Muvitivi chi vogghiu campari!

SALVO, Collega che ne pensi di una terapia ad urto?

FELICE, Giusto! Bisognerebbe trovare qualcosa... che so? un ricordo...

SALVO, ... magari lieto...

FELICE, ... che possa far tornare vostra madre!

CRISTINA, (*agitata riflette*) E quale... quale?

AMELIA, Per tutto quello che mi hai fatto tu meriti le pene dell'inferno!

ALDO, E di tuttu chiddu chi mi facisti passari a mia tant'anni ni vulevu parrari?

AMELIA, Non scappare, Baldo!

ALDO, Aldo... Aldo... precisamu... senza b! Aiutuuuu!

CRISTINA, (*agitata*) Non mi viene niente! Per favore... pensateci tutti!

GINO, E tu si chidda sperta! Cacchi autra botta di filosofia di toi ci voli!

CRISTINA, (") E non lo so... non lo so...!!!

(tutti pensano)

TOMMASO, (*contento*) Lo so io, lo so io! (*si rivolge al service*) Bro... metti quella.. dai... veloce!

(mettere la canzone con cui si sono innamorati – vedi primo atto, es. Mi sono innamorato di te. Fare in modo che in quel momento Aldo e Amelia siano al centro della scena. Al che Amelia, a sentire la canzone, si ferma e si ferma anche Aldo, l'uno di fronte all'altro. Scemare la musica. Si guardano negli occhi, sospirano, si chiamano più volte)

ALDO, Amelia!

AMELIA, Aldo!

ALDO, Amelia!

AMELIA, Aldo!

ALDO, Amelia!

AMELIA, Aldo!

ALDO, Ma si propriu tu? L'Amelia di cui m'innammurai tant'anni fa? Tunnasti?

AMELIA, Sì, Aldo, sono proprio io! Sono tornata!

ALDO, Chi preu!

(si abbracciano. Tutti risentono della scena romantica, quindi reazioni a soggetto)

TOMMASO, (*alla sorella*) Musica batte filosofia uno a zero! Siii!

ALDO, (*guancia a guancia con Amelia, sospirando*) A li voti basta accusì pocu unu mi arritrova lu anticu amuri! Cu ama piddaveru ritonna sempri, picchè l'amuri conosci tutti li strati! Pò succediri chi è amaru, ma prima o poi torna ad arricriari lu cori!

AMELIA, (*sospirando*) Oh Aldo!

ALDO, Oh Amelia!

AMELIA, (*sospirando*) Oh Aldo!

ALDO, Oh Amelia!

GINO, Aldo?

ALDO, *(credendo che fosse la moglie)* Oh Amelia!

GINO, Aldo?

ALDO, *(credendo che fosse la moglie)* Oh Amelia!

AMELIA, Aldo, guarda che non sono stata io a parlare stavolta!

GINO, E infatti, niputi scucinziatu, jò fu! Cu tuttu stu zucchiru di vostri discussioni mi vinni mi vaju o bagnu ... ccumpagnimi!

ALDO, Oh ziu, ma ti pari u mumentu?

AMELIA, E accompagnalo poverino!

ALDO, E ccumpagnamulu! Pronti pi nn'otra prucissioni?

TUTTI, Siii!

SAMANTHA, Anchio!

ALDO, Stavota facemu chidda veloci veloci!

GINO, Ma quali veloci! Accussì moru!

ALDO, Ma tu non mori mai! Fozza ziu... abballamu!

GINO, Ma mica sugnu na varetta jò!

(mettere la musica che aveva fatto mettere Tommaso e tutti si mettono a ballare e poi escono)

Fine

SANTINA (detta TITTY) GIANNINO (n° pos. SIAE 216044)

e-mail: tittyg68@gmail.com - santina.giannino@hotmail.it

cell. 3343589590